



LED-DECKENFLUTER MIT FARBTONSTEUERUNG/LED UPLIGHTER WITH ADJUSTABLE LIGHT TONE/LAMPADAIRE LED AVEC VARIATEUR DE BLANC

(DE) (AT) (CH)

LED-DECKENFLUTER MIT FARBTONSTEUERUNG

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(FR) (BE)

LAMPADAIRE LED AVEC VARIATEUR DE BLANC

Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

(PL)

LAMPA LED Z UKŁADEM STEROWANIA MOCY ŚWIATŁA

Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa

(SK)

LED STOJACIA LAMPA S NASTAVITEĽNÝM TÓNOM FARBY

Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

(DK)

LED UPLIGHT MED JUSTERING AF LYSNUANCE

Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger

(HU)

LED MENNYEZETVILÁGÍTÓ SZÍNÁRNYALAT-SZABÁLYOZÁSSAL

Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók

(HR)

LED PODNA SVJETILJKA S UPRAVLJANJEM TONOVIMA BOJA

Upute za montažu, uporabu i sigurnost

(BG)

LED ЛАМПИОН С УПРАВЛЕНИЕ НА ЦВЕТОВЕТЕ

Инструкции за монтаж, обслужване и безопасност

(GB) (IE)

LED UPLIGHTER WITH ADJUSTABLE LIGHT TONE

Assembly, operating and safety instructions

(NL) (BE)

LED-PLAFONDSCHIJNWERPER MET KLEURREGELING

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

(CZ)

STOJACÍ LED LAMPA

Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

(ES)

LÁMPARA LED DE PIE CON REGULACIÓN DEL COLOR

Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad

(IT)

PIANTANA A LED CON TELECOMANDO

Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza

(SI)

STOJEČA LED-SVETILKA S KRMILJENJEM TONA SVETLOBE

Navodila za montažo, uporabo in varnostna navodila

(RO)

LAMPADAR CU LED ȘI CONTROLUL NUANȚEI CULORII

Indicații de montaj-, utilizare- și siguranță

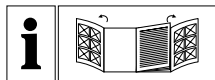
(GR)

ΦΩΤΙΣΤΙΚΟ ΔΑΠΕΔΟΥ LED

Οδηγίες συναρμολόγησης, χειρισμού και ασφάλειας

IAN 418377_2210

(DE) (BE) (FR)
(NL) (PL) (CZ) (SK)



(DE) (AT) (CH)

Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

(GB) (IE)

Before reading, unfold both pages containing illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

(FR) (BE)

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez les deux pages contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

(NL) (BE)

Vouw vóór het lezen de beide pagina's met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

(PL)

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć obie strony z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

(CZ)

Před čtením si odklopte obě dvě strany s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

(SK)

Pred čítaním si odklopte obidve strany s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

(ES)

Antes de empezar a leer abra las dos páginas que contienen las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

(DK)

Før du læser, vend begge siderne med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

(IT)

Prima di leggere aprire le due pagine con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

(HU)

Olvasás előtt kattintson az ábrákat tartalmazó mindkét oldalra és végezetül ismerje meg a készülék mindegyik funkcióját.

(SI)

Pred branjem obe strani s slikami odprite navzven in se nato seznanimte z vsemi funkcijami naprave.

(HR)

Rasklopite prije čitanja obje stranice sa slikama i nakon toga se upoznajte sa svim funkcijama uređaja.

(RO)

Înainte de a citi instrucțiunile, priviți ambele pagini cu imagini și familiarizați-vă cu toate funcțiile aparatului.

(BG)

Преди да прочетете отворете двете страници с фигурите и след това се запознайте с всички функции на уреда.

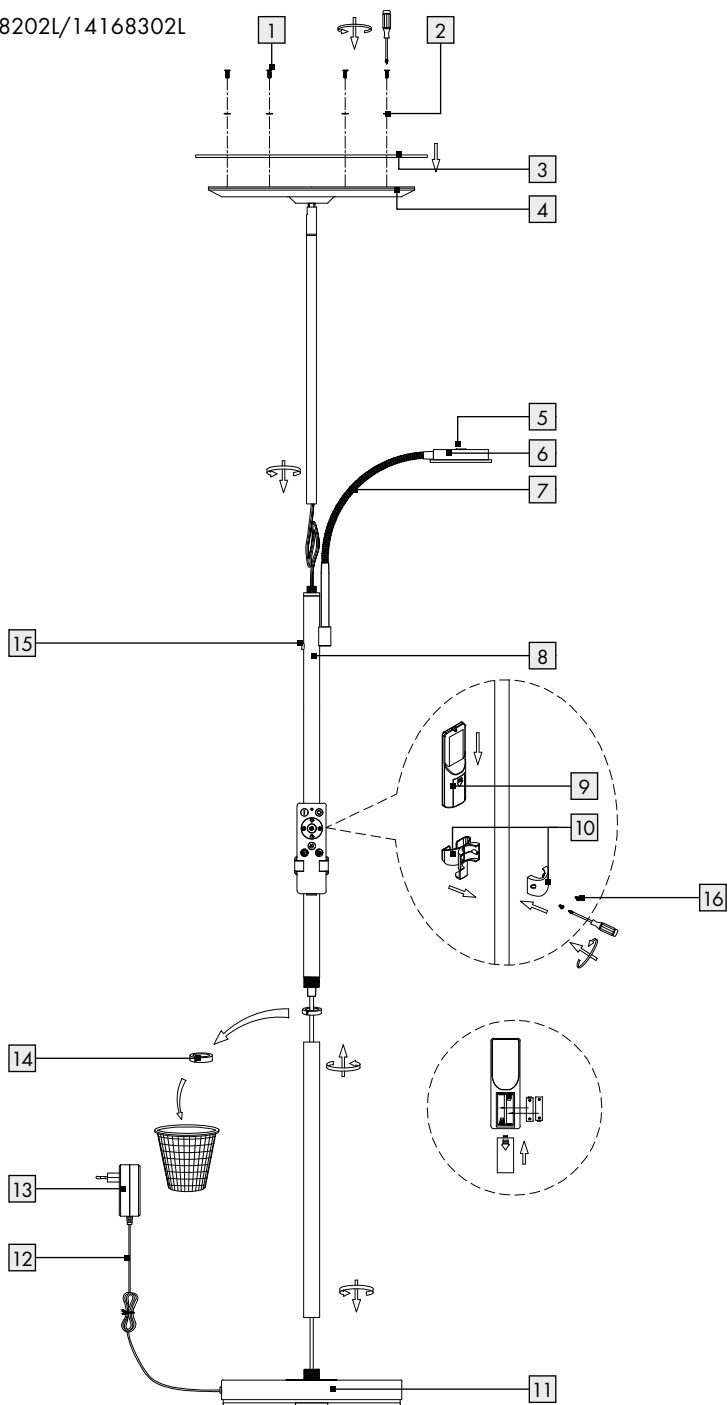
(GR)

Πριν ξεκινήσετε την ανάγνωση, ανοίξτε τις δυο σελίδες με τις εικόνες και εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες της συσκευής.

DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Assembly, operating and safety instructions	Page	15
FR/BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	25
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	35
PL	Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa	Strona	45
CZ	Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny	Strana	55
SK	Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	65
ES	Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad	Página	75
DK	Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger	Side	85
IT	Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza	Pagina	95
HU	Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók	Oldal	105
SI	Navodila za montažo, uporabo in varnostna navodila	Stran	117
HR	Upute za montažu, uporabu i sigurnost	Stranica	127
RO	Indicații de montaj, utilizare- și siguranță	Pagina	137
BG	Инструкции за монтаж, обслужване и безопасност	Страница	147
GR	Οδηγίες συναρμολόγησης, χειρισμού και ασφάλειας	Σελίδα	159

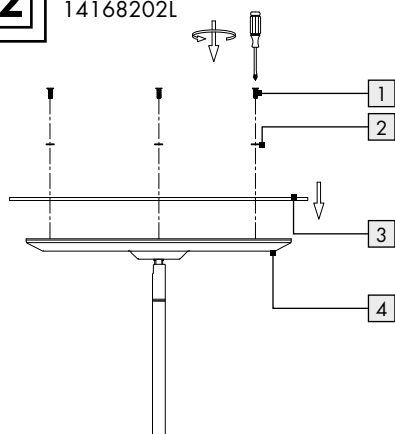
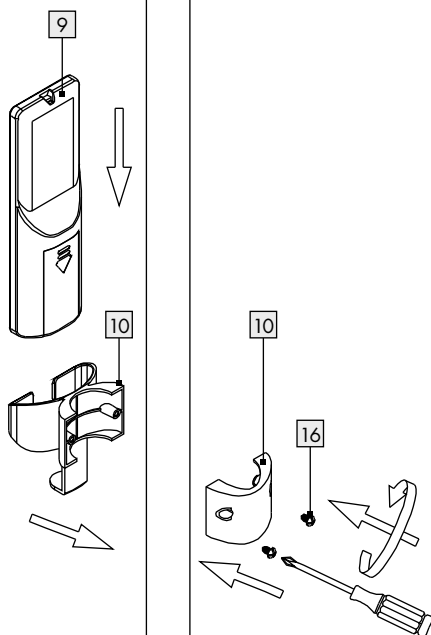
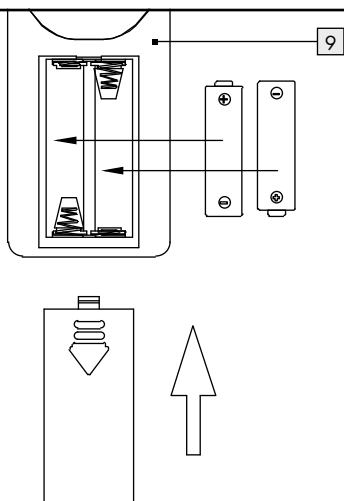
A1

14168202L/14168302L



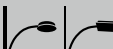
A2

14168202L

**B**14168202L/
14168302L**C****D**

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 6
Einleitung	Seite 8
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 8
Lieferumfang.....	Seite 8
Teilebeschreibung.....	Seite 8
Technische Daten.....	Seite 8
Sicherheit	Seite 9
Sicherheitshinweise.....	Seite 9
Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus.....	Seite 10
Vorbereitung	Seite 11
Benötigtes Werkzeug und Material.....	Seite 11
Inbetriebnahme	Seite 11
Leuchte montieren.....	Seite 11
Batterien einlegen / wechseln.....	Seite 11
Leuchte ein- / ausschalten.....	Seite 12
Leuchte ausrichten.....	Seite 12
Wartung und Reinigung	Seite 12
Entsorgung	Seite 12
Garantie und Service	Seite 14
Garantie.....	Seite 14
Serviceadresse.....	Seite 14
Konformitätserklärung.....	Seite 14
Hersteller.....	Seite 14

Legende der verwendeten Piktogramme

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!		Explosionsgefahr!
V	Volt		Schutzhandschuhe tragen!
Hz	Hertz (Frequenz)		Warnung! Stromschlaggefahr!
W	Watt (Wirkleistung)		So verhalten Sie sich richtig
A	Ampere		Vorsicht vor heißen Oberflächen!
	Schutzklasse II		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator		Unabhängiges Betriebsgerät
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.		Leseleuchte
	Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!		Timer
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!	ta	höchste Bemessungs-/ Umgebungstemperatur
	Deckenfluter	tc	Gehäusetemperatur am angegebenen Punkt
	Die Verpackung besteht aus 100 % recyceltem Papier.		Polarität des Anschlusses
	Nicht geeignet für externe Dimmer oder elektronische Schalter	Ra	Farbwiedergabeindex
	Gleichspannung (Strom- und Spannungsart)	 K	Lichttemperatur in Kelvin
 A.C. a.c.	Wechselspannung (Strom- und Spannungsart)	 lm	Lumen
	Dimmbar per Fernbedienung	CV	Constant Voltage (Konstantspannung)
	Nachtlicht		Inkl. Fernbedienung

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!		Inkl. Batterien (Fernbedienung)
	Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte Lichtquelle dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.	IP20	Diese Leuchte besitzt die Schutzart „IP20“ und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen. Kein Schutz gegen das Eindringen von Wasser.
	Polyethylenterephthalat		Zur Vermeidung von Gefährdungen darf ein beschädigtes Betriebsgerät dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.
	Wellpappe		Sicherheitshinweise Handungsanweisungen
	Papier		Sonstige Pappe
tc°	Messpunkt der Gehäusetemperatur		Polyethylen (geringe Dichte)
	Außer Reichweite von Kindern aufbewahren!		Nie neue und gebrauchte Batterien mischen!
	Nicht ins Feuer werfen!		Nicht wieder aufladen!
	Nicht falsch herum einsetzen - Polarität (+/-) beachten!		Nicht ins Wasser werfen!
	Keine Gewalt anwenden!		Nicht kurzschließen! - Batterien können explodieren oder undicht werden.
	Nicht zerlegen/öffnen!		Richtig einsetzen! - Polarität (+/-) beachten
	Nie verschiedene Systeme, Marken und Typen gleichzeitig verwenden!		

LED-Deckenfluter mit Farbtonsteuerung

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

● Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.

Dieses Gerät ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb.

● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 LED-Deckenfluter mit Farbtonsteuerung, Modell 14168202L bzw. 14168302L
- 1 Leuchtenglas
- 1 Standrohr (3-teilig)
- 3 Schrauben (Leuchtenglas) (14168202L)
- 4 Schrauben (Leuchtenglas) (14168302L)
- 3 Unterlegscheiben/Gummiringe (14168202L)

- 4 Unterlegscheiben/Gummiringe (14168302L)
- 1 Fernbedienung
- 2 Batterien AAA (Alkali Mangan)
- 1 Halterung (2-teilig)
- 2 Schrauben (Halterung)
- 1 Standfuß
- 1 Steckernetzteil
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- 1 Schraube (Leuchtenglas)
- 2 Unterlegscheibe/Gummiringe
- 3 Leuchtenglas
- 4 Fluterkopf
- 5 EIN-/AUS-Schalter (Leseleuchte)
- 6 Leuchtenkopf (Leseleuchte)
- 7 Flexarm (Leseleuchte)
- 8 Standrohr
- 9 Fernbedienung
- 10 2-teilige Halterung (Fernbedienung)
- 11 Standfuß
- 12 Netzkabel
- 13 Steckernetzteil
- 14 Transportsicherung
- 15 EIN-/AUS-Schalter (Deckenfluter)
- 16 Schraube (Halterung)

● Technische Daten

Leuchte (inkl. Steckernetzteil)

- Modell-Nummer: 14168202L/14168302L
- Betriebsspannung: 230–240V~ 50Hz
- Nennleistung: max. 38 W
- Schutzklasse: II/□
- Schutzart: IP20

Steckernetzteil

- Modell-Nummer: LED-36W24P
- Betriebsspannung: 220–240V~ 50/60Hz

LED-Module

- Fluterkopf-Modul: max. 30,2 W
- Leseleuchte-Modul: 3,5 W

Fernbedienung

Batterien: 2 x 1,5 V, AAA

Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „F“.

● Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

■ **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber, sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Leuchte auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.

⚠️ **WARNUNG!**

Eine beschädigte Leuchte bedeutet Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.

- Zur Vermeidung von Gefährdungen darf die beschädigte äußere flexible Leitung dieser Leuchte ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden!
- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker vor der Montage, Demontage, Reinigung oder, wenn Sie die Leuchte eine Zeit lang nicht verwenden, aus der Steckdose.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Knicken Sie das Netzkabel nicht.
- Verlegen Sie das Kabel nicht über scharfe Kanten.



Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

⚠️ **VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!**

Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken jeden Fluter auf Beschädigungen. Montieren Sie die Leuchte nicht mit defektem Lampenglas. Setzen Sie sich in diesem Fall für Ersatz mit der Servicestelle in Verbindung.

■ **VORSICHT! VERBRENNUNGS-GEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!**

Stellen Sie sicher, dass die Leuchte ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie diese berühren, um Verbrennungen zu vermeiden. Leuchtmittel entwickeln im Bereich des Lampenkopfes eine starke Hitze.

- Decken Sie die Leuchte bzw. den Netzadapter nicht mit Tüchern, Gardinen oder anderen Gegenständen ab und halten Sie Abstand zu

anderen leicht brennbaren Materialien. Achten Sie auf ausreichende Luftzirkulation und Abstand rund um die Leuchte. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zur Brandentwicklung führen.

- Lassen Sie die Leuchte im Betrieb nicht unbeaufsichtigt.

ACHTUNG!

- Bei Betrieb nicht aus kurzem Abstand in die LED schauen.
- Die LED nicht mit einem optischen Instrument (z.B. Lupe) betrachten.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.



So verhalten Sie sich richtig

- Montieren Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
- Bereiten Sie die Montage sorgfältig vor und nehmen Sie sich ausreichend Zeit. Legen Sie alle Einzelteile und zusätzlich benötigtes Werkzeug oder Material vorher übersichtlich und griffbereit zurecht.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Montieren Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.
- Um die Leuchte vollständig von der Stromversorgung zu trennen, muss der Netzstecker aus der Steckdose entfernt werden.



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

LEBENSGEFAHR!

- Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.



EXPLOSIONSGEFAHR!

- Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!

- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.

- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.

● Vorbereitung

● Benötigtes Werkzeug und Material

Die genannten Werkzeuge und Materialien sind nicht im Lieferumfang enthalten. Es handelt sich hierbei um unverbindliche Angaben und Werte zur Orientierung. Die Beschaffenheit des Materials richtet sich nach den individuellen Gegebenheiten vor Ort.

- Schraubendreher

● Inbetriebnahme

● Leuchte montieren

Hinweis: Für die Montage benötigen Sie eine zweite Person.

Hinweis: Legen Sie den Fluter während der Montage auf eine weiche Unterlage (Decke o. Ä.), um Beschädigungen zu vermeiden.

Hinweis: Achten Sie während der Montage darauf, dass Sie das Kabel gleichzeitig langsam durch den Boden ziehen.

- Entfernen Sie die Transportsicherungen [14] aus dem Standrohr [8].
- Stecken Sie die Teile des Standrohrs [8] ineinander und schrauben Sie sie fest (siehe Abb. A1).
- **Hinweis:** Achten Sie darauf, dass die Standrohre [8] so weit wie möglich eingedreht werden, um einen sicheren Stand der Leuchte zu gewährleisten.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel [12] das durch das Standrohr [8] führt, dabei nicht eingeklemmt wird.
- Stecken Sie das Standrohr [8] auf den Standfuß [11] und drehen Sie dieses fest (siehe Abb. A1). Achten Sie auf den richtigen Sitz.

- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel [12], das durch das Standrohr [8] führt, dabei nicht eingeklemmt wird.

Achten Sie auf den richtigen Sitz.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass das Netzkabel [12] in der dafür vorgesehenen Aussparung im Standfuß [11] liegt und nicht gequetscht werden kann.

- Stellen Sie den Deckenfluter aufrecht hin.
- Legen Sie das Leuchtenglas [3] auf den Fluterkopf [4].
- Befestigen Sie das Leuchtenglas [3] mit Hilfe der Schrauben [1] und Unterlegscheiben [2] am Fluterkopf [4] (siehe Abb. A1/A2).
- Montieren Sie die Halterung [10] mittels der zwei Schrauben [16] am Standrohr [8] (siehe Abb. B).
- Stecken Sie das Steckernetzteil [13] in eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose.

Ihre Leuchte ist betriebsbereit.

● Batterien einlegen/wechseln

- Schieben Sie die Batterieschublade von der Fernbedienung [9].
- Legen Sie die Batterien aus dem Lieferumfang in die Fernbedienung [9] ein (siehe Abb. C).
- Legen Sie nur Batterien ein, welche den „Technischen Daten“ entsprechen.
- **Hinweis:** Die richtige Polarität wird im Batteriefach angezeigt.
- Schieben Sie die Batterieschublade wieder auf die Fernbedienung [9].
- Wenn die Reichweite der Fernbedienung [9] nachlässt, müssen Sie die Batterien auswechseln.
- Schieben Sie dazu die Batterieschublade von der Fernbedienung.
- Entnehmen Sie die Batterien.
- Legen Sie die neuen Batterien ein. Gehen Sie dazu vor wie zuvor beschrieben.

● Leuchte ein-/ausschalten

- Schalten Sie den Deckenfluter mittels des EIN-/AUS-Schalters [15] ein- bzw. aus.
- Schalten Sie die Leseleuchte [6] mittels des EIN-/AUS-Schalters [5] ein- bzw. aus.

Steuerung des Fluterkopfes [4] mittels Fernbedienung [9] (siehe Abb. D):

- Schalten Sie den Fluterkopf [4] am EIN-/AUS-Schalter [15] ein.
- Achten Sie darauf, dass sich kein Hindernis zwischen Leuchte und Fernbedienung [9] befindet.

Die Leuchte speichert die zuletzt gewählte Lichtfarbe.

Folgende Funktionen stehen Ihnen zur Verfügung:

- ① Deckenfluter einschalten
- ⊙ Deckenfluter ausschalten
- ☀ ☀ ☀ kalt-, neutral- oder warmweißes Licht einstellen
- ⬆ hochdimmen
- ⬇ herunterdimmen
- 🕒 Nachlichtfunktion: Mit der Programmtaste leuchtet der Fluter auf einer sehr geringen, warmweißen Dimmstufe.
- ⌚ Die Leuchte schaltet sich nach 30 Minuten automatisch ab.
- 🔄 Umschalten zwischen kalt-/neutral- und warmweiß durch Tastendruck

● Leuchte ausrichten

⚠ VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Lassen Sie die Leuchte zunächst vollständig abkühlen.

- Biegen Sie den Flexarm [7] der Leseleuchte in die gewünschte Position.
- Neigen Sie den Fluterkopf [4] in die gewünschte Position.

● Wartung und Reinigung

⚠ **WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!**

Ziehen Sie das Steckernetzteil [13] zuerst aus der Steckdose.

⚠ **VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!**

Lassen Sie die Leuchte zunächst vollständig abkühlen.

⚠ **WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!**

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Stecken Sie das Steckernetzteil [13] wieder in die Steckdose.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

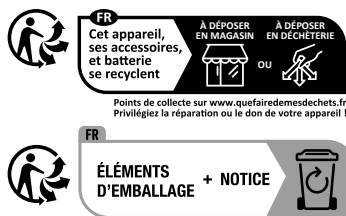


Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Hausabfall entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber

von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Verreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.



Das Produkt inkl. Zubehör und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Tri-man-Logo gilt nur für Frankreich.

Defekte oder verbrauchte Batterien müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien!

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.

Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung. Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden.

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.

Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

● Garantie und Service

● Garantie

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Modell-Nummer: 14168202L/14168302L.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

● Hersteller

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND

● Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Fax: +49 29 61/97 12-199
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Kostenlose Servicenummer:
Tel.: 00800/27456637

IAN 418377_2210

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 418377_2210) als Nachweis für den Kauf bereit.

● Konformitätserklärung CE

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die

List of pictograms used	Page 16
Introduction	Page 18
Proper use	Page 18
Scope of delivery	Page 18
Parts description	Page 18
Technical data	Page 18
Safety	Page 19
Safety advice	Page 19
Safety instructions for batteries / rechargeable batteries	Page 20
Preparation	Page 20
Required tools and material	Page 20
Preparing the product for use	Page 21
Assembling the lamp	Page 21
Inserting / replacing batteries	Page 21
Switching the light on / off	Page 21
Directing the lamp	Page 22
Care and cleaning	Page 22
Disposal	Page 22
Warranty and service	Page 23
Warranty	Page 23
Service address	Page 23
Declaration of Conformity	Page 23
Manufacturer	Page 23

List of pictograms used

List of pictograms used			
	Read the instructions!		Explosion hazard!
V	Volt		Wear safety gloves!
Hz	Hertz (mains frequency)		Warning! Risk of electric shock!
W	Watt (effective power)		For your safety
A	Ampere		Warning - Hot surfaces!
	Safety class II		Dispose of the packaging and device in an environmentally-friendly manner!
	Short-circuit proof safety transformer		Independent control unit
	This light is only suitable for indoor use in dry and enclosed spaces.		Reading light
	Danger to life and risk of accidents for infants and children!		Timer
	Observe the warnings and safety notices!	ta	Highest rated/ ambient temperature
	Uplighter	tc	Case temperature at stated point
	The packaging is made from 100% recycled paper.		Polarity of the connection
	Not suitable for external dimmers or electronic switches	Ra	Colour rendering index
 d.c. DC	Direct current	 K	Light temperature in Kelvin
 A.C. a.c.	Alternating current (type of current and voltage)	 lm	Lumen
	Dimmable by remote control	CV	Constant voltage
	Night light		Incl. remote control

List of pictograms used			
	Improper disposal of batteries can harm the environment!		Incl. batteries (remote control)
	To prevent hazards, if an illuminant on this product is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service representative or an equally qualified professional.	IP20	The light has protection type "IP20" and is exclusively intended for indoor use in private households. No protection against water penetration.
	Polyethylene terephthalate		To prevent hazards, if an operating unit on this product is damaged, it must only be replaced by the manufacturer, the service representative of the manufacturer, or an equally qualified professional.
	Corrugated cardboard		Safety information Instructions for use
	Paper		Other cardboard
tc°	Housing temperature measuring point		Polyethylene (low density)
	Keep out of reach of children!		Never mix new and used batteries!
	Do not throw into fire!		Do not recharge!
	Do not insert the wrong way round - note the polarity (+/-)!		Do not throw into water!
	Do not use force!		Do not short-circuit! - Batteries may explode or leak.
	Do not disassemble/open!		Insert correctly! - Note the polarity (+/-)
	Never mix different systems, brands and types!		

LED uplighter with adjustable light tone

● Introduction



We congratulate you on the purchase of your new device. You have chosen a high quality product. Please read carefully and completely through these operating instructions. Fold out the page with the illustrations. These instructions form part of the product and contain important information about bringing the product into use and its handling. Always observe all the safety advice. Check that the correct mains voltage is available and that all the parts have been properly assembled before bringing into use. Should you have any questions or be uncertain as to how to operate the device, please get in touch with your dealer or service point. Please keep these instructions in a safe place and hand them on to a third party if necessary.

● Proper use



This light is suitable only for interior use, in dry and enclosed spaces. This lamp is intended for use only in a domestic environment. This product is intended for normal operation.

● Scope of delivery

Check that all the parts are present and that the device is in perfect condition immediately after unpacking.

- 1 LED uplight with colour control system, model 14168202L and 14168302L
- 1 glass lampshade
- 1 upright tube (3-piece)
- 3 screws (glass lampshade) (14168202L)
- 4 screws (glass lampshade) (14168302L)
- 3 washers/rubber rings (14168202L)
- 4 washers/rubber rings (14168302L)
- 1 remote control
- 2 AAA batteries (alkali manganese)

- 1 bracket (2-piece)
- 2 screws (bracket)
- 1 base
- 1 plug-in mains adapter
- 1 set of installation instructions and instructions for use

● Parts description

- 1 Screw (glass lampshade)
- 2 Washer/rubber ring
- 3 Glass lampshade
- 4 Uplight head
- 5 ON/OFF switch (reading light)
- 6 Lamp head (reading lamp)
- 7 Flexible arm (reading lamp)
- 8 Upright tube
- 9 Remote control
- 10 2-piece bracket (remote control)
- 11 Base
- 12 Mains cable
- 13 Plug-in mains adapter
- 14 Transport lock
- 15 ON/OFF switch (uplight)
- 16 Screw (bracket)

● Technical data

Light (incl. plug-in mains adapter)

- Model number: 14168202L/14168302L
- Operating voltage: 230-240V~ 50Hz
- Rated power: max. 38W
- Protection class: II/□
- IP rating: IP20

Plug-in mains adapter

- Model number: LED-36W24P
- Operating voltage: 220-240V~ 50/60Hz

LED modules

- Uplight head module: max. 30.2W
- Reading light module: 3.5W

Remote control

- Batteries: 2 x 1.5V, AAA

This product contains illuminants from energy efficiency category "F".

● Safety



Safety advice

The right to claim under the guarantee shall be rendered invalid in respect of damage caused by the non-observance of these operating instructions! No liability is accepted for consequent damage! No liability is accepted for damage to property or persons caused by improper handling or non-observance of the safety advice!



⚠ WARNING! RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!

Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate dangers. Please always keep the product out of the reach of children.

- This device may be used by children age 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and/or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the product. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.



To avoid danger to life from electric shock

- Every time before connecting the lamp the mains, check it and the mains lead for damage. Never use your light if you find it is damaged in any way.



⚠ WARNING!

A damaged light source means your life is at risk from electric shock. If there is any damage, repairs to be carried out or other problems

related to the light source, please contact the service centre or a qualified electrician.

- In order to prevent hazards, if the outer flexible cable of this lamp becomes damaged it may only be replaced by the manufacturer, a service representative of the manufacturer or a similar specialist!
- Before assembly, ensure that the mains voltage available corresponds to the operating voltage necessary of the light (see „Technical Data“).
- Never let the lamp come into contact with water or other liquids.
- Always unplug the light from the mains prior to assembly, disassembly, cleaning or if the light will not be used for extended periods.
- Never open or insert anything into electrical fittings or equipment. Doing this sort of thing can lead to a serious danger to life from electric shock.
- Do not kink the power cable.
- Do not lay the cable on sharp corners.



To avoid danger of fire and injury



⚠ CAUTION! RISK OF INJURY!

Check each upright for damage immediately after unpacking. Do not install the light if the lamp glass is defective. In this case, contact the service centre for a replacement.



CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

Ensure the lamp has been switched off and allowed to cool before you touch it. In this way you will avoid the danger of burns. Bulbs give off a lot of heat around the top of the lamp.

- Do not cover the luminaire or mains adapter with cloths, curtains or other objects and keep away from other easily combustible materials. Ensure sufficient air circulation and distance around the luminaire. Excessive heat development can lead to fire.
 - Never leave the lamp operating unattended.
- ⚠ ATTENTION!**
- Do not look into the LED from a close distance during operation.

- Do not look at the LED with an optical instrument (e.g. magnifier).
- The illuminant in this light must be replaced by the manufacturer, its service representative or an equally qualified person.



Working safely

- Install the light so that it is protected from moisture and dirt.
- Prepare carefully before assembly and allow yourself enough time. Lay out all the individual components and additional tools or materials required so that you can see and reach them.
- Remain alert at all times and always watch what you are doing. Always proceed with caution and do not assemble the lamp if you cannot concentrate or feel unwell.
- In order to disconnect the light completely from the power supply, the mains plug must be removed from the socket.



Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

■ DANGER TO LIFE!

Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.

Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.

■ DANGER OF EXPLOSION!



Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.

- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!



WEAR PROTECTIVE GLOVES!

- Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- In the event of a leakage of batteries/rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
 - Only use the same type of batteries/rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries/rechargeable batteries.
 - Remove batteries/rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage of the product

- Only use the specified type of battery/rechargeable battery!
- Insert batteries/rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery/rechargeable battery and the product.
- Use a dry lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery/rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries/rechargeable batteries from the product immediately.

● Preparation

● Required tools and material

The tools and materials specified are not included. This information and values specified are non-binding and are only provided as a reference. The nature

of the material is determined by the individual local conditions.

- Screwdriver

- Plug the plug-in mains adapter [13] into a properly installed socket.

Your light is now ready for operation.

● Preparing the product for use

● Assembling the lamp

Note: You will require a second person to help with the assembly of the product.

Note: Place the floodlight on a soft surface (i.e. a blanket) during assembly to prevent it from being damaged.

Note: Please ensure that you pull the cable slowly through the base during fitting.

- Remove the transport locks [14] from the upright tube [8].
- Connect the sections of the upright tube [8] and screw in place (see Fig. A1).
Note: Be sure to screw in the section of upright tube [8] as far in as possible to ensure the light is stable.
- Make sure that the mains cable [12] running through the upright tube [8] does not get trapped.
- Insert the upright tube [8] into the base [11] and screw it in place (see Fig. A1). Make sure that it is positioned correctly.
- Make sure that the mains cable [12] running through the upright tube [8] does not get trapped.

Make sure that it is positioned correctly.

Note: Make sure that the mains cable [12] lies inside the designated opening in the base [11] and cannot be squashed.

- Set the upright upright.
- Place the glass lampshade [3] on the upright head [4].
- Affix the glass lampshade [3] using the screws [1] and washers [2] to the upright head [4] (see Fig. A1/A2).
- Mount the bracket [10] to the upright tube [8] using the two screws [16] (see Fig. B).

● Inserting/replacing batteries

- Slide the battery compartment out of the remote control [9].
- Insert the batteries included in the scope of delivery into the remote control [9] (see Fig. C).
- Only use batteries specified in the chapter „Technical Data“.

Note: The correct polarity is indicated in the battery compartment.

- Slide the battery compartment back into the remote control [9].
- If the range of the remote control [9] reduces, the battery needs to be replaced.
- Slide the battery compartment out of the remote control.
- Remove the batteries.
- Insert new batteries. Proceed as described above.

● Switching the light on/off

- Use the ON/OFF switch [15] to switch the uplighter floor lamp on or off.
- Switch the reading light [6] on or off using the ON/OFF switch [5].

Controlling the upright head [4] using the remote control [9] (see Fig. D):

- Switch the upright head [4] on using the ON/OFF switch [15].
- Ensure that there are no obstacles between the lamp and the remote control [9].

The lamp saves the most recently selected light colour.

Choose from the following functions:

- ① Switch on the uplighter
- ⊙ Switch off the uplighter

Preparing the product for use/Care and cleaning/Disposal

 Select cold, neutral or warm white light

 brighten

 dim

 Nightlight function: Using the programme button, the floodlight illuminates at a very low warm white dimming level.

 The lamp switches off automatically after 30 minutes.

 Switch between cold, neutral and warm light by pressing the button

● Directing the lamp

CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

First allow the lamp to cool completely.

- Bend the flexible arm  to bring the reading lamp into the desired position.
- Adjust the upright head  to the desired position.

● Care and cleaning

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

First unplug the plug-in mains adapter  from the socket.

CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

First allow the lamp to cool completely.

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

For electrical safety reasons, never clean the lamp with water or other fluids nor immerse it in water.

- Do not use any solvents, petrol or similar. This would cause damage to the light.
- Always use a dry, fluff-free cloth for cleaning.
- Plug the plug-in mains adapter  back into the socket.

● Disposal

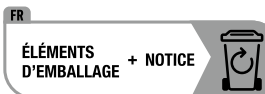
The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibre-board/80–98: composite materials.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.



The product incl. accessories and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment. The Trimano logo is valid in France only.

Per Directive 2006/66/EC and its amendments, defective or used batteries must be recycled. Return the batteries and/or the product to a collection site.



Improper disposal of batteries can harm the environment!

Never dispose of batteries in your household bin. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste regulations. The chemical symbols of the heavy metals are: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Therefore dispose of used batteries through your local collection facilities.

● **Warranty and service**

● **Warranty**

You receive a 36 month warranty on this product, valid from the date of purchase. The appliance has been carefully produced under strict quality control. Within the warranty period we shall rectify without charge all material and manufacturing defects. In the event that a defect arises during the warranty period, please send the device to the listed service centre address, quoting the following model number: 14168202L/14168302L.

Wear parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, non-observance of the operating instructions or unauthorised interference are excluded from the warranty. The performance of services under the warranty does not extend or renew the warranty period.

● **Service address**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY

Tel.: +49 29 61/97 12-800

Fax: +49 29 61/97 12-199

E-Mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com



Free service number:

Tel.: 00800/27456637

IAN 418377_2210

Please have your receipt and the product number (IAN 418377_2210) available for all queries as proof of purchase.

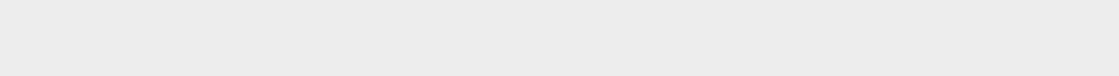
● **Declaration of Conformity C€**

This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has

been demonstrated. The relevant declarations and documents are held by the manufacturer.

● **Manufacturer**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY



Légende des pictogrammes utilisés	Page 26
Introduction	Page 28
Utilisation conforme.....	Page 28
Contenu de la livraison.....	Page 28
Descriptif des pièces.....	Page 28
Caractéristiques techniques.....	Page 28
Sécurité	Page 29
Consignes de sécurité.....	Page 29
Consignes de sécurité relatives aux piles / aux piles rechargeables.....	Page 30
Préparation	Page 31
Outils et matériel nécessaires.....	Page 31
Mise en service	Page 31
Montage de la lampe.....	Page 31
Insérer / remplacer les piles.....	Page 31
Allumer / éteindre la lampe.....	Page 31
Orientation de la lampe.....	Page 32
Maintenance et nettoyage	Page 32
Mise au rebut	Page 32
Garantie et service après-vente	Page 33
Garantie.....	Page 33
Adresse du service après-vente.....	Page 34
Déclaration de conformité.....	Page 34
Fabricant.....	Page 34

Légende des pictogrammes utilisés

Légende des pictogrammes utilisés			
	Lire les instructions !		Risque d'explosion !
V	Volt		Porter des gants de protection !
Hz	Hertz (fréquence)		Avertissement ! Risque d'électrocution !
W	Watt (puissance active)		Conduite à adopter
A	Ampère		Attention, surfaces très chaudes !
	Classe de protection II		Mettre au rebut l'emballage et l'appareil dans le respect de l'environnement !
	Transformateur de sécurité anti court-circuit		Unité de commande autonome
	Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage en intérieur, dans des locaux secs et fermés.		Lampe de lecture
	Danger de mort et d'accident pour les enfants en bas âge et les enfants !		Minuteur
	Respecter les avertissements et les consignes de sécurité !	ta	température de mesure/ ambiante maximale
	Lampadaire à vasque	tc	Température du boîtier à l'endroit indiqué
	L'emballage est exclusivement composé de papier recyclé.		Polarité de la connexion
	Ne convient pas aux variateurs externes ni aux interrupteurs électroniques	Ra	Indice de restitution des couleurs
 d.c. DC	Tension continue (type de courant et de tension)	 K	Température de lumière en Kelvin
 A.C. a.c.	Tension alternative (type de courant et de tension)	 lm	Lumen
	Intensité réglable avec la télécommande	CV	Constant Voltage (tension constante)
	Veilleuse		Télécommande incluse

Légende des pictogrammes utilisés			
	Pollution en cas de mise au rebut incorrecte des piles/piles rechargeables !		Piles incluses (télécommande)
	Pour éviter toute mise en danger, le remplacement d'une source lumineuse endommagée de ce produit est exclusivement réservé au fabricant, à son représentant de maintenance ou à un spécialiste comparable.	IP20	Ce luminaire possède l'indice de protection « IP20 » et est exclusivement conçu pour un usage domestique en intérieur. Aucune protection contre l'infiltration d'eau.
	Polytéréphtalate d'éthylène		Pour éviter toute mise en danger, le remplacement du dispositif endommagé de ce produit ne peut être effectué que par le fabricant, un représentant de maintenance ou un spécialiste comparable.
	Carton ondulé		Consignes de sécurité Instructions de manipulation
	Papier		Autre carton
tc°	Point de mesure de la température du boîtier		Polyéthylène (basse densité)
	Tenir hors de portée des enfants !		Ne jamais mélanger des piles neuves et piles usagées !
	Ne pas jeter au feu !		Ne pas recharger !
	Ne pas insérer dans le mauvais sens - respecter la polarité (+/-) !		Ne pas jeter à l'eau !
	Ne pas faire usage de la force !		Ne pas effectuer des courts-circuits ! - Les piles peuvent exploser ou présenter des fuites.
	Ne pas démonter/ouvrir !		Insérer correctement les piles ! - respecter la polarité (+/-)
	Ne jamais mélanger des systèmes, marques et types de piles différents simultanément !		

Lampadaire LED avec variateur de blanc

● Introduction



Félicitations pour l'acquisition de votre nouvel appareil ! Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Veuillez lire ce mode d'emploi intégralement et attentivement. Ouvrez la page contenant les illustrations. Le manuel accompagne ce produit et contient des instructions essentielles pour la mise en service et la manipulation. Toujours respecter les consignes de sécurité. Avant l'installation, vérifiez si la tension est correcte et si toutes les pièces sont correctement montées. Si vous avez des questions ou des doutes concernant la manipulation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le S.A.V. Veuillez conserver soigneusement ce manuel et le remettre aux autres utilisateurs.

● Utilisation conforme



Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés. Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique. Ce produit est conçu pour une utilisation normale.

● Contenu de la livraison

Immédiatement après avoir déballé l'appareil, veuillez toujours vérifier que le matériel livré est complet et que l'appareil se trouve en parfait état.

- 1 lampadaire à vasque LED avec contrôle des couleurs, modèle 14168202L ou 14168302L
- 1 verre de lampe
- 1 tube vertical (3 pièces)
- 3 vis (verre de lampe) (14168202L)
- 4 vis (verre de lampe) (14168302L)
- 3 rondelles/anneaux en caoutchouc (14168202L)
- 4 rondelles/anneaux en caoutchouc (14168302L)
- 1 télécommande
- 2 piles AAA (alcaline-manganèse)
- 1 support (2 pièces)

- 2 vis (support)
- 1 pied
- 1 alimentation électrique
- 1 notice de montage et mode d'emploi

● Descriptif des pièces

- 1 Vis (verre de lampe)
- 2 Rondelle/Anneaux en caoutchouc
- 3 Verre de lampe
- 4 Tête de lampe à vasque
- 5 Interrupteur MARCHE/ARRÊT (lampe de lecture)
- 6 Tête de lampe (lampe de lecture)
- 7 Bras flexible (lampe de lecture)
- 8 Tube vertical
- 9 Télécommande
- 10 Support à 2 pièces (télécommande)
- 11 Pied
- 12 Cordon d'alimentation
- 13 Alimentation électrique
- 14 Fixation de transport
- 15 Interrupteur MARCHE/ARRÊT (lampadaire à vasque)
- 16 Vis (support)

● Caractéristiques techniques

Lampe (alimentation électrique incluse)

- Numéro de modèle : 14168202L/14168302L
- Tension de service : 230-240V~ 50Hz
- Puissance nominale : max. 38W
- Classe de protection : II/□
- Indice de protection : IP20

Alimentation électrique

- Numéro de modèle : LED-36W24P
- Tension de service : 220-240V~ 50/60Hz

Modules LED

- Module de la tête de lampe à vasque : max. 30,2W
- Module de la lampe de lecture : 3,5W

Télécommande

- Piles : 2 x 1,5V, AAA

Ce produit contient des sources lumineuses de classe d'efficacité énergétique «F».

● Sécurité



Consignes de sécurité

Les dommages causés par le non respect des instructions de ce mode d'emploi sont exclus de la garantie ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages indirects ! De même, toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou personnels causés par une manipulation incorrecte ou le non respect des consignes de sécurité !



⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !

Ne jamais laisser les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. L'emballage présente un risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment souvent le danger. Toujours tenir le produit à l'écart des enfants.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes avec des capacités physiques, psychiques ou sensorielles réduites ou manquant d'expérience ou de connaissance s'ils sont surveillés ou s'ils ont été instruits de l'utilisation du produit de manière sûre et comprennent les risques découlant de son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.



Prévention de risques mortels par électrocution

- Vérifier le bon état de la lampe avant chaque usage. Ne jamais utiliser la lampe si vous détectez le moindre endommagement.

⚠ AVERTISSEMENT !

Une lampe endommagée représente un danger mortel d'électrocution. En cas d'endommagements,

de réparations ou d'autres problèmes, veuillez contacter la filiale S.A.V. ou un électricien.

- Pour éviter les risques, ne remplacer le cordon extérieur flexible endommagé de cette lampe que par l'intermédiaire du fabricant, de son représentant SAV ou par un spécialiste comparable.
- Avant l'utilisation, vérifiez que la tension secteur corresponde à la tension de service requise de la lampe (voir « Caractéristiques techniques »).
- Absolument éviter tout contact de la lampe avec de l'eau ou d'autres liquides.
- Avant le montage, le démontage, le nettoyage ou lorsque vous n'utilisez pas l'éclairage pendant une certaine période, débranchez toujours la fiche secteur de la prise.
- Ne jamais ouvrir les composants électriques, ni insérer des objets quelconques dans ceux-ci. Ce type d'intervention représente un danger mortel d'électrocution.
- Ne pas plier le câble d'alimentation.
- Ne pas poser le câble sur des bords tranchants.



Prévention de risque d'incendies et de blessures

⚠ ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURES !

Vérifiez l'état de chaque luminaire immédiatement après le déballage. N'assemblez pas la lampe si le verre de lampe est défectueux. Si vous constatez des dommages, veuillez contacter le service après-vente pour procéder au remplacement de la pièce défectueuse.

■ **⚠ ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES À CAUSE DES SURFACES TRÈS CHAUDES !**

Afin d'éviter toutes brûlures, vérifiez que la lampe est éteinte et suffisamment froide avant de la manipuler. L'ampoule dégage une forte chaleur dans la tête de la lampe.

- Ne couvrez pas le luminaire voire l'adaptateur secteur avec des tissus, des rideaux ou d'autres objets. Respectez une certaine distance vers tout autre matériau inflammable. Veillez à une bonne circulation de l'air et à une distance suffisante autour du luminaire. Un dégagement de chaleur excessif peut provoquer un incendie.
- Ne pas laisser la lampe allumée sans surveillance.

ATTENTION !

- Lorsque les LED sont allumées, évitez de les regarder de près.
- Ne pas observer les LED à l'aide d'un instrument optique (par exemple une loupe).
- Le remplacement de la source lumineuse de cette lampe est exclusivement réservé au fabricant, à son représentant de maintenance ou à un spécialiste ayant des qualifications comparables.



Pour travailler en toute sécurité

- Montez la lampe de telle sorte qu'elle soit protégée de l'humidité et de la saleté.
- Préparez soigneusement le montage et prenez votre temps. Placez à portée de la main de manière rangée l'ensemble des pièces et les outils ou le matériel nécessaires supplémentaires.
- Toujours être vigilant ! Toujours travailler concentré et procéder avec prudence. Ne jamais effectuer le montage de la lampe si vous n'êtes pas concentré ou vous sentez mal.
- Afin de couper complètement la lampe de l'alimentation électrique, la fiche secteur doit être débranchée de la prise.



Consignes de sécurité relatives aux piles/aux piles rechargeables

DANGER DE MORT !

- Rangez les piles/piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
- Une ingestion peut entraîner des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaître dans les 2 heures suivant l'ingestion.

RISQUE D'EXPLOSION !



Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitiez pas les piles/piles rechargeables et/ou ne les ouvrez pas ! Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.

- Ne jetez jamais des piles/piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles/piles rechargeables à une charge mécanique.

Risque de fuite des piles/piles rechargeables

- Évitez d'exposer les piles/piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs/exposition directe aux rayons du soleil.
- Lorsque les piles/piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !



PORTER DES GANTS DE PROTECTION !

- Les piles/piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler.
- En cas de fuite des piles/piles rechargeables, retirez-les aussitôt du produit pour éviter tout endommagement.
- Utilisez uniquement des piles/piles rechargeables du même type. Ne mélangez pas des piles/piles rechargeables usées et neuves !
- Retirez les piles/piles rechargeables, si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée.

Risque d'endommagement du produit

- Exclusivement utiliser le type de pile/pile rechargeable spécifié.
- Insérez les piles/piles rechargeables conformément à l'indication de polarité (+) et (-) indiquée sur la pile/pile rechargeable et sur le produit.
- Avant l'insertion de la pile, nettoyez les contacts de la pile/de la pile rechargeable ainsi que ceux présents dans le compartiment à piles en vous servant d'un chiffon sec et non pelucheux ou d'un coton-tige !
- Retirez immédiatement les piles/piles rechargeables usées du produit.

● Préparation

● Outils et matériel nécessaires

Les outils et matériels indiqués ne sont pas inclus dans le contenu de la livraison. Il s'agit là de données et de valeurs indicatives vous permettant de vous orienter. Les caractéristiques du matériel dépendent des conditions spécifiques sur place.

- Tournevis

● Mise en service

● Montage de la lampe

Remarque : Vous devez vous faire aider d'une autre personne pour le montage.

Remarque : Placez le luminaire pendant le montage sur une surface souple (couverture p. ex.) afin d'éviter les détériorations.

Remarque : Veillez pendant le montage à tirer lentement le câble dans le sol.

- Enlevez les fixations de transport [14] du tube vertical [8].
- Emboîtez ensemble les composants du tube vertical [8] et les visser fermement (voir fig. A1).
- Remarque :** veillez à ce que les tiges du tube vertical [8] soient vissées au maximum, afin de garantir une bonne stabilité de la lampe.
- Faites attention à ne pas coincer le cordon d'alimentation [12] passant dans le tube vertical [8].
- Insérez le tube vertical [8] dans le pied [11] et le tourner fermement (voir fig. A1). Assurez-vous que le positionnement est correct.
- Faites attention à ne pas coincer le cordon d'alimentation [12] passant dans le tube vertical [8].

Assurez-vous que le positionnement est correct.

Remarque : Veillez à ce que le cordon d'alimentation [12] se trouve dans l'évidement du pied [11] prévu à cet effet et qu'il ne puisse pas être écrasé.

- Positionnez la lampe à vasque à la verticale.

- Placez le verre de lampe [3] sur la tête de lampe à vasque [4].
- Fixez le verre de lampe [3] au moyen des vis [1] et des rondelles [2] sur la tête de lampe à vasque [4] (voir fig. A1/A2).
- Montez le support [10] au moyen des deux vis [16] sur le tube vertical [8] (voir fig. B).
- Branchez l'alimentation électrique [13] dans une prise installée conformément aux spécifications applicables.

Votre lampe est prête à l'emploi.

● Insérer/remplacer les piles

- Faites glissez le compartiment à piles hors de la télécommande [9].
- Insérez les piles fournies dans la télécommande [9] (voir fig. C).
- N'insérez que des piles correspondant aux « Caractéristiques techniques ».

Remarque : La bonne polarité est indiquée dans le compartiment à piles.

- Remplacez le compartiment à pile dans la télécommande [9].
- Lorsque la portée de la télécommande [9] diminue, vous devez changer les piles.
- Faites glissez pour ceci le compartiment à piles hors de la télécommande.
- Retirez les piles.
- Insérez les piles neuves. Procédez pour ceci comme indiqué précédemment.

● Allumer/éteindre la lampe

- Allumez ou éteignez le plafonnier avec l'interrupteur MARCHE/ARRÊT [15].
- Allumez ou éteignez l'éclairage de lecture [6] avec l'interrupteur MARCHE/ARRÊT [5].

Contrôle par télécommande [9] de la tête de lampadaire [4] (voir fig. D) :

- Allumez la tête de lampadaire [4] à l'aide de l'interrupteur MARCHE/ARRÊT [15].
- Veillez à ce qu'aucun obstacle ne se trouve entre la lampe et la télécommande [9].

La lampe sauvegarde la dernière couleur de lumière sélectionnée.

Les fonctions suivantes sont à disposition :

-  Allumer le lampadaire
-  Éteindre le lampadaire
-  Régler la lumière blanc froid, blanc neutre ou blanc chaud
-  augmenter l'intensité
-  diminuer l'intensité
-  Fonction de veilleuse : La touche de programme permet de faire fonctionner le luminaire à niveau de lumière blanc chaud très bas.
-  Le luminaire s'éteint automatiquement après 30 minutes.
-  Commuter entre blanc froid/neutre/blanc chaud par pression de bouton

● Orientation de la lampe

ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES À CAUSE DES SURFACES TRÈS CHAUDES !

Laissez tout d'abord la lampe refroidir complètement.

- ☐ Pliez dans la position voulue le tube flexible 
- ☐ Inclinez la tête de luminaire  dans la position souhaitée.

● Maintenance et nettoyage

AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ELECTROCUTION !

Retirez tout d'abord le bloc d'alimentation  de la prise électrique.

ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES À CAUSE DES SURFACES TRÈS CHAUDES !

Laissez tout d'abord la lampe refroidir complètement.

AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ELECTROCUTION !

Pour des raisons relevant de la sécurité électrique, ne jamais nettoyer la lampe à l'eau ou avec d'autres liquides, ni la plonger dans l'eau.

- Ne pas utiliser de solvants, essence ou autres. Ceci endommage la lampe.
- Pour le nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec ne bourrant pas.
- Rebranchez le bloc d'alimentation  dans la prise.

● Mise au rebut

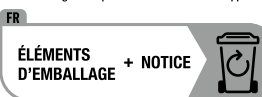
L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques/20-22 : papiers et cartons/80-98 : matériaux composite.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt

d'un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.

Les piles défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses modifications. Les piles et/ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



Pollution de l'environnement causée par une mise au rebut inappropriée des piles !

Les piles ne doivent pas être mises au rebut dans les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles usagées dans les conteneurs de recyclage de votre commune.

● **Garantie et service après-vente**

● **Garantie**

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Vous bénéficiez d'une garantie de 36 mois à partir de la date d'achat de l'appareil. Cet appareil a été fabriqué avec soin et soumis à un contrôle qualité minutieux. Pendant la durée de la garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication. Si cependant des défauts devaient apparaître pendant la période de garantie, veuillez expédier l'appareil à l'adresse SAV indiquée en mentionnant la référence de modèle suivante : 14168202L/14168302L.

La garantie exclut les dommages dus à une manipulation incorrecte, au non-respect des instructions du mode d'emploi ou à une intervention par une personne non autorisée, ainsi que les pièces d'usure (p. ex. les ampoules). La durée de garantie n'est aucunement prolongée ou renouvelée par une prestation de garantie.

● Adresse du service après-vente

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALLEMAGNE
Tél. : +49 29 61/97 12-800
Fax : +49 29 61/97 12-199
E-mail : kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Numero de service gratuit:
Tél. : 00800/27456637

IAN 418377_2210

Veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de référence de l'article (IAN 418377_2210) afin de les produire à titre de preuves d'achat pour toute demande.

● Déclaration de conformité CE

Ce produit répond aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. La conformité a été attestée. Les déclarations et documents correspondants sont disponibles auprès du fabricant.

● Fabricant

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALLEMAGNE

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 36
Inleiding	Pagina 38
Doelmatig gebruik.....	Pagina 38
Omvang van de levering.....	Pagina 38
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 38
Technische gegevens	Pagina 38
Veiligheid	Pagina 39
Veiligheidsinstructies	Pagina 39
Veiligheidsinstructies voor batterijen / accu's	Pagina 40
Voorbereiding	Pagina 40
Benodigd gereedschap en materiaal	Pagina 40
Ingebruikname	Pagina 41
Lamp monteren.....	Pagina 41
Batterijen plaatsen / vervangen.....	Pagina 41
Lamp aan- / uitschakelen	Pagina 41
Lamp richten	Pagina 42
Onderhoud en reiniging	Pagina 42
Afvoer	Pagina 42
Garantie en service	Pagina 43
Garantie	Pagina 43
Serviceadres.....	Pagina 43
Conformiteitsverklaring	Pagina 43
Fabrikant.....	Pagina 43

Legenda van de gebruikte pictogrammen

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Lees de aanwijzingen!		Explosiegevaar!
V	Volt		Draag veiligheidshandschoenen!
Hz	Hertz (frequentie)		Waarschuwing! Kans op een elektrische schok!
W	Watt (nuttig vermogen)		Zo handelt u correct
A	Ampère		Pas op voor hete oppervlakken!
	Beschermingsklasse II		Voer de verpakking en het apparaat op een milieuvriendelijke manier af!
	Tegen kortsluiting bestendige veiligheidstransformator		Onafhankelijk voorschakelapparaat
	Deze lamp is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes.		Leeslamp
	Levensgevaar en kans op ongevallen voor kleuters en kinderen!		Timer
	Neem de waarschuwingen en veiligheidsinstructies in acht!	ta	hoogste nominale-/omgevings-temperatuur
	Plafondstraler	tc	Temperatuur van de behuizing op het aangegeven punt
	De verpakking bestaat uit 100% gerecycled papier.		Polariteit van de aansluiting
	Niet geschikt voor externe dimmers of elektronische schakelaars	Ra	Kleurweergave-index
	Gelijkspanning (stroom- en spanningstype)		Lichttemperatuur in Kelvin
	Wisselspanning (stroom- en spanningstype)		Lumen
	Dimbaar met de afstandsbediening	CV	Constant Voltage (constante spanning)
	Nachtlampje		Incl. afstandsbediening

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Milieuschade door onjuiste afvoer van de batterijen/accu's!		Incl. batterijen (afstandsbediening)
	Om gevaren te voorkomen mag een beschadigde lichtbron van dit product uitsluitend door de fabrikant, diens serviceverlener of een vergelijkbare vakman worden vervangen.	IP20	Deze lamp heeft beschermings-type 'IP20' en is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis in privé-huishoudens. Geen bescherming tegen het binnendringen van water.
	Polyethyleentereftalaat		Om gevaarlijke situaties te voorkomen mag een beschadigd voorschakelapparaat van dit product uitsluitend door de fabrikant, diens serviceverlener of een vergelijkbare vakman worden vervangen.
	Golfkarton		Veiligheidsinstructies Instructies
	Papier		Overig karton
	Meetpunt van de behuizingstemperatuur		Polyethyleen (geringe dichtheid)
	Buiten bereik van kinderen bewaren!		Nooit nieuwe en gebruikte batterijen door elkaar gebruiken!
	Niet in het vuur gooien!		Niet opladen!
	Niet verkeerd plaatsen - let op de polariteit (+/-)!		Niet in het water gooien!
	Pas geen geweld toe!		Niet kortsluiten! - batterijen kunnen exploderen of gaan lekken.
	Niet demonteren/openen!		Juist plaatsen! - let op de polariteit (+/-)
	Nooit verschillende systemen, merken en types door elkaar gebruiken!		

LED-plafondschijnwerper met kleurregeling

● Inleiding



Gefeliciteerd met de koop van uw nieuwe apparaat. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. Lees deze gebruiksaanwijzing en de veiligheidsinstructies volledig en zorgvuldig door. Vouw de pagina met de afbeeldingen open. Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product en bevat belangrijke aanwijzingen voor de ingebruikname en de bediening. Neem altijd de veiligheidsinstructies in acht. Controleer vóór de ingebruikname of de juiste spanning beschikbaar is en of alle onderdelen goed gemonteerd zijn. Wanneer u vragen hebt of onzeker bent in verband met de bediening van het apparaat, kunt u contact opnemen met uw leverancier of met het servicepunt. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats en geef ze evt. aan derden door.

● Doelmatig gebruik



Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimten. Dit product is bestemd voor het gebruik in privé-huishoudens. Dit product is bestemd voor het normale gebruik.

● Omvang van de levering

Controleer het geleverde altijd direct na het uitpakken op volledigheid en de optimale staat van het apparaat.

- 1 led-plafondstraler met kleurbesturing, model 14168202L resp. 14168302L
- 1 lampglas
- 1 standbuis (3-delig)
- 3 schroeven (lampglas) (14168202L)
- 4 schroeven (lampglas) (14168302L)
- 3 tussenringen/rubberringen (14168202L)
- 4 tussenringen/rubberringen (14168302L)
- 1 afstandsbediening

- 2 batterijen AAA (alkali-mangaan)
- 1 houder (2-delig)
- 2 schroeven (houder)
- 1 lampvoet
- 1 netadapter
- 1 montagehandleiding/gebruiksaanwijzing

● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Schroef (lampglas)
- 2 Tussenring/rubberring
- 3 Lampglas
- 4 Stralerkop
- 5 AAN/UIT-schakelaar (leeslamp)
- 6 Lampkop (leeslamp)
- 7 Flexibele arm (leeslamp)
- 8 Standbuis
- 9 Afstandsbediening
- 10 2-delige houder (afstandsbediening)
- 11 Lampvoet
- 12 Netsnoer
- 13 Netadapter
- 14 Transportbeveiliging
- 15 AAN/UIT-schakelaar (plafondstraler)
- 16 Schroef (houder)

● Technische gegevens

Lamp (incl. netadapter)

- Modelnummer: 14168202L/14168302L
- Bedrijfsspanning: 230-240V~ 50Hz
- Nominaal vermogen: max. 38W
- Beschermingsklasse: II/□
- Beschermingstype: IP20

Netadapter

- Modelnummer: LED-36W24P
- Bedrijfsspanning: 220-240V~ 50/60Hz

Led-module

- Stralerkop-module: max. 30,2W
- Leeslamp-module: 3,5W

Afstandsbediening

- Batterijen: 2 x 1,5V, AAA

Dit product bevat lichtbronnen met energie-efficiëntieklasse "F".

● Veiligheid



Veiligheidsinstructies

Bij schade die ontstaat door het negeren van deze gebruiksaanwijzing komt de garantieverlening te vervallen! Voor volgschade zijn wij niet aansprakelijk! Wij zijn niet aansprakelijk in geval van materiële schade of persoonlijk letsel als gevolg van ondeskundig gebruik of het negeren van de veiligheidsinstructies!



⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN BIJ KLEUTERS EN KINDEREN!

Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat kans op verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd het product altijd buiten bereik van kinderen.

- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 als mede personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.



Levensgevaar door elektrische schok

- Controleer vóór ieder gebruik de lamp en de aansluitkabel op eventuele beschadigingen. Gebruik de lamp nooit wanneer u ongeacht welke beschadiging ook hebt geconstateerd.



WAARSCHUWING!

Bij een beschadigde lamp bestaat levensgevaar door elektrische schokken. Neem in geval van beschadigingen, reparaties of andere problemen

aan de lamp contact op met de klantenservice of een elektricien.

- Ter vermindering van gevaren mag de externe, flexibele leiding van deze lamp bij beschadiging uitsluitend worden vervangen door de fabrikant, zijn servicecenter of door dienovereenkomstig opgeleid vakpersoneel!
- Overtuig u er vóór de montage van dat de bestaande netspanning overeenstemt met de vereiste bedrijfsspanning van de lamp (zie "Technische gegevens").
- Vermijd elk contact van de lamp met water of andere vloeistoffen.
- Trek voor de montage, demontage, reiniging of wanneer u de lamp gedurende een langere periode niet gebruikt, de stekker uit het stopcontact.
- Open nooit een van de elektrische bedrijfsmiddelen en steek ook geen voorwerpen in deze onderdelen. Bij dergelijke ingrepen bestaat levensgevaar door elektrische schokken.
- Knik de stroomkabel niet.
- Leg de kabel niet over scherpe kanten.



Vermijd brand- en verwondingsgevaar



VOORZICHTIG! LETSELGEVAAR!

Controleer elke lamp direct na het uitpakken op beschadigingen. Monteer de lamp niet met een defect lampglas. Neem in dit geval contact op met de klantenservice.



VOORZICHTIG! KANS OP BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!

Voorkom brandwonden en waarborg dat de lamp uitgeschakeld en afgekoeld is voordat u hem aanraakt. Tijdens het bedrijf worden de lampen rond de kop zeer heet.

- Dek de lamp of de netadapter niet af met dozen, gordijnen of andere voorwerpen en houd afstand tot andere licht ontvlambare materialen. Let op voldoende luchtcirculatie en afstand rondom de lamp. Een overmatige warmteontwikkeling kan tot brand leiden.
- Laat de lamp tijdens het gebruik niet zonder toezicht.

ATTENTIE!

- Tijdens het gebruik niet van een korte afstand in de LED kijken.
- De LED niet met een optisch instrument (bijv. vergrootglas) bekijken.
- De lichtbron van deze lamp mag uitsluitend door de fabrikant, diens serviceverlener of een vergelijkbare vakman worden vervangen.



Zo handelt u correct

- Monteer de lamp zodanig dat hij beschermd wordt tegen vocht en verontreiniging.
- Bereid de montage zorgvuldig voor en neem daarvoor voldoende tijd. Leg alle onderdelen en het benodigde gereedschap of materiaal tevoren overzichtelijk en binnen handbereik klaar.
- Wees steeds opmerkzaam! Let altijd op wat u doet en ga steeds met overleg te werk. Monteer de lamp in geen geval wanneer u ongeconcentreerd bent of zich niet goed voelt.
- Om de verbinding van de lamp met het stroomnet volledig te onderbreken, moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken.



Veiligheidsinstructies voor batterijen/accu's

LEVENSGEVAAR!

- Houd batterijen/accu's buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!
- Inslikken kan leiden tot inwendige verbrandingen, perforatie van zacht weefsel en tot de dood. Ernstige inwendige verbrandingen kunnen binnen 2 uur na het inslikken optreden.



EXPLOSIEGEVAAR!

Laad niet oplaadbare batterijen nooit op. Sluit de batterijen/accu's niet kort en/of open deze niet. Daardoor kan de batterij oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.

- Gooi batterijen/accu's nooit in het vuur of water.
- Stel batterijen/accu's nooit bloot aan mechanische belastingen.

Risico dat de batterijen/accu's lekken

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die invloed op de batterijen/accu's zouden kunnen hebben bijv. radiatoren/direct zonlicht.
- Bij lekkende batterijen/accu's het contact van de chemicaliën met de huid, ogen en slijmvliezen vermijden! Spoel de desbetreffende plekken direct af met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!



DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!

- Lekkende of beschadigde batterijen/accu's kunnen in geval van huidcontact chemische brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.
- Als de batterijen/accu's lekken, dient u deze direct uit het product te halen om beschadigingen te vermijden.
- Gebruik alleen batterijen/accu's van hetzelfde type. Gebruik nooit nieuwe en oude batterijen/accu's door elkaar!
- Verwijder de batterijen/accu's, als u het product gedurende een langere periode niet gebruikt.

Risico op beschadiging van het product

- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterij/accu!
- Plaats de batterijen/accu's volgens de weergegeven polariteit (+) en (-) op batterij/accu en op product.
- Reinig de contacten van de batterij/accu en in het batterijvak voor het plaatsen met een droge, pluisvrije doek of wattenstaafje!
- Verwijder verbruikte batterijen/accu's direct uit het product.

● Voorbereiding

● Benodigd gereedschap en materiaal

Het genoemde gereedschap en materiaal wordt niet meegeleverd. Het gaat hierbij om vrijblijvende informatie en waarden ter oriëntatie. De hoedanigheid

van het materiaal is afhankelijk van de individuele omstandigheden ter plekke.

- schroevendraaier

● Ingebruikname

● Lamp monteren

Opmerking: voor de montage is een tweede persoon vereist.

Opmerking: plaats de staande lamp tijdens de montage op een zachte ondergrond (kleed o.i.d.) om beschadigingen te vermijden.

Opmerking: let er tijdens de montage op dat u de kabel tegelijkertijd langzaam door de bodem trekt.

- Verwijder de transportbeveiligingen [14] uit de standbuis [8].
- Steek de onderdelen van de standbuis [8] in elkaar en schroef ze vast (zie afb. A1).
- **Opmerking:** let erop dat de standbuizen [8] zo ver mogelijk in elkaar worden gedraaid om een veilige stand van de lamp te waarborgen.
- Let erop dat het netsnoer [12] dat door de standbuis [8] loopt hierbij niet wordt ingeklemd.
- Zet de standbuis [8] op de lampvoet [11] en draai deze vast (zie afb. A1). Controleer of alles goed vastzit.
- Let erop dat het netsnoer [12] dat door de standbuis [8] loopt hierbij niet wordt ingeklemd.

Zorg ervoor dat alles goed vastzit.

Opmerking: denk eraan dat het netsnoer [12] in de hiervoor bestemde uitsparing in de lampvoet [11] ligt en niet kan worden platgedrukt.

- Zet de plafondstraler rechtop neer.
- Leg het lampglas [3] op de stralerkop [4].
- Bevestig het lampglas [3] met behulp van de schroeven [1] en tussenringen [2] aan de stralerkop [4] (zie afb. A1/A2).
- Monteer de houder [10] met behulp van de twee schroeven [16] aan de standbuis [8] (zie afb. B).

- Steek de netadapter [13] in een correct geïnstalleerd stopcontact.

Uw lamp is klaar voor gebruik.

● Batterijen plaatsen/vervangen

- Schuif de batterijlade uit de afstandsbediening [9].
- Plaats de batterijen van de leveromvang in de afstandsbediening [9] (zie afb. C).
- Plaats alleen batterijen die overeenkomen met de "Technische gegevens".

Opmerking: de juiste polariteit wordt in het batterijvak aangegeven.

- Schuif de batterijlade weer in de afstandsbediening [9].
- Als de reikwijdte van de afstandsbediening [9] afneemt, moet u de batterijen vervangen.
- Schuif daarvoor de batterijlade uit de afstandsbediening.
- Verwijder de batterijen.
- Plaats de nieuwe batterijen. Voer daarvoor de eerder beschreven stappen uit.

● Lamp aan-/uitschakelen

- Schakel de plafond-vloerlamp met behulp van de AAN-/UIT-schakelaar [15] in en uit.
- Schakel de leeslamp [6] met behulp van de AAN-/UIT-schakelaar [5] in en uit.

Bediening van de kop van de lamp [4] via de afstandsbediening [9] (zie afb. D):

- Schakel de kop van de lamp [4] met de AAN-/UIT-schakelaar [15] in.
- Zorg ervoor dat er zich geen hindernis tussen de lamp en de afstandsbediening [9] bevindt.

De lamp slaat de laatst geselecteerde lichtkleur op.

De volgende functies staan ter beschikking:

① Plafond-vloerlamp inschakelen

⊙ Plafond-vloerlamp uitschakelen

☀☀☀ koud, neutraal of warmwit licht instellen



hoger dimmen



lager dimmen



Nachtlichtfunctie: met de programmaknop brandt de staande lamp op een zeer laag, warmwit dimniveau.



De lamp schakelt na 30 minuten automatisch uit.



Schakelen tussen koud, neutraal en warmwit door een druk op de knop

Lamp richten



VOORZICHTIG! KANS OP BRAND- WONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!

Laat de lamp eerst volledig afkoelen.

- Buig de flexibele arm [7] van de leeslamp in de gewenste richting.
- Beweeg de kop van de staande lamp [4] in de gewenste positie.

Onderhoud en reiniging



WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN!

Trek eerst de netadapter [13] uit de contactdoos.



VOORZICHTIG! KANS OP BRAND- WONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!

Laat de lamp eerst volledig afkoelen.



WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN!

Omwille van de elektrische veiligheid mag de lamp nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin ondergedompeld worden.

- Gebruik geen oplosmiddelen, benzine e.d. Hierdoor wordt de lamp beschadigd.
- Gebruik voor de reiniging alleen een droge, pluisvrije doek.
- Steek de netadapter [13] weer in de contactdoos.

Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



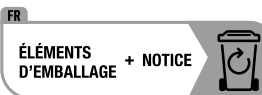
Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen/20-22: papier en vezelplaten/80-98: composietmaterialen.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.

Defecte of verbruikte batterijen moeten volgens de richtlijn 2006/66/EG en veranderingen daarop worden gerecycled. Geef batterijen en/of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



Milieuschade door onjuiste afvoer van batterijen!

Batterijen mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische

symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

● **Garantie en service**

● **Garantie**

Op dit product verlenen wij 36 maanden garantie vanaf koopdatum. Het apparaat werd zorgvuldig vervaardigd en aan een nauwkeurige kwaliteitscontrole onderworpen.

Binnen de garantieperiode herstellen wij kosteloos alle materiaal- of productiefouten. Mocht u desondanks tijdens de garantieperiode mankementen aantreffen, stuur het apparaat dan alstublieft naar het aangegeven serviceadres met vermelding van het volgende modelnummer: 14168202L/14168302L.

Beschadigingen door ondeskundig gebruik, negeren van de handleiding of ingrepen door niet-geautoriseerde personen zijn van de garantieverlening uitgesloten. Dit geldt eveneens voor slijtende delen (zoals bijv. gloeilampen).

Door de garantieservice wordt de garantieperiode noch verlengd noch vernieuwd.

● **Serviceadres**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DUITSLAND

Tel.: +49 29 61/97 12-800

Fax: +49 29 61/97 12-199

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

(FR)

Gratis servicenummer:

Tel.: 00800/27456637

IAN 418377_2210

Houd a.u.b. bij alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (IAN 418377_2210) als bewijs voor de aankoop bij de hand.

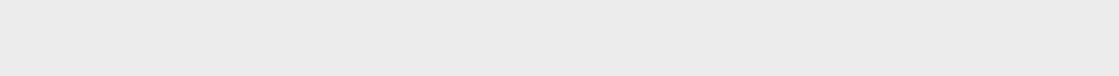
● **Conformiteitsverklaring CE**

Dit product voldoet aan de eisen van de van toepassing zijnde Europese en nationale richtlijnen.

De conformiteit is aangetoond. Desbetreffende verklaringen en documenten liggen ter inzage bij de fabrikant.

● **Fabrikant**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DUITSLAND



Legenda zastosowanych piktogramów	Strona 46
Instrukcja.....	Strona 48
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	Strona 48
Zawartość.....	Strona 48
Opis części	Strona 48
Dane techniczne	Strona 48
Bezpieczeństwo.....	Strona 49
Wskazówki bezpieczeństwa.....	Strona 49
Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii / akumulatorów	Strona 50
Przygotowanie	Strona 51
Potrzebne narzędzia i materiały	Strona 51
Uruchomienie.....	Strona 51
Montaż lampy.....	Strona 51
Wkładanie / wymiana baterii.....	Strona 51
Włączanie / wyłączenie lampy	Strona 52
Ustawienie lampy.....	Strona 52
Konserwacja i czyszczenie.....	Strona 52
Utylizacja	Strona 52
Gwarancja i serwis.....	Strona 53
Gwarancja	Strona 53
Adres serwisu	Strona 54
Deklaracja zgodności.....	Strona 54
Producent.....	Strona 54

Legenda zastosowanych piktogramów			
	Należy przeczytać instrukcję!		Niebezpieczeństwo wybuchu!
V	Wolt		Zakładać rękawice ochronne!
Hz	Herc (częstotliwość)		Ostrzeżenie! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
W	Wat (moc czynna)		Prawidłowy sposób postępowania
A	Ampery		Uwaga – gorące powierzchnie!
	Klasa ochrony II		Opakowanie i urządzenie przekazać do utylizacji zgodnie z przepisami o ochronie środowiska!
	Transformator bezpieczeństwa odporny na zwarcie		Niezależne urządzenie sterujące
	Ta lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.		Lampa do czytania
	Niebezpieczeństwo utraty życia i wypadku dla dzieci!		Minutnik
	Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!	ta	najwyższa temperatura pomiaru/otoczenia
	Lampa oświetlająca sufit	tc	Temperatura obudowy w danym punkcie
	Opakowanie składa się w 100 % ze zutilizowanego papieru.		Biegunowość przyłączy
	Nie nadaje się do użycia w połączeniu z zewnętrznymi regulatorami jasności światła lub wyłącznikami elektronicznymi	Ra	Współczynnik oddawania barw
 d.c. DC	Napięcie stałe (rodzaj prądu i napięcia)	 K	Temperatura barwowa w kelwinach
 A.C. a.c.	Napięcie przemienne (rodzaj prądu i napięcia)	 lm	Lumen

Legenda zastosowanych piktogramów			
	Możliwość ściemniania pilotem zdalnego sterowania	CV	Constant Voltage (napięcie stałe)
	Lampka nocna		Z pilotem zdalnego sterowania
	Niewłaściwa utylizacja baterii/aku- mulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!		Z bateriami (pilot zdalnego sterowania)
	Aby uniknąć zagrożeń, uszkodzone źródło światła produktu może być wymieniane wyłącznie przez produ- centa, serwis lub innego odpowiednio wykwalifikowanego specjalistę.	IP20	Ta lampa posiada rodzaj ochrony „IP20” i jest przeznaczona wyłącznie do zastosowania w pomieszczeniach w prywatnych gospodarstwach domowych. Brak ochrony przed wnikiem wody.
	Politereftalan etylenu		Aby uniknąć zagrożeń, uszko- dzone urządzenie sterujące tego produktu może być wymieniane wyłącznie przez producenta, serwis lub innego odpowiednio wykwalifikowanego specjalistę.
	Tektura falista		Wskaźniki bezpieczeństwa Instrukcja postępowania
	Papier		Inny karton
tc°	Punkt pomiaru temperatury obudowy		Polietylen (niska gęstość)
	Przechowywać w miejscu nieдоступnym dla dzieci!		Nigdy nie mieszać nowych i używanych baterii!
	Nie wrzucać do ognia!		Nie ładować ponownie!
	Nie wkładać odwrotnie - przestrzegać biegunowości (+/-)!		Nie wrzucać do wody!
	Nie stosować przemocy!		Nie zwierać! - Baterie mogą eksplodować lub wyciec.
	Nie wolno demontować/otwierać!		Wkładać poprawnie - przestrzegać biegunowości (+/-)
	Nigdy nie używać jednocześnie różnych systemów, marek i typów!		

Lampa LED z układem sterowania mocy światła

● Instrukcja



Gratulujemy Państwu zakupu nowego urządzenia. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości.

Proszę dokładnie przeczytać całą niniejszą instrukcję obsługi. Proszę rozłożyć stronę z rysunkami. Niniejsza instrukcja obsługi należy do produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące uruchamiania i posługiwania się nim. Zawsze należy przestrzegać wszystkich wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem proszę sprawdzić, czy występuje prawidłowe napięcie i czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane. W przypadku zapytań lub niepewności odnośnie obchodzenia się z urządzeniem prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub punktem serwisowym. Proszę starannie przechowywać niniejszą instrukcję obsługi i ewentualnie przekazać ją osobom trzecim.

● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem



Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach. To urządzenie przewidziano wyłącznie do użytku w prywatnym gospodarstwie domowym. Produkt ten jest przeznaczony do normalnej pracy.

● Zawartość

Bezpośrednio po wypakowaniu należy sprawdzić, czy zestaw jest kompletny oraz czy urządzenie jest w nienagannym stanie.

- 1 lampa oświetlająca sufit LED ze sterowaniem odcieniami kolorów, model 14168202L lub 14168302L
- 1 klosz lampy
- 1 rura stojaka (3-częściowa)
- 3 śruby (klosz) (14168202L)

- 4 śruby (klosz) (14168302L)
- 3 podkładki/pierścienie gumowe (14168202L)
- 4 podkładki/pierścienie gumowe (14168302L)
- 1 pilot zdalnego sterowania
- 2 baterie AAA (alkaliczne mangan)
- 1 uchwyt (2-częściowy)
- 2 śruby (uchwyt)
- 1 podstawa stojaka
- 1 zasilacz w wtyczkę
- 1 instrukcja montażu i obsługi

● Opis części

- 1 Śruba (klosz lampy)
- 2 Podkładka/pierścienie gumowe
- 3 Klosz lampy
- 4 Głowica lampy oświetlającej sufit
- 5 Przełącznik WŁĄCZ/WYŁĄCZ (lampa do czytania)
- 6 Głowica lampy (lampa do czytania)
- 7 Giętne ramię (lampa do czytania)
- 8 Rura stojaka
- 9 Pilot zdalnego sterowania
- 10 2-częściowy uchwyt (pilot zdalnego sterowania)
- 11 Podstawa stojaka
- 12 Kabel sieciowy
- 13 Zasilacz z wtyczką
- 14 Zabezpieczenie na czas transportu
- 15 Przełącznik WŁĄCZ/WYŁĄCZ (lampa oświetlająca sufit)
- 16 Śruba (uchwyt)

● Dane techniczne

Lampa (z zasilaczem z wtyczką)

- Numer modelu: 14168202L/14168302L
- Napięcie sieciowe: 230-240V~ 50Hz
- Moc znamionowa: maks. 38 W
- Klasa ochrony: II/□
- Rodzaj ochrony: IP20

Zasilacz z wtyczką

- Numer modelu: LED-36W24P
- Napięcie sieciowe: 220-240V~ 50/60Hz

Moduły LED

Moduł głowicy lampy
oświetlającej sufit: maks. 30,2 W
Moduł lampy
do czytania: 3,5 W

Pilot zdalnego sterowania

Baterie: 2 x 1,5 V, AAA

Ten produkt zawiera źródła światła klasy efektywności energetycznej „F”.

● Bezpieczeństwo**Wskazówki bezpieczeństwa**

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi wygasa prawo do gwarancji! Za szkody pośrednie producent nie ponosi odpowiedzialności! W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się lub nieprzestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności!

■ **OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA I ODNIESIENIA OBRAŹEN W WYPADKU PRZEZ DZIECI!**

Nigdy nie należy pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowaniowym. Istnieje zagrożenie uduszeniem spowodowane przez materiał opakowaniowy. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Należy zawsze trzymać dzieci z dala od produktu.

- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia urządzenia i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

**Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią**

- Przed każdym użyciem należy sprawdzić lampę pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Nigdy nie używać lampy w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.

**OSTRZEŻENIE!**

Uszkodzona lampa oznacza zagrożenie dla życia wskutek porażenia prądem. W razie uszkodzeń, napraw lub innych problemów z lampą należy zwrócić się do punktu serwisowego lub do elektryka.

- Aby uniknąć zagrożeń, uszkodzony kabel zewnętrzny lampy może być wymieniany wyłącznie przez producenta, serwis lub innego odpowiednio wykwalifikowanego specjalistę!
- Przed użyciem należy upewnić się, że istniejące napięcie sieci jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym lampy (patrz „Dane techniczne”).
- Bezwzględnie unikać kontaktu lampy z wodą lub innymi cieczami.
- Przed przystąpieniem do montażu, demontażu bądź czyszczenia lub jeśli lampa nie jest przez długi czas nieużywana, należy zawsze wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.
- Nigdy nie otwierać elementów elektrycznych i nie wkładać do nich jakichkolwiek przedmiotów. Taka ingerencja oznacza zagrożenie życia poprzez porażenie prądem.
- Nie zginać przewodu sieciowego.
- Nie rozkładać przewodu nad ostrymi krawędziami.

**Unikać zagrożenia pożarowego i zagrożenia obrażeniami ciała****OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŹEN CIAŁA!**

Zaraz po rozpakowaniu należy sprawdzić, czy żadna z lamp nie jest uszkodzona. Nie montować lampy z uszkodzonym szklanym kloszem. W razie uszkodzenia należy skontaktować się z punktem serwisowym.

**OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA GÓRĄCYMI POWIERZCHNIAMI!**

Aby uniknąć oparzenia, należy upewnić się przed dotknięciem lampy, że jest ona wyłączona i schłodzona. Elementy świetlne wytwarzają w obrębie głowicy lampy wysokie temperatury.

- Nie zakrywać lampy ani adaptera sieciowego tkaninami, firanami ani innymi przedmiotami i zachować odstęp od innych łatwopalnych materiałów. Zwrócić uwagę na wystarczającą cyrkulację powietrza i odległość wokół lampy. Nadmierne wydzielanie się ciepła może spowodować pożar.
- Włózionej lampy nie pozostawiać bez nadzoru.

UWAGA!

- Podczas uruchomienia nie patrzeć w diody LED z bliskiej odległości.
- Diod LED nie należy oglądać za pomocą optycznego instrumentu (np. lupy).
- Źródło światła tej lampy może być wymieniane wyłącznie przez producenta, przedstawiciela jego serwisu lub porównywalnego specjalistę.



Prawidłowy sposób postępowania

- Lampę zamontować w taki sposób, aby była zabezpieczona przed wilgocią, wiatrem i zanieczyszczeniami.
- Starannie przygotować montaż i zarezerwować sobie wystarczającą ilość czasu. Wszystkie pojedyncze elementy i dodatkowo potrzebne narzędzia lub materiał należy wcześniej ułożyć w sposób przejrzysty i pod ręką.
- Zachować ostrożność! Zawsze zwracać uwagę na wykonywane czynności i kierować się rozsądkiem. Nie należy wykonywać montażu lampy w przypadku braku koncentracji lub złego samopoczucia.
- Aby lampę całkowicie oddzielić od źródła zasilania, należy wyjąć wtyczkę z gniazda wtykowego.



Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii/akumulatorów

ZAGROŻENIE ŻYCIA!

- Baterie/akumulatory należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W przypadku połknięcia należy natychmiast udać się do lekarza!
- Połknięcie może prowadzić do oparzeń, perforacji tkanki miękkiej i śmierci. Ciężkie poparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin po połknięciu.



NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!

- Baterii jednorazowego użytku nie wolno ładować ponownie. Baterii/akumulatorów nie należy zwierać i/lub otwierać. Może to doprowadzić do przegrzania, pożaru lub wybuchu.
- Nigdy nie należy wrzucać baterii/akumulatorów do ognia lub wody.
- Nigdy nie należy narażać baterii/akumulatorów na obciążenia mechaniczne.

Ryzyko wycieku kwasu z baterii/akumulatorów

- Należy unikać ekstremalnych warunków i temperatur, które mogą oddziaływać na baterie/akumulatory, np. kaloryferów/bezpośredniego działania promieniowania słonecznego.
- Jeśli wyciekną baterie/akumulatory, należy unikać kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z chemikaliami! Dotknięte miejsca natychmiast przepłukać czystą wodą i udać się do lekarza!



ZAKŁADAĆ RĘKAWICE OCHRONNE!

- Wylane lub uszkodzone baterie/akumulatory po dotknięciu skóry mogą spowodować poparzenia chemiczne. Dlatego należy w takim przypadku nakładać odpowiednie rękawice ochronne.
- W przypadku wycieku baterii/akumulatorów natychmiast usunąć je z produktu, aby uniknąć uszkodzeń.
- Używać wyłącznie baterii/akumulatorów tego samego typu. Nie zakładać razem nowych oraz zużytych baterii/akumulatorów!

- Jeżeli produkt nie jest przez dłuższy czas używany, baterie/akumulatory należy wyjąć.

Ryzyko uszkodzenia produktu

- Używać wyłącznie zalecanego rodzaju baterii/akumulatora!
- Włożyć baterie/akumulatory zgodnie z oznaczeniem biegunów (+) i (-) na baterii/akumulatorze i produkcie.
- Oczyszczyć styki baterii/akumulatora i w komorze baterii przed włożeniem suchą, niestrzępiącą się szmatką lub patyczkiem higienicznym!
- Zużyte baterie/akumulatory wyjąć jak najszybciej z produktu.

● Przygotowanie

● Potrzebne narzędzia i materiały

Wymienione narzędzia i materiały nie są częścią zestawu. Są to jedynie niewiążące informacje i wartości orientacyjne. Właściwości materiału zależą od indywidualnych warunków w pomieszczeniu.

- śrubokręt

● Uruchomienie

● Montaż lampy

Wskazówka: podczas montażu potrzebna jest pomoc drugiej osoby.

Wskazówka: podczas montażu położyć lampę na miękkim podłożu (koc itp.), aby uniknąć uszkodzeń.

Wskazówka: podczas montażu należy pamiętać o tym, aby jednocześnie powoli przeciągnąć kabel przez dno.

- Zdjąć zabezpieczenia na czas transportu [14] z rury stojaka [8].
- Złożyć ze sobą części rury stojaka [8] i przykręcić je (patrz rys. A1).

Wskazówka: Uważać na to, aby rury stojaka [8] były jak najmocniej skręcone, aby zapewnić bezpieczne ustawienie lampy.

- Uważać na to, aby nie przytrzasnąć przy tym kabla sieciowego [12], który przechodzi przez rurę stojaka [8].
- Włożyć rurę stojaka [8] na podstawie stojaka [11] i przykręcić ją (patrz rys. A1). Należy uważać na właściwe ułożenie.
- Uważać na to, aby nie przytrzasnąć przy tym kabla sieciowego [12], który przechodzi przez rurę stojaka [8].

Należy uważać na właściwe osadzenie.

Wskazówka: Zwrócić uwagę na to, aby kabel sieciowy [12] leżał w przewidzianym do tego zagłębieniu w podstawie stojaka [11] i nie został zmiażdżony.

- Postawić prosto lampę oświetlającą sufit.
- Nałożyć klosz lampy [3] na głowicę lampy oświetlającej sufit [4].
- Zamocować klosz lampy [3] za pomocą śrub [1] i podkładek [2] na lampie oświetlającej sufit [4] (patrz rys. A1/A2).
- Zamontować uchwyt [10] za pomocą dwóch śrub [16] na rurze stojaka [8] (patrz rys. B).
- Włożyć zasilacz z wtyczką [13] do gniazdka zainstalowanego w sposób zgodny z przepisami.

Lampa jest gotowa do użytku.

● Wkładanie/wymiana baterii

- Wysunąć szufladkę baterii z pilota [9].
- Włożyć baterie z dostarczonego kompletu do pilota [9] (patrz rys. C).
- Wkładać tylko takie baterie, które odpowiadają „Dane techniczne”.

Wskazówka: poprawne ułożenie biegunów jest pokazane w komorze na baterie.

- Ponownie wsunąć szufladkę baterii do pilota [9].
- Jeśli zasięg pilota [9] słabnie, należy wymienić baterie.
- W tym celu wysunąć szufladkę baterii z pilota.
- Wyjąć baterie.
- Włożyć nowe baterie. W tym celu postępować tak, jak to zostało opisane wcześniej.

● Włączanie/wyłączanie lampy

- Lampę oświetlającą sufit włączać i wyłączać za pomocą przełącznika WŁĄCZ/WYŁĄCZ [15].
- Lampę do czytania [6] włącza się lub wyłącza za pomocą przełącznika WŁĄCZ/WYŁĄCZ [5].

Sterowanie głowicą lampy [4] przy użyciu pilota [9] (patrz rys. D):

- Włączyć głowicę lampy [4] przełącznikiem WŁĄCZ/WYŁĄCZ [15].
- Pamiętać o tym, aby między lampą a pilotem [9] nie znajdowała się żadna przeszkoda.

Lampa zachowuje ostatnio wybraną barwę światła.

Dostępne są następujące funkcje:

- ① włączanie lampy oświetlającej sufit
- ⊙ wyłączanie lampy oświetlającej sufit
- ☀☀☀ ustawianie zimnego, neutralnego lub ciepłego białego światła
- + rozjaśnianie
- ściemnianie
- 🌙 Funkcja lampki nocnej: przyciskiem programu powoduje zaświecenie się lampy oświetlającej sufit na bardzo niskim, ciepłym białym poziomie ściemnienia.
- ⏻ Lampa wyłącza się automatycznie po 30 minutach.
- ☀☀ Przelącznie między zimnym/neutralnym i ciepłym białym światłem poprzez naciśnięcie przycisku

● Ustawienie lampy

⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA GORĄCYMI POWIERZCHNIAMI!

Następnie zaczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.

- Zgiąć ramię giętke [7] lampy do czytania do wybranej pozycji.
- Przechylić głowicę lampy [4] do wybranej pozycji.

● Konserwacja i czyszczenie

⚠ OSTREŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORĄŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Należy najpierw wyjąć zasilacz z wtyczką [13] z gniazdka.

⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA GORĄCYMI POWIERZCHNIAMI!

Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.

⚠ OSTREŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORĄŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Ze względu na zachowanie bezpieczeństwa w zakresie elektryczności nie wolno czyścić lampy za pomocą wody lub innych płynów, ani też zanurzać w wodzie.

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny i podobnych substancji. W przeciwnym razie lampa może zostać uszkodzona.
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępiącej się szmatki.
- Ponownie włożyć zasilacz z wtyczką [13] do gniazdka.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: Tworzywa sztuczne/20–22: Papier i tektura/80–98: Materiały kompozytowe.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Zgodnie z art. 13 ust 1. Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym **zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami.**

Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa gospodarka odpadami pomaga **uniknąć potencjalnych skutków dla środowiska i zdrowia ludzi wynikających z obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych.**



SYMBOL SELEKTYWNEGO ZBIERANIA

Ten symbol oznacza, że zużytego sprzętu nie można umieszczać łącznie z innymi odpadami (2012/19/UE).



FR
Cet appareil,
ses accessoires,
et batterie
se recyclent

Points de collecte sur www.quefairede mesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

À DÉPOSER
EN MAGASIN
OU
À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



FR
ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE + NOTICE



Produkt, w tym akcesoriai materiały opakowaniowe, nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Wyrzucić je osobno, zgodnie z ilustracją przedstawiającą informacje

o sortowaniu, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.

Uszkodzone lub zużyte baterie / akumulatory muszą być poddane recyklingowi zgodnie z dyrektywą 2006/66/WE i jej zmianami. Oddać baterie / akumulatory i / lub produkt w dostępnych punktach zbiórki.



Niewłaściwa utylizacja baterii/akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!

Baterii / akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Dlatego też zużyte baterie / akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

● Gwarancja i serwis

● Gwarancja

W momencie zakupu otrzymują Państwo na to urządzenie 36 miesięcy gwarancji. Urządzenie wyprodukowano starannie i poddano dokładnej kontroli jakości. W okresie gwarancji usuwamy bezpłatnie wszystkie wady materiałowe lub fabryczne. Jeśli mimo to w okresie gwarancji pojawiają się usterki, urządzenie należy przestać na podany adres serwisowy, podając następujący numer modelu: 14168202L/14168302L.

Gwarancji nie podlegają uszkodzenia spowodowane przez nieprawidłowe użytkowanie, nieprzestrzeganie instrukcji obsługi lub ingerencję nieautoryzowanych osób, a także części szybko zużywające się (jak np. elementy świetlne). Usługa gwarancyjna nie przedłuża ani nie odnawia okresu gwarancji.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Adres serwisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NIEMCY
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Faks: +49 29 61/97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Bezpłatny numer serwisu:
Tel.: 00800/27456637

IAN 418377_2210

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 418377_2210) jako dowód zakupu.

● Deklaracja zgodności CE

Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych. Zgodność została wykazana. Odpowiednie deklaracje i dokumenty są przechowywane przez producenta.

● Producent

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NIEMCY

Legenda použitých piktogramů	Strana 56
Úvod	Strana 58
Použití ke stanovenému účelu.....	Strana 58
Obsah dodávky	Strana 58
Popis dílů	Strana 58
Technická data	Strana 58
Bezpečnost	Strana 59
Bezpečnostní pokyny	Strana 59
Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory	Strana 60
Příprava	Strana 60
Potřebné nářadí a materiál.....	Strana 60
Uvedení do provozu	Strana 61
Montáž svítidla.....	Strana 61
Vložení a výměna baterií.....	Strana 61
Zapínání a vypínání světla	Strana 61
Seřízení lampy.....	Strana 62
Údržba a čištění	Strana 62
Likvidace	Strana 62
Záruka a servis	Strana 63
Záruka	Strana 63
Adresa servisu	Strana 63
Evropské prohlášení o shodě	Strana 63
Výrobce	Strana 63

Legenda použitých piktogramů			
	Čtěte pokyny!		Nebezpečí výbuchu!
V	Volty		Používejte ochranné rukavice!
Hz	Hertz (frekvence)		Varování! Nebezpečí zasažení elektrickým proudem!
W	Watt (činný výkon)		Takto postupujete správně
A	Ampéry		Pozor na horké povrchy!
	Třída ochrany II		Obal a přístroj odstraňujte do odpadu ekologicky!
	Bezpečnostní transformátor jištěný proti zkratu		Nezávislý předřadník
	Toto svítidlo je určeno k používání výhradně v interiérech, v suchých a uzavřených místnostech.		Svítidlo na čtení
	Nebezpečí ohrožení života a nehody malých i velkých dětí!		Časovač
	Respektujte výstražné a bezpečnostní pokyny!	ta	nejvyšší jmenovitá teplota/teplota okolního prostředí
	Svítidlo nepřímého osvětlení	tc	Teplota tělesa v uvedeném bodě
	Obal je vyroben ze 100 % recyklovaného papíru.		Polarita přípojky
	Nevhodné pro externí stmívače a pro elektronické spínače	Ra	Index podání barev
	Stejnoseměrné napětí (druh proudu a napětí)		Teplota barvy světla v kelvinech
	Střídavé napětí (druh proudu a napětí)		Lumen
	Tlumitelné dálkovým ovladačem	CV	Constant Voltage (konstantní napětí)
	Noční světlo		Včetně dálkového ovladače

Legenda použitých piktogramů			
	Ekologické škody v důsledku nesprávného odstranění baterií resp. akumulátorů do odpadu!		Včetně baterií (dálkový ovladač)
	Z důvodu předcházení nebezpečí smí poškozený světelný zdroj tohoto výrobku vyměnit pouze výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoba se srovnatelnou kvalifikací.	IP20	Toto svítidlo má stupeň ochrany „IP20“ a je určeno výhradně pro vnitřní použití v domácnostech. Bez ochrany proti vniknutí vody.
	Polyethylentereftalát		 Aby se předešlo ohrožení, smí poškozený předradník tohoto výrobku vyměnit jen výrobce, jeho servisní zástupce nebo srovnatelný odborník.
	Vlnitá lepenka		Bezpečnostní pokyny Instrukce
	Papír		Ostatní kartony
tc°	Měřicí bod teploty tělesa		Polyetylen (nízká hustota)
	Uchovávejte mimo dosah dětí!		Nikdy nepoužívejte nové baterie společně se starými!
	Nevhazujte do ohně!		Nedobíjejte!
	Nevkládejte opačně - dodržujte polaritu (+/-)!		Nevhazujte do vody!
	Nepoužívejte násilí!		Nezkratujte! - Baterie mohou explodovat nebo mohou přestat těsnit.
	Nerozebírejte/neotevírejte!		Vkládejte správně! - Dodržujte polaritu (+/-)
	Nikdy nepoužívejte různé systémy, značky a typy současně!		

Stojací LED lampa

● Úvod



Blahopřejeme vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Předčtete si laskavě kompletně a pečlivě tento návod k obsluze. Rozevřete stránku s obrázky. Tento návod patří k tomuto výrobku a obsahuje důležitá upozornění k uvedení zařízení do provozu a k zacházení s ním. Řiďte se vždy bezpečnostními pokyny. Před uvedením do provozu přezkoušejte, je-li k dispozici správné napětí a jsou-li všechny díly namontované. V případě, že máte dotazy nebo si nejste jisti se zacházením se zařízením, spojte se laskavě se svým prodejcem nebo místem servisu. Návod pečlivě uschovejte a předejte jej případně třetímu.

● Použití ke stanovenému účelu



Toto svítidlo se výhradně hodí pro provoz ve vnitřní oblasti, v suchých a uzavřených místnostech. Toto zařízení je plánováno jen pro použití v soukromých domácnostech. Tento výrobek je určen pro normální provoz.

● Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení zkontrolujte úplnost obsahu dodávky a bezvadný stav přístroje.

- 1 nepřímé LED osvětlení s regulací barevného tónu, model 14168202L nebo 14168302L
- 1 sklo svítidla
- 1 stojanová trubka (3dílná)
- 3 šrouby (sklo lampy) (14168202L)
- 4 šrouby (sklo lampy) (14168302L)
- 3 podložky/gumové kroužky (14168202L)
- 4 podložky/gumové kroužky (14168302L)
- 1 dálkový ovladač
- 2 baterie AAA (alkalicko-manganové)
- 1 držák (2dílný)
- 2 šrouby (držák)
- 1 podstavec

- 1 zástrčkový síťový adaptér
- 1 návod k montáži a obsluze

● Popis dílů

- | | |
|----|-------------------------------------|
| 1 | Šroub (sklo svítidla) |
| 2 | Podložka/gumové kroužky |
| 3 | Sklo svítidla |
| 4 | Hlava nepřímého osvětlení |
| 5 | Vypínač ZAP/VYP (svítidlo na čtení) |
| 6 | Hlava svítidla (svítidlo na čtení) |
| 7 | Pružné rameno (svítidlo na čtení) |
| 8 | Stojanová trubka |
| 9 | Dálkový ovladač |
| 10 | 2dílný držák (dálkový ovladač) |
| 11 | Podstavec |
| 12 | Síťový kabel |
| 13 | Zástrčkový síťový adaptér |
| 14 | Přepavní pojistka |
| 15 | Vypínač ZAP/VYP (nepřímé osvětlení) |
| 16 | Šroub (držák) |

● Technická data

Svítidlo (včetně zástrčkového síťového adaptéru)

Model č.:	14168202L/14168302L
Provozní napětí:	230–240 V~ 50 Hz
Jmenovitý příkon:	maximálně 38 W
Třída ochrany:	II/□
Druh ochrany:	IP20

Zástrčkový síťový adaptér

Model č.:	LED-36W24P
Provozní napětí:	220–240 V~ 50/60 Hz

LED moduly

Modul hlavy svítidla nepřímého osvětlení:	maximálně 30,2 W
Modul svítidla na čtení:	3,5 W

Dálkový ovladač

Baterie:	2x 1,5 V, AAA
----------	---------------

Tento výrobek obsahuje světelné zdroje třídy energetické účinnosti „F“.

● Bezpečnost



Bezpečnostní pokyny

U škod způsobených nedodržováním tohoto návodu k obsluze zaniká nárok na záruku! Za následovné škody se nepřevzme záruka! U věcných škod nebo poškození osob, které byly způsobeny neodborným zacházením nebo nedbáním bezpečnostních pokynů, se nepřevzme záruka!



⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRANĚNÍ PRO MALÉ A VELKÉ DĚTI!

Nenechávejte děti nikdy samotné s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti nebezpečí často podceňují. Výrobek chraňte před dětmi.

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.



Zabraňte ohrožení života v důsledku úrazu elektrickým proudem

- Před každým připojením k síti přezkoušejte svítidlo vzhledem k případným poškozením. Svítidlo nepoužívejte, zjistili-li jste nějaká poškození.



VÝSTRAHA!

Poškozené svítidlo znamená ohrožení života úrazem elektrickým proudem. Při poškozeních, opravách svítidla nebo jiných problémech se obraťte na místo servisu nebo elektrotechnického odborníka.

- K zabránění ohrožení smí poškozené pružné vedení tohoto svítidla výhradně vyměnit výrobce, jeho zástupce servisu nebo srovnatelný odborník!
- Před použitím se ujistěte, že souhlasí dané síťové napětí s potřebným provozním napětím výrobku (viz „Technické údaje“).
- Bezpodmínečně se vyvarujte kontaktu zařízení s vodou nebo jinými tekutinami.
- Před montáží, demontáží, čištěním nebo delším nepoužíváním lampy vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Nikdy neotvírejte jeden z elektrických provozních prostředků nebo nezastrčte do něho nějaké prostředky. Takové zásahy představují nebezpečí ohrožení života úrazem elektrickým proudem.
- Neohýbejte síťový kabel.
- Nezavádějte kabel přes ostré hrany.



Vyvarujte se nebezpečí požáru a poranění

⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

Bezprostředně po vybalení zkontrolujte svítidlo, jestli není poškozené. Nemontujte svítidlo s vadným sklem. V takovém případě se obraťte na servis se žádostí o náhradu.



POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!

Před dotykem se ujistěte, že je svítidlo vypnuté a vychladlé, abyste se vyhnuli popálení. Osvětlovací prostředky dosahují v oblasti hlavy svítidla vysoké teploty.

- Nezakrývejte svítidlo ani síťový adaptér látkami, záclonami nebo jinými předměty a udržujte odstup od jiných snadno hořlavých materiálů. Dbejte na dostatečnou cirkulaci vzduchu a volný prostor kolem svítidla. Nadměrné zahřívání může vést ke vzniku požáru.
- Svítidlo nenechejte v provozu bez dohledu.
- ⚠ **POZOR!**
- Nedívejte se za provozu zblízka do LED.
- Nedívejte se na LED optickou pomůckou (např. lupou).
- Světelný zdroj tohoto svítidla smí vyměnit pouze výrobce, jeho servisní zástupce nebo srovnatelný odborník.



Tak se chováte správně

- Namontujte svítidlo tak, aby bylo chráněné před vlhkostí a nečistotou.
- Montáž připravte pečlivě a věnujte jí dostatečný čas. Připravte si předtím přehledně všechny jednotlivé díly a navíc potřebné nástroje nebo materiál.
- Buďte neustále pozorní! Dbejte neustále na to, co činíte a postupujte vždy s rozumem. Nikdy nemontujte svítidlo, nejste-li koncentrovaní nebo necítíte-li se dobře.
- Pro úplné odpojení výrobku od přívodu elektrického proudu se musí zástrčka vytáhnout ze zásuvky.



Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory

- **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!**
Uchovávejte baterie a akumulátory mimo dosah dětí. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!
- Při požití může dojít k popáleninám, perforaci měkkých tkání a úmrtí. K závažným popáleninám může dojít do 2 hodin po požití.

NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!



Nenabíjecí baterie nikdy znovu nenabíjejte. Baterie nebo akumulátory nezkratujte ani je neotevírejte. Hrozí přehřátí, nebezpečí požáru nebo jejich prasknutí.

- Nikdy neházejte baterie nebo akumulátory do ohně ani do vody.
- Nevystavujte baterie nebo akumulátory mechanickému zatížení.

Nebezpečí vytečení baterií/akumulátorů

- Zabraňte extrémním podmínkám a teplotám, např. na topení anebo na slunci, které mohou negativně ovlivnit funkci baterií nebo akumulátorů.
- V případě vytečení baterií/akumulátorů zabraňte kontaktu chemikálií s pokožkou, očima a sliznicemi! Omyjte ihned postižená místa dostatečným

množstvím čisté vody a vyhledejte lékařskou pomoc!



NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!

- Vyteklé i poškozené baterie nebo akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit poleptání. Noste proto vhodné rukavice.
- V případě vytečení ihned odstraňte baterie nebo akumulátory z výrobku, abyste zabránili jeho poškození!
- Používejte jen baterie nebo akumulátory stejného typu. Nekombinujte staré baterie nebo akumulátory s novými!
- Odstraňte baterie nebo akumulátory při delším nepoužívání z výrobku.

Nebezpečí poškození výrobku

- Používejte jen udaný typ baterie nebo akumulátoru!
- Nasazujte baterie nebo akumulátory podle označení polarit (+) a (-) na bateriích nebo akumulátorech a na výrobku.
- Vyčistěte kontakty na baterii/akumulátoru a v přihrádce na baterie před jejich vložením suchou utěrkou, která nepouští vlákna, nebo vatovým tamponem!
- Vybité baterie nebo akumulátory ihned vyjměte z výrobku.

● Příprava

● Potřebné nářadí a materiál

Uvedené nářadí a materiály nejsou součástí dodávky. Jedná se zde o nezávazné údaje a orientační hodnoty. Vlastnosti materiálu jsou závislé na individuálních podmínkách v místě.

- šroubovák

● Uvedení do provozu

● Montáž svítidla

Upozornění: Pro montáž jsou zapotřebí dvě osoby.

Upozornění: Během montáže položte svítidlo nepřímého osvětlení na měkký podklad (na deku, apod.) aby se nepoškodilo.

Upozornění: Během montáže dávejte pozor, abyste protáhli kabel současně a pomalu dnem podstavce.

- Odstraňte přepravní pojistku [14] ze stojanové trubky [8].
- Nasadte do sebe díly stojanové trubky [8] a pevně je zašroubujte (viz obr. A1).
- **Upozornění:** Dávejte pozor, aby byly stojanové trubky [8] dostatečně zašroubované a zajišťovaly tím bezpečnou polohu svítidla.
- Dávejte pozor, aby nedošlo k uskřípnutí síťového kabelu [12], který je protažený stojanovou trubkou [8].
- Nasadte stojanovou trubku [8] na podstavec [11] a pevně ji utáhněte (viz obr. A1). Dbejte na správné usazení.
- Dávejte pozor, aby nedošlo k uskřípnutí síťového kabelu [12], který je protažený stojanovou trubkou [8].

Dbajte na správné usazení.

Upozornění: Dbejte na to, aby síťový kabel [12] ležel ve vybrání v podstavci [11] a nemohl se přiskřípnout.

- Postavte nepřímého osvětlení.
- Přiložte sklo svítidla [3] na hlavu nepřímého osvětlení [4].
- Připevněte sklo svítidla [3] k hlavě nepřímého osvětlení [4] pomocí šroubů [1] a podložek [2] (viz obr. A1/A2).
- Přišroubujte 2dílný držák [10] dvěma šrouby [16] na stojanovou trubku [8] (viz obr. B).
- Zastrčte zástrčkový síťový adaptér [13] do předpisově nainstalované zásuvky.

Vaše svítidlo je připraveno k provozu.

● Vložení a výměna baterií

- Vysuňte zásuvku na baterie z dálkového ovládání [9].
- Vložte do dálkového ovládání [9] baterie z obsahu dodávky (viz obr. C).
- Používejte jen baterie odpovídající údajům v kapitole „Technické údaje“.
- **Poznámka:** Správná polarita je znázorněna uvnitř přihrádky na baterie.
- Zasuňte zásuvku na baterii zase do dálkového ovládání [9].
- Jestliže se zkrátí dosah dálkového ovládání [9], je třeba vyměnit jeho baterii.
- Vysuňte zásuvku na baterie z dálkového ovládání.
- Vyměňte baterie.
- Vložte dovnitř nové baterie. Postupujte přitom podle předchozího popisu.

● Zapínání a vypínání světla

- Zapínejte nebo vypínejte nepřímé osvětlení vypínačem [15].
- Světlo na čtení [6] můžete zapínat nebo vypínat vypínačem [5].

Řízení nepřímého osvětlení [4] dálkovým ovládáním [9] (viz obr. D):

- Zapněte nepřímé osvětlení [4] vypínačem [15].
- Dávejte pozor, aby nebyla žádná překážka mezi svítidlem a dálkovým ovládáním [9].

Svítidlo ukládá do paměti naposledy zvolenou barvu světla.

K dispozici máte následující funkce:

- ① Zapnutí nepřímého osvětlení
- ⊙ Vypnutí nepřímého osvětlení
- ☀☀☀ Studené světlo, neutrální nebo teple bílé světlo nastavit
- ⬆ Vyjasnit
- ⬇ Ztlumit



Funkce nočního světla: s programovým tlačítkem svítí svítidlo nepřímého osvětlení na velmi vysokém stupni ztlumení s teplým bílým světlem.



Svítidlo se po 30 minutách automaticky vypne.



Přepínání mezi studeným, neutrálním a teplým bílým světlem stisknutím tlačítka

● Seřízení lampy



POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!

Nechte lampu nejprve úplně vychladnout.

- ☐ Ohněte pružná ramena [7] svítidla ke čtení do požadované polohy.
- ☐ Nastavte hlavu svítidla [4] do požadované polohy.

● Údržba a čištění



VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Nejdříve odpojte síťový adaptér se zástrčkou [13] ze zásuvky.



POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!

Nechte svítidlo nejprve úplně ochladnout.



VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Z důvodů elektrické bezpečnosti se svítidlo nikdy nesmí čistit vodou nebo jinými kapalinami nebo dokonce do vody ponořit.

- Nepoužívejte rozpouštědla, benzin apod. Svítidlo by se mohlo přitom poškodit.
- ☐ K čištění použijte jen suchou tkaninu bez nitek.
- ☐ Zapojte síťový adaptér se zástrčkou [13] opět do zásuvky.

● Likvidace

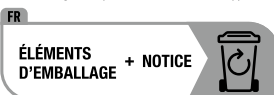
Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty/20–22: papír a lepenka/80–98: složené látky.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.



Výrobek vč. příslušenství a obalové materiály jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce. Likvidujte je odděleně podle ilustrovaných Info-tri (informace o třídění), abyste mohli lépe nakládat s odpady. Logo Triman platí jen pro Francii.

Vadné nebo vybité baterie se musí, podle směrnice 2006/66/ES a jejich příslušných změn, recyklovat. Baterie nebo přístroj odevzdejte zpět do nabízených sběrů.



Škody na životním prostředí způsobené nesprávným odstraněním baterií do odpadu!

Baterie se nesmí vyhazovat do domovního odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte vybité baterie do komunální sběrně.

● Záruka a servis

● Záruka

Od okamžiku zakoupení dostáváte na výrobek záruku po dobu 36 měsíců. Zařízení bylo svědomitě vyrobeno a podrobeno přesné kontrole jakosti. Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny vady materiálu a výrobní vady. V případě, že se během záruční doby přesto vyskytnou závady, zašlete přístroj na uvedenou adresu servisu a uveďte následující číslo modelu: 14168202L/14168302L.

Ze záruky vyloučeny škody způsobené neodborným zacházením, nerespektováním návodu k obsluze nebo zásahem neautorizovanou osobou, jakož i poškození rychleopotřebitelných dílů (např. svítící prostředky). Záručním výkonem se záruční doba neprodlouží ani neobnoví.

● Adresa servisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NĚMECKO
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Fax: +49 29 61/97 12-199
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Servisní číslo zdarma:
Tel.: 00800/27456637

IAN 418377_2210

Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (IAN 418377_2210) jako doklad o nákupu.

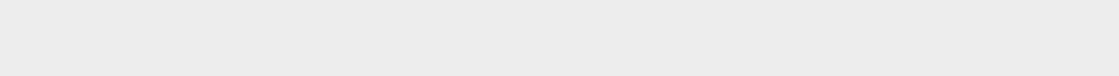
● Evropské prohlášení o shodě CE

Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. Konformita byla doložena.

Příslušná prohlášení a dokumentace jsou uloženy u výrobce.

● Výrobce

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NĚMECKO



Legenda použitých piktogramov	Strana 66
Úvod	Strana 68
Použitie k určenému účelu	Strana 68
Obsah dodávky	Strana 68
Popis častí	Strana 68
Technické údaje	Strana 68
Bezpečnosť	Strana 69
Bezpečnostné pokyny	Strana 69
Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií / akumulátorových batérií	Strana 70
Príprava	Strana 71
Potrebné náradie a materiál	Strana 71
Uvedenie do prevádzky	Strana 71
Montáž svetidla	Strana 71
Vkladanie / výmena batérií	Strana 71
Zapnutie / vypnutie svetidla	Strana 71
Vyrovnanie svetidla	Strana 72
Údržba a čistenie	Strana 72
Likvidácia	Strana 72
Záruka a servis	Strana 73
Záruka	Strana 73
Servisná adresa	Strana 73
Prehlásenie o zhode	Strana 73
Výrobca	Strana 73

Legenda použitých piktogramov

Legenda použitých piktogramov			
	Prečítajte si pokyny!		Nebezpečenstvo explózie!
V	Volt		Noste ochranné rukavice!
Hz	Hertz (frekvencia)		Výstraha! Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!
W	Watt (efektívny výkon)		Takto postupujete správne
A	Ampér		Pozor na horúce povrchy!
	Trieda ochrany II		Obal a prístroj ekologicky zlikvidujte!
	Skratuvzdorný bezpečnostný transformátor		Nezávislý prevádzkový prístroj
	Toto svietidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzatvorených priestoroch.		Lampa na čítanie
	Nebezpečenstvo ohrozenia života a nebezpečenstvo nehody pre malé a staršie deti!		Časovač
	Rešpektujte výstražné a bezpečnostné upozornenia!	ta	Najvyššia menovitá teplota/teplota okolia
	Stojanové svietidlo	tc	Teplota schránky v uvedenom bode
	Obal je vyrobený zo 100 % recyklovaného papiera.		Polarita pripojenia
	Nevhodné pre externé stmievače alebo elektronické spínače	Ra	Index reprodukcie farieb
	Jednosmerné napätie (druh prúdu a druh napätia)		Teplota svetla v Kelvin
	Striedavé napätie (druh prúdu a druh napätia)		Lúmen
	Stlmiťeľné prostredníctvom diaľkového ovládania	CV	Constant Voltage (Konštantné napätie)

Legenda použitých piktogramov			
	Nočné svetlo		Vráť. diaľkového ovládania
	Nesprávna likvidácia batérií/ akumulátorových batérií ničí životné prostredie!		Vráť. batérií (diaľkové ovládanie)
	Aby nedošlo k ohrozeniam, smie poškodený svetelný zdroj tohto výrobku vymieňať výhradne výrobca, jeho servisné zastúpenie alebo porovnateľný odborník.	IP20	Toto svetidlo disponuje druhom ochrany „IP20“ a je určené výlučne na používanie v interiéroch súkromných domácností. Žiadna ochrana proti prenikaniu vody.
	Polyetyléntereftalát		Aby nedošlo k ohrozeniam, smie poškodený prevádzkový prístroj tohto výrobku vymieňať výhradne výrobca, jeho servisné zastúpenie alebo porovnateľný odborník.
	Vlnitá lepenka		Bezpečnostné upozornenia Manipulačné pokyny
	Papier		Iná lepenka
tc°	Bod merania teploty schránky		Polyetylén (s nízkou hustotou)
	Uchovávať mimo dosahu detí!		Nikdy nekombinujte nové a použité batérie!
	Nehádzte do ohňa!		Nenabíjajte!
	Nevkladajte nesprávnym smerom - dbajte na polaritu (+/-)!		Nehádzte do vody!
	Nepoužívajte násilie!		Neskratujte! - Batérie môžu explodovať alebo vytiecť.
	Nerozoberajte/neotvárajte!		Vložte správne! - Dodržujte polaritu (+/-)
	Nikdy nepoužívajte súčasne rozdielne systémy, značky a typy!		

LED stojacia lampa s nastaviteľným tónom farby

● Úvod



Blahoželáme vám ku kúpe nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Prosím prečítajte si dôkladne a pozorne tento návod na obsluhu. Otvorte si prosím stranu z obrázkami. Tento návod patrí k tomuto výrobku a obsahuje dôležité pokyny pre uvedenie do prevádzky a manipuláciu. Dodržiavajte vždy všetky bezpečnostné pokyny. Pred uvedením do prevádzky prekontrolujte, či je k dispozícii správne napätie a či sú všetky diely správne namontované. Ak by ste mali otázky, alebo ste si neboli istý, čo sa týka manipulácie s prístrojom, spojte sa prosím so svojím obchodníkom alebo servisným strediskom svojej krajiny. Tento návod starostlivo uschovajte a prípadne ho postúpte tretej osobe.

● Použitie k určenému účelu



Toto svetidlo je vhodné výlučne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch. Tento prístroj je určený len na použitie v súkromných domácnostiach. Tento produkt je určený pre normálnu prevádzku.

● Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky, ako aj bezchybný stav zariadenia.

- 1 LED stojanové svetidlo s ovládaním farebných odtieňov, model 14168202L, resp. 14168302L
- 1 sklenené tienidlo
- 1 rúrkový stojan (3-dielny)
- 3 skrutky (sklenené tienidlo) (14168202L)
- 4 skrutky (sklenené tienidlo) (14168302L)
- 3 podložky/gumené krúžky (14168202L)
- 4 podložky/gumené krúžky (14168302L)
- 1 diaľkové ovládanie
- 2 batérie AAA (alkalické mangánové)

- 1 držiak (2-dielny)
- 2 skrutky (držiak)
- 1 noha stojana
- 1 zástrčkový sieťový diel
- 1 návod na montáž a obsluhu

● Popis častí

- 1 Skrutka (sklenené tienidlo)
- 2 Podložka/gumené krúžky
- 3 Sklenené tienidlo
- 4 Hlavica svetidla
- 5 ZAPÍNAČ/VYPÍNAČ (lampa na čítanie)
- 6 Hlava svetidla (lampa na čítanie)
- 7 Flexibilné rameno (lampa na čítanie)
- 8 Rúrkový stojan
- 9 Diaľkové ovládanie
- 10 2-dielny držiak (diaľkové ovládanie)
- 11 Noha stojana
- 12 Sieťový kábel
- 13 Zástrčkový sieťový diel
- 14 Transportná poistka
- 15 ZAPÍNAČ/VYPÍNAČ (stojanové svetidlo)
- 16 Skrutka (držiak)

● Technické údaje

Svetidlo (vrát. zástrčkového sieťového dielu)

Model číslo:	14168202L/14168302L
Prevádzkové napätie:	230–240V~ 50Hz
Menovitý výkon:	max. 38W
Trieda ochrany:	II/□
Druh ochrany:	IP20

Zástrčkový sieťový diel

Model číslo:	LED-36W24P
Prevádzkové napätie:	220–240V~ 50/60Hz

LED moduly

Modul hlavica svetidla:	max. 30,2W
Modul lampa na čítanie:	3,5W

Diaľkové ovládanie

Batérie:

2 x 1,5 V, AAA

Tento výrobok obsahuje svetelné zdroje triedy energetickej účinnosti „F“.

● Bezpečnosť



Bezpečnostné pokyny

Pri škodách, ktoré budú zapríčinené nedodržiavaním tohto návodu na obsluhu, zaniká nárok na záruku! Pri následných škodách nepreberáme záruku! Pri vecných škodách alebo zraneniach osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržiavaním bezpečnostných pokynov, nepreberáme žiadnu záruku!



VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU

PRE MALÉ I STARŠIE DETI!

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo udusení obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvá. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.

- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania prístroja, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.



Vyhňte sa ohrozeniu života úderom elektrického prúdu

- Pred každým použitím skontrolujte prípadné poškodenia svetidla. Ak zistíte akékoľvek poškodenia, svetidlo za žiadnych okolností nepoužívajte.

VAROVANIE!

Poškodené svetidlo predstavuje riziko ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom. V prípade poškodení, opráv alebo iných problémov so svetidlom sa obráťte na servisné stredisko alebo kvalifikovaného elektrikára.

- Kvôli zamedzeniu ohrozenia smie poškodený vonkajší ohybný kábel tohto svetidla vymieňať výlučne výrobca, jeho servisný zástupca alebo porovnateľný odborník!
- Pred použitím sa ubezpečte, že existujúce sieťové napätie sa zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím svetidla (pozri „Technické údaje“).
- Bezpodmienečne zabráňte kontaktu svetidla s vodou alebo inými tekutinami.
- Pred montážou, demontážou, čistením, alebo ak svetidlo dlhší čas nepoužívate, vždy vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Nikdy neotvárajte niektorý z elektrických prevádzkových prostriedkov ani do nich nestrkajte akékoľvek predmety. Takéto zásahy predstavujú riziko ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.
- Sieťový kábel nezalamujte.
- Nevedzte kábel ponad ostré hrany.



Zabráňte nebezpečenstvu požiaru a poranení

OPATRNE! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

Bezprostredne po vybalení skontrolujte každé stojanové svetidlo ohľadom prípadných poškodení. Nemontujte svetidlo s defektným sklom lampy. V takom prípade sa spojte so servisným strediskom kvôli výmene.

POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE PLOCHY!

Zabezpečte, aby svetidlo bolo vypnuté a vychladnuté, skôr ako sa ho budete dotýkať, pretože inak hrozí nebezpečenstvo popálenia. Osvetľovacie prostriedky sa v oblasti hlavy lampy silno zahrievajú.

- Nezakrývajte svetidlo ani sieťový adaptér handrami, závesmi alebo inými predmetmi a udržiavajte vzdialenosť od iných ľahko horľavých

materiálov. Zabezpečte dostatočnú cirkuláciu vzduchu a vzdialenosť okolo svetidla. Nadmerná tvorba tepla môže viesť k vzniku požiaru.

- Svetidlo nenechávajte počas prevádzky bez dozoru.

POZOR!

- Počas prevádzky nepozerajte z krátkej vzdialenosti do LED-svietidiel.
- LED-svietidlá si neprehiadajte pomocou optického nástroja (napr. lupa).
- Svetelný zdroj tohto svetidla smie vymieňať výhradne výrobca, jeho servisné zastúpenie alebo porovnateľný odborník.



Takto je to správne

- Svetidlo namontujte tak, aby bolo chránené pred vlhkom a znečistením.
- Dôkladne si pripravte montáž a vymedzte si dostatok času. Všetky súčiastky a dodatočné potrebné náradie alebo materiál si vopred prehľadne rozložte na dosah ruky.
- Buďte vždy opatrní! Vždy dávajte pozor na to, čo robíte a postupujte vždy uvážene. Svetidlo v žiadnom prípade nemontujte vtedy, keď ste nekoncentrovaný, alebo sa necítite dobre.
- Ak chcete svetidlo úplne odpojiť od zdroja prúdu, musíte vytiahnuť sieťovú zástrčku z elektrickej zásuvky.



Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérii/akumulátorových batérii

■ **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!**

Batérie/akumulátorové batérie držte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekára!

- Prehltnutie môže mať za následok popálenie, perforáciu mäkkých tkanív a smrť. Ťažké popáleniny môžu nastať do 2 hodín po prehltnutí.

■ **NEBEZPEČENSTVO EXPLOZIE!**



Nenabíjateľné batérie nikdy znova nenabíjajte.

Batérie/akumulátorové batérie neskratujte a/alebo neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie, požiar alebo explózia.

- Batérie/akumulátorové batérie nikdy nehádzte do ohňa alebo vody.
- Nevystavujte batérie/akumulátorové batérie mechanickej záťaži.

Riziko vytečenia batérii/akumulátorových batérii

- Batérie/akumulátorové batérie nikdy nevystavujte extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré by na ne mohli pôsobiť, napr. na vykurovacích telesách/priamom slnečnom žiarení.
- Ak batérie/akumulátorové batérie vytekli, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s chemikáliami! Ihneď vypláchnite postihnuté miesta väčším množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára!



NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!

Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátorové batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. V takom prípade preto noste vhodné ochranné rukavice.

- V prípade vytečenia batérii/akumulátorových batérii ich ihneď vyberte z výrobku, aby ste predišli vzniku škôd.
- Používajte iba batérie/akumulátorové batérie rovnakého typu. Nekombinujte staré batérie/akumulátorové batérie s novými!
- Ak produkt dlhší čas nepoužívate, vyberte z neho batérie/akumulátorové batérie.

Riziko poškodenia produktu

- Používajte výhradne uvedený typ batérii/akumulátorových batérii!
- Vložte batérie/akumulátorové batérie podľa označenia polarít (+) a (-) na batérii/akumulátorovej batérii a výrobku.
- Pred vložením očistite kontakty na batérii/akumulátorovej batérii a v priečinku pre batériu suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, alebo vatovou tyčinkou!
- Vybité batérie/akumulátorové batérie ihneď vyberte z produktu.

● Príprava

● **Potrebné náradie a materiál**

Uvedené náradie/nástroje a materiál nie sú súčasťou dodávky. Ide tu o nezáväzné údaje a hodnoty pre orientáciu. Charakter materiálu sa riadi podľa individuálnych daností na mieste.

- Šrobovák

● Uvedenie do prevádzky

● **Montáž svetidla**

Poznámka: Pri montáži budete potrebovať pomoc druhej osoby.

Poznámka: Položte stojanové svetidlo počas montáže na mäkký podklad (deka a. i.), aby ste predišli poškodeniam.

Poznámka: Počas montáže dbajte na to, aby ste zároveň pomaly viedli kábel po zemi.

- Odstráňte transportné poistky [14] z rúrkového stojana [8].
- Zasuňte časti rúrkového stojana [8] do seba a pevne ich zoskrutkujte (pozri obr. A1).
- Poznámka:** Dbajte na to, aby boli rúrkové stojany [8] čo možno najviac zatočené, aby bola zaručená stabilita svetidla.
- Dbajte na to, aby sa pritom neprivil sieťový kábel [12], ktorý vedie cez rúrkový stojan [8].
- Zasuňte rúrkový stojan [8] do nohy stojana [11] a pevne ho zatočte (pozri obr. A1). Dbajte na správne upevnenie.
- Dbajte na to, aby sa pritom neprivil sieťový kábel [12], ktorý vedie cez rúrkový stojan [8].

Dbajte na správne upevnenie.

Poznámka: Dbajte na to, aby sieťový kábel [12] ležal vo výreze nohy stojana [11] určenom preň a aby nemohol byť stlačený.

- Vztýčte stojanové svetidlo.
- Položte sklenené tienidlo [3] na hlavicu svetidla [4].

- Upevnite sklenené tienidlo [3] pomocou skrutiek [1] a podložiek [2] na hlavicu svetidla [4] (pozri obr. A1/A2).
- Pomocou dvoch skrutiek [16] namontujte držiak [10] na rúrkový stojan [8] (pozri obr. B).
- Zastrčte zástrčkový sieťový diel [13] do náležite nainštalovanej zásuvky.

Vaše svetidlo je teraz pripravené na prevádzku.

● **Vkladanie/výmena batérii**

- Vysuňte priečinku pre batérie z diaľkového ovládania [9].
- Vložte batérie obsiahnuté v dodávke do diaľkového ovládania [9] (pozri obr. C).
- Vložte len batérie, ktoré zodpovedajú „Technické údaje“.

Poznámka: Správna polarita je znázornená v priečinku pre batérie.

- Opäť zasunite priečinku pre batérie na diaľkové ovládanie [9].
- Keď dosah diaľkového ovládania [9] zoslabne, je potrebné vymeniť batérie.
- Vysuňte preto priečinku pre batérie z diaľkového ovládania.
- Vyberte batérie.
- Teraz vložte nové batérie. Postupujte pritom podľa popisu.

● **Zapnutie/vypnutie svetidla**

- Za- resp. vypnite stojanové svetidlo pomocou ZA-/VYPÍNAČA [15].
- Za- resp. vypnite lampu na čítanie [6] pomocou ZA-/VYPÍNAČA [5].

Ovládanie hlavy svetidla [4] prostredníctvom diaľkového ovládania [9] (pozri obr. D):

- Hlavu svetidla [4] zapnite ZA-/VYPÍNAČOM [15].
- Dbajte na to, aby sa medzi svetidlom a diaľkovým ovládaním nenachádzala žiadna prekážka [9].

Svetidlo uloží naposledy zvolenú farbu svetla.

K dispozícii máte nasledujúce funkcie:

- ① Zapnutie stojanového svetidla
- ⊖ Vypnutie stojanového svetidla
- ☀ ☀ ☀ Nastavenie studeného, neutrálneho alebo teplého bieleho svetla
- + zvýšiť jas
- znížiť jas
- 🌙 Funkcia nočného svetla: S programovým tlačidlom svieti stojanové svetidlo na veľmi nízkom, teplobielom stmievacom stupni.
- ⌚ Svetidlo sa po 30 minútach automaticky vypne.
- 🔄 Stlačením tlačidla môžete prepínať medzi studeno-/neutrálne- a teplobielym svetlom.

● Vyrovnanie svetidla

⚠ POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE POVRCHY!

Svetidlo nechajte najskôr úplne vychladnúť.

- Flexibilné rameno [7] svetidla na čítanie otočte do želaného smeru.
- Nakloňte hlavicu svetidla [4] do želanej polohy.

● Údržba a čistenie

⚠ VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Najskôr vytiahnite zástrčkový sieťový diel [13] zo zásuvky.

⚠ POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE POVRCHY!

Svetidlo nechajte najskôr úplne ochladieť.

⚠ VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Z dôvodov elektrickej bezpečnosti sa svetidlo nikdy nesmie čistiť vodou alebo inými tekutinami a v žiadnom prípade sa nesmie ponárať do vody.

- Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, benzín a pod. Svetidlo by sa pritom poškodilo.
- Na čistenie používajte iba suchú handru, ktorá nepúšťa vlákna.
- Zapojte zástrčkový sieťový diel [13] opäť do zásuvky.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všimajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty/20–22: Papier a kartón/80–98: Spojené látky.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.



Výrobok vr. príslušenstva a obalové materiály sú recyklovateľné a podliehajú rozšírenej zodpovednosti výrobcu. Pre lepšie spracovanie odpadu ich zlikvidujte oddelene podľa obrázkov Info-tri (informácie o triedení). Trimán-Logo platí iba pre Francúzsko.

Defektné alebo použité batérie musia byť odovzdané na recykláciu podľa smernice 2006/66/ES a jej zmien. Batérie a/alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.



Nesprávna likvidácia batérii poškodzuje životné prostredie!

Batérie nesmiete likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Opotrebované batérie preto odovzdajte na komunálnom zbernom mieste.

● **Záruka a servis**

● **Záruka**

Na tento prístroj poskytujeme záruku 36 mesiacov od dátumu kúpy. Prístroj bol starostlivo vyrobený a podrobený dôkladnej kontrole kvality. V rámci záručnej doby bezplatne opravíme všetky chyby materiálu a výrobné chyby. Ak by sa však počas záručnej doby vyskytli nedostatky, odošlite prístroj na uvedenú adresu servisu s uvedením nasledovného čísla modelu: 14168202L/14168302L.

Zo záruky sú vylúčené škody spôsobené neodbornou manipuláciou, nedodržaním návodu na obsluhu alebo zásahom neautorizovanej osoby, ako aj diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. osvetľovacie prostriedky). Poskytnutím záruky sa záručná doba nepredlžuje ani neobnovuje.

● **Servisná adresa**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMECKO
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Fax: +49 29 61/97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

(FR)

Bezplatné servisné číslo:
Tel.: 00800/27456637

IAN 418377_2210

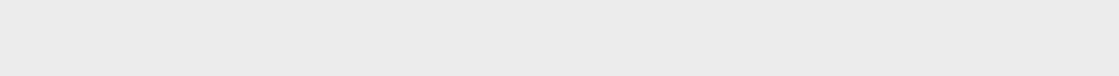
Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 418377_2210) ako dôkaz o kúpe.

● **Prehlásenie o zhode CE**

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Konformita bola preukázaná. Príslušné prehlásenia a podklady sú uložené u výrobcu.

● **Výrobca**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMECKO



Legenda de pictogramas utilizados	Página 76
Introducción	Página 78
Especificaciones de uso	Página 78
Volumen de suministro	Página 78
Descripción de los componentes	Página 78
Características técnicas	Página 78
Seguridad	Página 79
Advertencias de seguridad	Página 79
Indicaciones de seguridad sobre las pilas / baterías	Página 80
Preparativos	Página 81
Herramientas y materiales necesarios	Página 81
Puesta en funcionamiento	Página 81
Cómo montar la lámpara	Página 81
Colocar / cambiar las pilas	Página 81
Cómo encender / apagar la lámpara	Página 82
Orientación de la lámpara	Página 82
Mantenimiento y limpieza	Página 82
Eliminación	Página 82
Garantía y servicio técnico	Página 83
Declaración de garantía	Página 83
Dirección del servicio técnico	Página 83
Declaración de conformidad	Página 83
Fabricante	Página 83

Leyenda de pictogramas utilizados			
	¡Lea las instrucciones!		¡Peligro de explosión!
V	Voltio		¡Use guantes de seguridad!
Hz	Hercio (frecuencia)		¡Advertencia! ¡Peligro de descarga eléctrica!
W	Vatio (potencia real)		Cómo proceder de forma segura
A	Amperio		¡Extreme las precauciones con las superficies calientes!
	Clase de protección II		¡Deseche el embalaje y el aparato de forma respetuosa con el medioambiente!
	Transformador de seguridad resistente a cortocircuitos		Dispositivo de funcionamiento independiente
	Esta lámpara solo es apta para el uso en interiores, en espacios secos y cerrados.		Lámpara de lectura
	¡Peligro mortal y de accidentes para bebés y niños!		Temporizador
	¡Tenga en cuenta las advertencias e indicaciones de seguridad!	ta	Temperatura ambiental/ de medición más alta
	Lámpara de pie	tc	Temperatura de la carcasa en el punto determinado
	El embalaje está compuesto por papel 100% reciclado.		Polaridad de la conexión
	No diseñado para utilizarse con reguladores externos ni con interruptores electrónicos	Ra	Índice de reproducción cromática
	Corriente continua (tipo de corriente y de tensión)		Temperatura luminica en kelvin
	Corriente alterna (tipo de corriente y de tensión)		Lumen

Leyenda de pictogramas utilizados			
	Regulable por mando a distancia	CV	Constant Voltage (tensión constante)
	Luz nocturna		Incl. mando a distancia
	¡Daños medioambientales por un reciclaje indebido de las pilas/baterías!		Incl. pilas (mando a distancia)
	Para evitar riesgos, si el foco de luz del producto se estropea, este deberá ser reemplazado únicamente por el fabricante, su distribuidor o personal técnico equivalente.	IP20	La lámpara cuenta con un grado de protección «IP20» y únicamente se recomienda su uso en espacios domésticos. Sin protección contra la entrada de agua.
	Tereftalato de polietileno		Para evitar riesgos, si la unidad de funcionamiento de este producto se estropea, deberá ser reemplazada únicamente por el fabricante, su distribuidor o personal técnico equivalente.
	Cartón ondulado		Indicaciones de seguridad Instrucciones de uso
	Papel		Otro cartón
tc°	Punto de medición de la temperatura de la carcasa		Polietileno (densidad baja)
	¡Mantener fuera del alcance de los niños!		¡No mezclar nunca pilas nuevas y usadas!
	¡No arrojar al fuego!		¡No recargar!
	¡No insertar incorrectamente! - ¡Observar la polaridad (+/-)!		¡No arrojar al agua!
	¡No emplear violencia!		¡No cortocircuitar! - Las baterías pueden explotar o verterse.
	¡No desmontar/abrir!		¡Insertar correctamente! - ¡Observar la polaridad (+/-)!
	¡No utilizar diferentes sistemas, marcas y tipos al mismo tiempo!		

Lámpara led de pie con regulación del color

● Introducción



Le damos la enhorabuena por haber adquirido este nuevo aparato. Con su compra ha elegido un producto de gran calidad. Lea atenta y completamente las siguientes instrucciones de uso. Despliegue la página con las ilustraciones. Estas instrucciones forman parte del producto y contienen información importante sobre su puesta en funcionamiento y uso. Tenga siempre en cuenta todas las advertencias de seguridad. Antes de poner el artículo en funcionamiento, compruebe que la tensión es la adecuada y que todas las piezas están bien montadas. Si tiene dudas o no sabe cómo utilizar el aparato, póngase en contacto con su distribuidor o el servicio técnico. Conserve estas instrucciones en un lugar seguro y adjúntelas en caso de entregar el producto a otra persona.

● Especificaciones de uso



Esta lámpara solo está indicada para ser utilizada en espacios interiores, secos y cerrados. Este aparato ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico. Este producto ha sido diseñado para un funcionamiento normal.

● Volumen de suministro

Después de desembalar el aparato, compruebe siempre que dispone de todo el contenido indicado y que el dispositivo se encuentra en perfecto estado.

- 1 lámpara de pie LED con control del color, modelo 14168202L y/o 14168302L
- 1 cristal de la lámpara
- 1 tubo vertical (3 piezas)
- 3 tornillos (cristal de la lámpara) (14168202L)
- 4 tornillos (cristal de la lámpara) (14168302L)
- 3 arandelas/anillos de goma (14168202L)
- 4 arandelas/anillos de goma (14168302L)

- 1 mando a distancia
- 2 pilas AAA (alcalinas de manganeso)
- 1 soporte (2 piezas)
- 2 tornillos (soporte)
- 1 pie de apoyo
- 1 alimentador
- 1 manual de instrucciones de montaje y manejo

● Descripción de los componentes

- 1 Tornillo (cristal de la lámpara)
- 2 Arandela/anillos de goma
- 3 Cristal de la lámpara
- 4 Luz de techo
- 5 Interruptor de ENCENDIDO/APAGADO (lámpara de lectura)
- 6 Cabezal de lámpara (luz de lectura)
- 7 Brazo flexible (lámpara de lectura)
- 8 Tubo vertical
- 9 Mando a distancia
- 10 Soporte de 2 piezas (mando a distancia)
- 11 Pie de apoyo
- 12 Cable de alimentación
- 13 Alimentador
- 14 Seguro de transporte
- 15 Interruptor de ENCENDIDO/APAGADO (luz de techo)
- 16 Tornillo (soporte)

● Características técnicas

Lámpara (incl. alimentador)

- Número de modelo: 14168202L/14168302L
- Tensión de funcionamiento: 230-240V~ 50Hz
- Potencia nominal: máx. 38W
- Clase de protección: II/□
- Tipo de protección: IP20

Alimentador

- Número de modelo: LED-36W24P
- Tensión de funcionamiento: 220-240V~ 50/60Hz

Módulos LED

Módulo de luz de techo:	máx. 30,2 W
Módulo de lámpara de lectura:	3,5 W

Mando a distancia

Pilas:	2 x 1,5 V, AAA
--------	----------------

Este producto contiene focos de luz de clase de eficiencia energética «F».

● Seguridad



Advertencias de seguridad

¡La garantía no cubre los daños provocados por el incumplimiento de estas instrucciones de uso! ¡No se asumirá ninguna responsabilidad por daños indirectos! ¡No se asume ninguna responsabilidad en caso de daños materiales o personales provocados por un uso inadecuado o la inobservancia de las instrucciones de seguridad!

■ **¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y DE ACCIDENTE PARA BEBÉS Y NIÑOS!**

No permita que los niños jueguen con el material de embalaje sin la vigilancia de un adulto. Existe peligro de asfixia por el material de embalaje. Los niños no suelen ser conscientes de los peligros. Mantenga siempre el producto fuera del alcance de los niños.

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el aparato de forma segura y hayan comprendido los peligros que su uso implica. No permita que los niños jueguen con el aparato. Las labores de limpieza y mantenimiento no pueden ser efectuadas por niños sin la supervisión de un adulto.



Evite peligros mortales por descarga eléctrica

- Antes de cada uso compruebe que la lámpara no esté dañada. Nunca utilice la lámpara si detecta algún tipo de daño.
- **¡ADVERTENCIA!** Una lámpara dañada puede incluso provocar la muerte por descarga eléctrica. En caso de detectar daños, requerir reparaciones o surgir otros problemas en la lámpara, diríjase al centro de asistencia o a un técnico electricista.
- ¡Para evitar peligros, el cable exterior flexible de esta lámpara deberá ser cambiado únicamente por el fabricante, su distribuidor o personal técnico equiparable!
- Asegúrese antes de cada uso de que la tensión de red disponible coincida con la tensión de funcionamiento necesaria del aparato (consultar "Características técnicas").
- Evite que la lámpara entre en contacto con agua u otros líquidos.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente siempre antes de montar, desmontar, limpiar o cuando no vaya a utilizar la lámpara durante un periodo de tiempo prolongado.
- Nunca abra el equipo eléctrico ni introduzca objetos en el mismo. Esto podría suponer peligro de muerte por descarga eléctrica.
- No tuerza el cable de alimentación.
- No coloque el cable cerca de bordes afilados.



Evite riesgos de incendio y lesiones

■ **¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE LESIONES!**

Compruebe el estado de cada aplique inmediatamente después de desembalarlos. No monte la lámpara si el cristal de la lámpara está defectuoso. En ese caso, póngase en contacto con el servicio de mantenimiento para que lo sustituya.

■



¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE QUEMADURAS DEBIDO A SUPERFICIES CALIENTES!

Asegúrese de que la lámpara está apagada y se ha enfriado antes de tocarla para evitar

quemaduras. Las bombillas generan mucho calor en la zona del cabezal.

- No cubra la lámpara ni el adaptador de red con pañuelos, cortinas ni otros objetos y manténgala a una distancia prudente de otros materiales fácilmente inflamables. Asegúrese de que haya una suficiente circulación de aire y distancia alrededor de la lámpara. Si se genera demasiado calor, podría provocarse un incendio.
- Nunca deje la lámpara en funcionamiento sin vigilancia.

¡ATENCIÓN!

- Cuando la luz esté encendida, no mire al LED directamente a poca distancia.
- No observar el LED con un instrumento óptico (por ej. una lupa).
- La fuente de luz deberá ser reemplazada únicamente por el fabricante, su distribuidor o personal técnico equiparable.



Cómo proceder de forma segura

- Monte la lámpara de modo que esté protegida de la humedad, el viento y la suciedad.
- Prepare cuidadosamente la instalación del producto y dedíquele el tiempo suficiente. Antes de comenzar, ordene todas las piezas y asegúrese de que las tiene a mano junto con el resto de herramientas o material que necesite.
- ¡Proceda siempre con sumo cuidado! Preste mucha atención a lo que hace y actúe siempre con sentido común. Bajo ningún concepto monte la lámpara si está distraído o no se encuentra bien.
- Para cortar la corriente eléctrica completamente de la lámpara, deberá sacar el enchufe de la toma de corriente.



Indicaciones de seguridad sobre las pilas/baterías

■ ¡PELIGRO DE MUERTE!

Mantenga las pilas/baterías fuera del alcance de los niños. ¡En caso de ingestión, acuda inmediatamente a un médico!

- La ingestión puede provocar quemaduras, perforaciones de tejidos blandos y la muerte. Las quemaduras graves pueden aparecer pasadas 2 horas tras la ingestión.

■



¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!

No recargue nunca pilas no recargables. No ponga las pilas/baterías en cortocircuito ni tampoco las abra. Estas podrían recalentarse, explotar o provocar un incendio.

- Nunca arroje pilas/baterías al fuego o al agua.
- No aplique cargas mecánicas sobre las pilas/baterías.

Riesgo de sulfatación de las pilas/baterías

- Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan influir en el funcionamiento de las pilas/baterías, por ejemplo, acercarlas a un radiador o exponerlas directamente a la luz solar.
- ¡Si las pilas/baterías se sulfatan, evite el contacto de la piel, los ojos y las mucosas con los productos químicos! ¡En caso de entrar en contacto con el ácido, lave inmediatamente la zona afectada con abundante agua y busque atención médica!

■



¡UTILICE GUANTES DE SEGURIDAD!

Las pilas/baterías sulfatadas o dañadas pueden provocar abrasiones al entrar en contacto con la piel. Por tanto, es imprescindible el uso de guantes de protección en estos casos.

- En caso de sulfatación de las pilas/baterías, retírelas inmediatamente del producto para evitar daños.
- Utilice únicamente pilas/baterías del mismo tipo. ¡No mezcle pilas/baterías usadas con nuevas!
- Retire las pilas/baterías del producto si no va a utilizarlo durante un período de tiempo prolongado.

Riesgo de daño del producto

- ¡Utilice exclusivamente el tipo de pila/batería indicado!
- Introduzca las pilas/baterías teniendo en cuenta la polaridad marcada con (+) y (-) tanto en las pilas/baterías como en el producto.

- ¡Limpie los contactos de la pila/batería y en el compartimento de las pilas antes de la inserción con un paño seco y libre de pelusas o un bastoncillo de algodón!
- Retire inmediatamente las pilas/baterías agotadas del producto.

● Preparativos

● Herramientas y materiales necesarios

Las herramientas y los materiales mencionados no se incluyen con el producto. Los datos y valores indicados son aproximados y meramente orientativos. Los materiales necesarios dependerán de las circunstancias particulares de cada situación.

- Destornillador

● Puesta en funcionamiento

● Cómo montar la lámpara

Nota: se requiere una segunda persona para el montaje.

Nota: coloque el aplique sobre una superficie blanda (p. ej., una manta o similar) durante el montaje para evitar daños.

Nota: durante el montaje, compruebe que pasa al mismo tiempo el cable lentamente por el suelo.

- Retire los seguros de transporte [14] del tubo vertical [8].
- Introduzca las partes del tubo vertical [8] una dentro de la otra y enrósquelas (ver fig. A1).
- Nota:** Preste atención a que los tubos verticales [8] queden enroscados todo lo posible para garantizar la posición de la lámpara.
- Asegúrese de que el cable de alimentación [12], que pasa por el tubo vertical [8], no quede enganchado.
- Conecte el tubo vertical [8] al pie de apoyo [11] y enrósquelo (ver fig. A1). Compruebe que estén correctamente colocados.

- Asegúrese de que el cable de alimentación [12], que pasa por el tubo vertical [8], no quede enganchado.

Compruebe que la fijación sea correcta.

Nota: Compruebe que el cable de alimentación [12] esté colocado en la cavidad provista para ello en el pie de apoyo [11] y que no quede aplastado.

- Coloque la lámpara de pie en posición vertical.
- Coloque el cristal de la lámpara [3] sobre la luz de techo [4].
- Fije el cristal de la lámpara [3] con los tornillos [1] y arandelas [2] a la luz de techo [4] (ver fig. A1/A2).
- Monte el soporte [10] utilizando dos tornillos [16] en el tubo vertical [8] (ver fig. B).
- A continuación, introduzca el alimentador [13] en una toma de corriente adecuada.

La lámpara ya está lista para su funcionamiento.

● Colocar/cambiar las pilas

- Retire el compartimento de la pila del mando a distancia [9].
- Introduzca las pilas incluidas en el volumen de suministro en el mando a distancia [9] (ver fig. C).
- Utilice únicamente pilas que cumplan con los datos indicados en «Características técnicas».
- Nota:** la polaridad correcta aparece indicada en el compartimento de las pilas.
- Coloque de nuevo el compartimento de la pila en el mando a distancia [9].
- Si el alcance del mando a distancia [9] disminuye, cambie las pilas.
- Para ello, retire el compartimento de la pila del mando a distancia.
- Saque las pilas.
- Coloque las pilas nuevas. Para ello, proceda como se ha indicado anteriormente.

● Cómo encender/apagar la lámpara

- ❑ Encienda y apague la lámpara de pie con el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO [15].
- ❑ Encienda y/o apague la lámpara de lectura [6] con el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO [5].

Control del cabezal de aplique [4] mediante mando a distancia [9] (ver fig. D):

- ❑ Encienda el cabezal de aplique [4] con el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO [15].
- ❑ Asegúrese de que no haya ningún obstáculo entre la lámpara y el mando a distancia [9].

La lámpara memoriza el último color de luz seleccionado.

Funciones disponibles:

- ① Encender la lámpara de pie
- ⊙ Apagar la lámpara de pie
- ☀ ☀ ☀ Ajustar luz fría, neutra o cálida
- + Aumentar intensidad
- Disminuir intensidad
- 🌙 Función de luz nocturna: Con el botón de programas, el aplique se enciende con un nivel de intensidad muy bajo y blanco cálido.
- ⌚ La lámpara se apaga automáticamente pasados 30 minutos.
- ☀ ☀ Cambiar entre luz fría/neutra y blanca cálida pulsando el botón

● Orientación de la lámpara

⚠ ¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE QUEMADURAS DEBIDO A SUPERFICIES CALIENTES!

- Deje que la lámpara se enfríe completamente.
- ❑ Doble el brazo flexible [7] de la lámpara de lectura en la posición deseada.

- ❑ Gire el cabezal de aplique [4] para colocarlo en la posición deseada.

● Mantenimiento y limpieza

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Para ello, retire primero el alimentador [13] de la toma de corriente.

⚠ ¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE QUEMADURAS DEBIDO A SUPERFICIES CALIENTES!

A continuación, deje que la lámpara se enfríe completamente.

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Por razones de seguridad eléctrica, nunca limpie la lámpara con agua u otros líquidos ni la sumerja en agua.

- No utilice disolventes, gasolina ni similares. La lámpara podría dañarse.
- ❑ Limpie la lámpara únicamente con un paño seco sin pelusas.
- ❑ Vuelva a enchufar el alimentador [13] a la toma de corriente.

● Eliminación

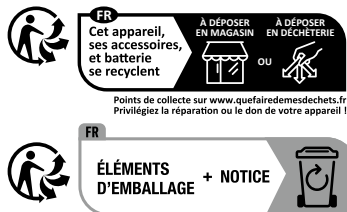
El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos/20-22: papel y cartón/80-98: materiales compuestos.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.



El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante. Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.

Las pilas/baterías defectuosas o usadas deben ser recicladas según lo indicado en la directiva 2006/66/CE y en sus modificaciones. Recicle las pilas/baterías y/o el producto en los puntos de recogida adecuados.



¡Daños en el medio ambiente por un reciclaje indebido de las pilas/baterías!

Las pilas/baterías no deben eliminarse junto con los residuos domésticos. Estas pueden contener metales pesados tóxicos que deben tratarse conforme a la normativa aplicable a los residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Las pilas/baterías deben reciclarse en un punto de recolección específico para ello.

● Garantía y servicio técnico

● Declaración de garantía

Este aparato cuenta con una garantía de 36 meses a partir del momento de la compra. Este aparato ha sido meticulosamente fabricado y ha sido sometido a estrictos controles de calidad. Dentro del período de garantía, reparamos gratuitamente todos los defectos de los materiales o de fabricación. Si durante del periodo de garantía detectase algún defecto, envíenos el aparato a la dirección de servicio técnico

facilitada indicando el siguiente número de artículo: 14168202L/14168302L.

Quedan excluidos de la garantía los daños producidos por un manejo incorrecto, por incumplimiento del manual de instrucciones o en caso de manipulación del producto por parte de personas no autorizadas, así como las piezas de desgaste (por ej. las bombillas). Si se hace uso de la garantía, no se prolongará ni renovará el período de garantía.

● Dirección del servicio técnico

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALEMANIA
Telf.: +49 29 61/97 12-800
Fax: +49 29 61/97 12-199
Correo electrónico: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Gratuita número de servicio:
Tel.: 00800/27456637

IAN 418377_2210

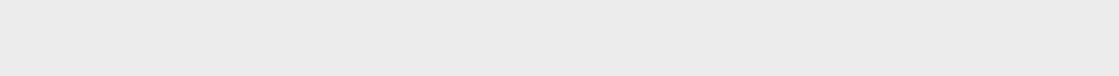
Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 418377_2210) como justificante de compra.

● Declaración de conformidad CE

Este producto cumple las exigencias de las directivas europeas y nacionales vigentes. Se ha comprobado la conformidad. El fabricante dispone de las declaraciones y documentos correspondientes.

● Fabricante

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALEMANIA



De anvendte piktogrammers legende	Side 86
Indledning	Side 88
Formålsbestemt anvendelse	Side 88
Leverede dele	Side 88
Beskrivelse af de enkelte dele	Side 88
Tekniske data	Side 88
Sikkerhed	Side 89
Sikkerhedshenvisninger	Side 89
Sikkerhedshenvisninger for batterier / akkuer	Side 90
Forberedelse	Side 90
Nødvendigt værktøj og materiale	Side 90
Ibrugtagning	Side 90
Montering af lampe	Side 90
Isætning / skift af batterier	Side 91
Tænd / sluk af lampen	Side 91
Tilpasning af lampen	Side 91
Vedligeholdelse og rengøring	Side 92
Bortskaffelse	Side 92
Garanti og service	Side 92
Garanti	Side 92
Serviceadresse	Side 93
Konformitetserklæring	Side 93
Producent	Side 93

De anvendte piktogrammers legende

De anvendte piktogrammers legende			
	Læs anvisningerne!		Eksplodingsfare!
V	Volt		Bær beskyttelseshandsker!
Hz	Hertz (frekvens)		Advarsel! Fare for elektrisk stød!
W	Watt (aktiv effekt)		Sådan forholder du dig rigtigt
A	Ampere		Advarsel mod varme overflader!
	Beskyttelsesklasse II		Bortskaf emballagen og apparatet miljørigtigt!
	Kortslutningssikker sikkerhedstransformator		Uafhængigt driftsapparat
	Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum.		Læselampe
	Livs- og ulykkesfare for småbørn og børn!		Timer
	Overhold advarsler og sikkerhedsanvisninger!	ta	højeste dimensionerede temperatur/omgivelsestemperatur
	Uplight	tc	Kabinettemperatur ved angivet punkt
	Emballagen består af 100% genbrugspapir.		Tilslutningens polaritet
	Ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter	Ra	Farvegivningsindeks
 d.c. DC	Jævnspænding (strøm- og spændingsart)	 K	Lystemperatur i kelvin
 A.C. a.c.	Vekselspænding (strøm- og spændingsart)	 lm	Lumen
	Kan dæmpes med fjernbetjeningen	CV	Constant Voltage (konstant spænding)
	Natlys		Inkl. fjernbetjening

De anvendte piktogrammers legende			
	Miljøskader pga. forkert bortskaffelse af batterier/genopladelige batterier!		Inkl. batterier (fjernbetjening)
	For at undgå farer må en beskadiget lyskilde fra dette produkt udelukkende udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en lignende fagperson.	IP20	Lampen har beskyttelsestypen "IP20" og er udelukkende beregnet til indendørs brug i private hjem. Ingen beskyttelse mod indtrængning af vand.
	Polyethylenterephthalat		For at undgå farer, må beskadiget driftsudstyr fra dette produkt udelukkende udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en lignende fagperson.
	Bølgepap		Sikkerhedsanvisninger Handlingsanvisninger
	Papir		Andet pap
tc°	Målepunkt for kabinettemperatur		Polyætylen (lav densitet)
	Opbevares uden for børns rækkevidde!		Bland ikke nye og brugte batterier!
	Må ikke kastes i ild!		Må ikke genoplades!
	Må ikke isættes forkert - vær opmærksom på polariteten (+/-)!		Må ikke kastes i vand!
	Anvend ikke vold!		Må ikke kortsluttes - batterier kan eksplodere eller blive utætte.
	Må ikke skilles ad/åbnes!		Isæt korrekt- vær opmærksom på polariteten (+/-)
	Brug ikke forskellige systemer, mærker og typer på samme tid!		

LED uplight med justering af lysnuance

● Indledning



Vi ønsker dig tillykke med købet af dit nye produkt. Med købet har du besluttet dig for et førsteklasses produkt. Læs denne betjeningsvejledning fuldstændigt og omhyggeligt igennem. Fold siden med afbildningerne ud. Denne vejledning hører til dette produkt og indeholder vigtige henvisninger om ibrugtagning og håndtering. Overhold altid alle sikkerhedshenvisninger. Kontroller inden ibrugtagningen, om den korrekte spænding er tilstede, og om alle dele er rigtigt monteret. Skulle du have spørgsmål eller være usikker med hensyn til håndteringen af produktet, så kontakt venligst din forhandler eller servicestedet. Denne vejledning skal opbevares omhyggeligt og i givet fald gives videre til tredjemand.

● Formålsbestemt anvendelse



Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug, i tørre og lukkede rum. Dette produkt er kun bestemt til anvendelse i private hjem. Dette produkt er kun beregnet til den normale drift.

● Leverede dele

Kontroller altid umiddelbart efter udpakningen, at leveringsomfanget er komplet og apparatet i en fejlfri tilstand.

- 1 LED-uplight med farveværdistyring, model 14168202L eller 14168302L
- 1 lampeglas
- 1 standerrør (3 dele)
- 3 skruer (lampeglas) (14168202L)
- 4 skruer (lampeglas) (14168302L)
- 3 mellemlægsskiver/gummiringe (14168202L)
- 4 mellemlægsskiver/gummiringe (14168302L)
- 1 fjernbetjening
- 2 batterier AAA (alkali mangan)

- 1 holder (2 dele)
- 2 skruer (holder)
- 1 standerfod
- 1 stik
- 1 monterings- og betjeningsvejledning

● Beskrivelse af de enkelte dele

- 1 Skruer (lampeglas)
- 2 Mellemlægsskive/gummiringe
- 3 Lampeglas
- 4 Uplighthoved
- 5 TÆND-/SLUK-kontakt (læselampe)
- 6 Lampehoved (læselampe)
- 7 Flexarm (læselampe)
- 8 Standrør
- 9 Fjernbetjening
- 10 2-delt holder (fjernbetjening)
- 11 Standerfod
- 12 Strømlledning
- 13 Stik
- 14 Transportsikring
- 15 TÆND-/SLUK-kontakt (uplight)
- 16 Skruer (holder)

● Tekniske data

Lampe (inkl. stik)

Modelnummer:	14168202L/14168302L
Driftsspænding:	230-240 V~ 50 Hz
Nominel effekt:	maks. 38 W
Beskyttelsesklasse:	II/□
Beskyttelsesart:	IP20

Stik

Modelnummer:	LED-36W24P
Driftsspænding:	220-240 V~ 50/60 Hz

LED-moduler

Uplighthoved-modul:	maks. 30,2 W
Læselampe-modul:	3,5 W

Fjernbetjening

Batterier: 2 x 1,5 V, AAA
Dette produkt indeholder lyskilder i energieffektivitetsklasse "F".

● Sikkerhed



Sikkerhedshenvisninger

Ved skader, som forårsages af ikke-overholdelse af denne betjeningsvejledning, bortfalder garantikravet! For følgeskader overtages ingen hæftelse! Ved materielle skader eller personskader, som forårsages gennem uhensigtsmæssig håndtering eller ikke-overholdelse af sikkerhedshenvisningerne, overtages der ingen hæftelse!

■ **⚠ ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKEFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN!**

Børn må aldrig være uden opsyn med emballagen. Der er fare for kvælning gennem emballagen. Børn undervurderer ofte farerne. Hold altid børn på afstand af produktet.

- Dette apparat kan benyttes af børn fra 8-årsalderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn og er blevet vejledt mht. til sikker brug af apparatet og har forstået de deraf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.



Undgå livsfare på grund af elektrisk stød

- Kontroller inden hver brug lampen for eventuelle beskadigelser. Lampen må aldrig anvendes, hvis der konstateres nogen som helst form for skade.

⚠ **ADVARSEL!**

En beskadiget lampe betyder livsfare gennem elektrisk stød. Henvend dig ved beskadigelser, reparationer og andre problemer med lampen til et servicested eller en faguddannet elektriker.

- For at undgå farer, må denne lampes ydre beskadigede fleksible ledning udelukkende udskiftes af producenten, hans servicerepræsentant eller en lignende fagperson!
- Kontroller inden brugen, at den tilstedeværende netspænding stemmer overens med lampens nødvendige driftspænding (se "Tekniske data").

- Undgå absolut at lampen kommer i berøring med vand eller andre væsker.
- Træk altid stikket inden monteringen, afmonteringen, rengøringen eller, når du ikke bruger lampen i en periode, ud af stikkontakten.
- De elektriske dele må aldrig åbnes, og der må ikke stikkes genstande ind i dem. Denne slags indgreb betyder livsfare gennem elektrisk stød.
- Bøj ikke strømledningen.
- Ledningen må ikke lægges hen over skarpe kanter.



Undgå fare for brand og tilskadekomst

⚠ **FORSIGTIG! FARE FOR TILSKADEKOMST!**

Kontroller hver uplight for beskadigelser umiddelbart efter udpakningen. Monter ikke lampen med defekt lampeglas. Ret i givet fald henvendelse til servicestedet med henblik på ombytning.

■ **FORSIGTIG! FORBRÆNDINGSFARE Gennem VARME OVERFLADER!**

Sørg for at lampen er slukket og afkølet, inden du rører ved produktet for at undgå forbrændinger. Lyskilder udvikler stor varme i lampehovedets omgivelser.

- Tildæk ikke lampen hhv. strømadapteren med klude, gardiner eller andre genstande og hold afstand til let antændelige materialer. Vær opmærksom på den nødvendige luftcirkulation og afstand rundt om lampen. En for kraftig varmeudvikling kan medføre brand.
- Lad ikke lampen være uden opsyn, når den er i brug.

⚠ **OBS!**

- Se ved drift aldrig ind i LED'en fra kort afstand.
- LED'en må ikke betragtes med et optisk instrument (f.eks. lup).
- Lyskilden i denne lampe må kun udskiftes af producenten, hans servicerepræsentant eller en tilsvarende fagperson.



Sådan forholder du dig rigtigt

- Monter lampen således, at den er beskyttet imod fugt og snavs.

- Forbered monteringen omhyggeligt og giv dig god tid. Læg alle enkeltdele og yderligere nødvendigt værktøj eller materiale inden monteringen overskueligt og tilgængeligt til rette.
- Vær hele tiden koncentreret! Vær altid opmærksom på hvad du gør og brug din sunde fornuft. Monter ikke lampen, hvis du er ukoncentreret eller føler dig dårligt tilpas.
- For at fjerne lampen fuldstændigt fra strømforsyningen, skal netstikket fjernes fra stikkontakten.



Sikkerhedshenvisninger for batterier/akkuer

- **LIVSFARE!**
Hold batterier/akkuer udenfor børns rækkevidde. Opsøg i tilfælde af slugning straks lægehjælp!
- Indtagelse kan forårsage forbrændinger, perforering af blødt væv og døden. Alvorlige forbrændinger kan forekomme inden for 2 timer efter indtagelse.



EKSPLOSIONSFARE!

- Genoplad aldrig ikkeopladelige batterier igen. Kortslut ikke batterier/akkuer og/eller åben disse ikke. Der kan opstå overophedning, brandfare eller eksplosion.
- Smid batterier/akkuer aldrig i ild eller vand.
- Udsæt batterier/akkuer ikke for mekanisk belastning.

Risiko for udsivning fra batteriene/akkuerne

- Undgå ekstreme betingelser og temperaturer, som kan påvirke batterier/akkuer, f.eks. varmelegemer/direkte sollys.
- Hvis batterier/akkuer er lækket, skal du undgå at få kemikalierne på huden, i øjnene og i slimhinderne! Skyl de berørte steder med det samme med klart vand og opsøg en læge!



BÆR BESKYTTESEHANDSKER!

Udløbne eller beskadigede batterier/akkuer kan forårsage ætsninger ved berøring med

huden. Bær i dette tilfælde derfor egnede beskyttelseshandsker.

- I tilfælde af en lækage hos batterierne/akkuerne, skal De fjerne disse med det samme fra produktet for at undgå beskadigelser.
- Anvend kun batterier/akkuer af samme type. Bland ikke gamle batterier/akkuer med nye!
- Fjern batterierne/akkuerne, når produktet ikke anvendes i en længere periode.

Risiko for beskadigelse af produktet

- Anvend udelukkende den angivne batteri-/akkutype!
- Indsæt batterier/akkuer iht. polaritetsmærkningen (+) og (-) til batteri/akku og produktet.
- Rengør kontakter ved batteriet/det genopladelige batteri og i batterirummet før ilægningen med en tør, fnugfri klud eller en vatpind!
- Fjern brugte batterier/akkuer omgående fra produktet.

● Forberedelse

● Nødvendigt værktøj og materiale

Det angivne værktøj og materiale følger ikke med leveringen. Der er tale om uforpligtende angivelser og værdier til orientering. Materialets beskaffenhed afhænger af de individuelle forhold på stedet.

- skruetrækker

● Ibrugtagning

● Montering af lampe

Bemærk: Ved monteringen har du brug for en yderligere person.

Bemærk: Læg uplighten under montagen på et blødt underlag (tæppe e.l.), for at undgå beskadigelser.

Bemærk: Vær ved monteringen opmærksom på, at du samtidigt trækker kablet langsomt gennem bunden.

- Fjern transportsikringen [14] fra standerrøret [8].
- Sæt delene af standerrøret [8] ind i hinanden og skru dem fast (se afbildning A1).
- Bemærk:** Sørg for at standerrørene [8] skrues helt ind i gevindet, for at garantere lampens stabilitet.
- Vær opmærksom på at strømledningen [12], der føres gennem standerrøret [8], ikke klemmes fast.
- Sæt standerrøret [8] på standerfoden [10] og skru det fast (se afbildning A1). Vær opmærksom på, at det sidder rigtigt.
- Vær opmærksom på at strømledningen [12], der føres gennem standerrøret [8], ikke klemmes fast.

Sørg for, at den sidder rigtigt.

Bemærk: at strømledningen [12] ligger i den dertil beregnede fordybning i standerfoden [11] og ikke kan blive klemt.

- Stil uplightet oprejst.
- Læg lampeglasset [3] på uplighthovedet [4].
- Fastgør lampeglasset [3] ved hjælp af skrueene [1] og mellemlægsskiverne [2] til uplighthovedet [4] (se afbildning A1/A2).
- Monter holderen [10] ved hjælp af de to skruer [16] til standerrøret [8] (se afbildning B).
- Sæt stikket [13] ind i en forskriftsmæssig installeret stikkontakt.

Nu er lampen klar til brug.

● Isætning/skift af batterier

- Skub batteriskuffen af fjernbetjeningen [9].
- Isæt batterierne fra leveringen i fjernbetjeningen [9] (se afbildning C).
- Isæt kun batterier som svarer til de "Tekniske data".

Bemærk: Den rigtige polaritet vises i batterirummet.

- Skub batteriskuffen igen på fjernbetjeningen [9].
- Når fjernbetjeningens [9] rækkevidde aftager, skal batterierne skiftes.
- Skub dertil igen batteriskuffen af fjernbetjeningen.
- Fjern batterierne.
- Isæt nye batterier. Gå frem som beskrevet foroven.

● Tænd/sluk af lampen

- Tænd eller sluk for uplightet vha. TÆND-/SLUK-kontakten [15].
- Tænd eller sluk for læselampen [6] vha. TÆND-/SLUK-kontakten [5].

Styring af uplighthoved [4] ved hjælp af fjernbetjeningen [9] (se afbildning D):

- Tænd for uplighthovedet [4] med TÆND-/SLUK-kontakten [15].
- Sørg for, at der ikke befinder sig nogen forhindring mellem lampen og fjernbetjeningen [9].

Lampen gemmer den lysfarve, der blev valgt til sidst.

Følgende funktioner står til rådighed:

- ① tænd af uplight
- ⊙ sluk af uplight
- ☀☀☀ indstilling af koldt, neutralt eller varm-hvidt lys
- + øgning af lysstyrken
- ⌞ reducere af lysstyrken
- Ⓢ Natlysfunktion: Ved denne funktion lyser uplightet på et lavt varm-hvidt trin.
- ⌚ Lampen slukker automatisk efter 30 minutter.
- ⊗ Skift mellem koldt/ neutralt og varm-hvidt lys ved tryk på knappen

● Tilpasning af lampen

⚠ FORSIGTIG! FORBRÆNDINGSFARE GENNEM VARME OVERFLADER!

- Lad i første omgang lampen køle helt af.
- Bøj flexarmen [7] af læselampen i den ønskede position.
- Bøj uplighthovedet [4] i den ønskede position.

● Vedligeholdelse og rengøring

ADVARSEL! RISIKO FOR ELEKTRISK STØD!

Træk først stikket  ud af stikkontakten.

FORSIGTIG! FORBRÆNDINGSFARE GENNEM VARME OVERFLADER!

Lad i første omgang lampen køle helt af.

ADVARSEL! RISIKO FOR ELEKTRISK STØD!

Af hensyn til den elektriske sikkerhed må lampen under ingen omstændigheder rengøres med vand eller andre væsker eller sænkes ned i vand.

- Brug ingen opløsningsmidler, benzin eller lignende. Herved vil lampen kunne tage skade.
- Brug en tør, fnugfri klud til rengøringen.
- Sæt stikket  ind i stikkontakten.

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpakkingsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer/20–22: papir og pap/80–98: kompositmaterialer.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.



Produktet og tilbehøret og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar. De skal bortskaffes separat. Følg de viste mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.

Defekte eller brugte batterier/akkuer skal genbruges iht. retningslinje 2006/66/EF og dennes ændringer. Aflever batterier/akkuer og/eller produktet via et af de tilbudte indsamlingssteder.



Miljøskader gennem forkert bortskaffelse af batterierne/akkuerne!

Batterier/akkuer må ikke bortskaffes via husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandlingen for særaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Afleverer derfor brugte batterier/akkuer hos en kommunal genbrugsstation.

● Garanti og service

● Garanti

Der er 36 måneders garanti fra tidspunktet for købet af dette apparat. Apparatet er blevet omhyggeligt produceret og har gennemgået en grundig kvalitetskontrol. Indenfor garantiperioden retter vi gratis alle materiale- eller fabrikationsfejl. Skulle der alligevel vise sig mangler i løbet af garantitiden, bedes du sende apparatet til den angivne service-adresse under angivelse af følgende model-nummer: 14168202L/14168302L.

Garantien omfatter ikke skader som følge af ikke fagkyndig håndtering, ikkeoverholdelse af betjeningsvejledningen eller indgreb foretaget af ikke autoriserede personer samt sliddele (f.eks. pærer). Gennem garantien hverken forlænges eller fornyes garantiperioden.

● Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
TYSKLAND
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Fax: +49 29 61/97 12-199
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Gratis service-nummer:
Tel.: 00800/27456637

IAN 418377_2210

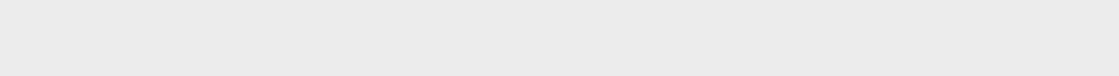
Opbevar kassebonen og artikelnummeret
(IAN 418377_2210) som dokumentation for købet,
så disse kan fremvises på forespørgsel.

● Konformitetserklæring CE

Dette produkt lever op til kravene iht. de gældende europæiske og nationale retningslinjer. Konformiteten er blevet påvist. Tilsvarende erklæringer og bilag er deponeret hos producenten.

● Producent

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
TYSKLAND



Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina	96
Introduzione	Pagina	98
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	Pagina	98
Contenuto della confezione	Pagina	98
Descrizione dei componenti	Pagina	98
Specifiche tecniche	Pagina	98
Sicurezza	Pagina	99
Avvertenze di sicurezza	Pagina	99
Avvertenze di sicurezza per batterie / accumulatori	Pagina	100
Preparazione	Pagina	101
Attrezzi e materiali necessari	Pagina	101
Messa in funzione	Pagina	101
Montaggio della lampada	Pagina	101
Inserimento / sostituzione delle batterie	Pagina	101
Accensione / spegnimento della lampada	Pagina	102
Orientamento della lampada	Pagina	102
Manutenzione e pulizia	Pagina	102
Smaltimento	Pagina	102
Garanzia e assistenza	Pagina	103
Garanzia	Pagina	103
Indirizzo del servizio di assistenza	Pagina	103
Dichiarazione di conformità	Pagina	104
Produttore	Pagina	104

Legenda dei pittogrammi utilizzati			
	Leggere le istruzioni!		Pericolo di esplosione!
V	Volt		Indossare guanti protettivi!
Hz	Hertz (frequenza)		Avvertenza! Pericolo di folgorazione!
W	Watt (potenza attiva)		Questa è la procedura corretta
A	Ampere		Attenzione alle superfici calde!
	Classe di isolamento II		Smaltire l'imballaggio e l'apparecchio in modo ecocompatibile!
	Trasformatore di sicurezza anti-cortocircuito		Dispositivo a funzionamento indipendente
	Questa lampada è idonea esclusivamente all'uso in ambienti interni, asciutti e chiusi.		Lampada da lettura
	Pericolo di morte e di incidente per neonati e bambini!		Timer
	Rispettare le avvertenze e le indicazioni di sicurezza!	ta	Temperatura di misurazione/ambiente massima
	Piantana	tc	Temperatura dell'alloggiamento nel punto indicato
	La confezione è realizzata al 100% in carta riciclata.		Polarità dell'attacco
	Non idoneo a regolatori di luminosità esterni ed interruttori elettronici	Ra	Indice di resa cromatica
 d.c. DC	Tensione continua (tipo di corrente e di tensione)	 K	Temperatura luce in gradi Kelvin
 A.C. a.c.	Tensione alternata (tipo di corrente e di tensione)	 lm	Lumen
	Regolabile tramite il telecomando	CV	Constant Voltage (tensione costante)

Legenda dei pittogrammi utilizzati			
	Luce notturna		Incl. telecomando
	Uno smaltimento scorretto delle batterie/degli accumulatori provoca danni all'ambiente!		Incl. batterie (telecomando)
	Per evitare pericoli, la fonte luminosa di questo prodotto, se danneggiata, deve essere sostituita esclusivamente dal produttore, dal suo centro di assistenza autorizzato o da personale tecnico analogo.	IP20	Questa lampada possiede il grado di protezione "IP20" ed è destinata esclusivamente all'utilizzo privato e in ambienti interni. Nessuna protezione contro la penetrazione dell'acqua.
	Polietilene tereftalato		Per evitare pericoli il dispositivo di funzionamento di questo prodotto, se danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal produttore, dal suo centro di assistenza autorizzato o da personale tecnico analogo.
	Cartone ondulato		Avvertenze di sicurezza Istruzioni per l'uso
	Carta		Altro cartone
tc°	Punto di misurazione della temperatura dell'alloggiamento		Polietilene (bassa densità)
	Tenere fuori dalla portata dei bambini!		Non mescolare batterie vecchie e nuove!
	Non gettare nel fuoco!		Non ricaricare!
	Non inserire in maniera scorretta - Osservare la polarità (+ / -)!		Non gettare in acqua!
	Non applicare alcuna violenza!		Non cortocircuitare! - Le batterie possono esplodere o avere fuoriuscite.
	Non smontare/aprire!		Inserire correttamente! - Osservare la polarità (+ / -)
	Non utilizzare mai contemporaneamente sistemi, marchi e tipi diversi!		

Piantana a LED con telecomando

● Introduzione



Vi ringraziamo per l'acquisto del Vostro nuovo apparecchio. Con il vostro acquisto avete scelto un prodotto di alta qualità.

Leggere interamente e attentamente queste istruzioni per l'uso. Aprire la pagina con le illustrazioni. Queste istruzioni sono parte integrante del prodotto e contengono importanti indicazioni per la sua messa in funzione e il suo utilizzo. Rispettare sempre tutte le avvertenze in materia di sicurezza. Prima della messa in funzione, controllare che la tensione elettrica presente sia quella corretta e che tutti i componenti siano stati montati correttamente. In caso di domande o dubbi circa l'utilizzo dell'apparecchio, contattare il proprio rivenditore oppure il servizio di assistenza. Conservare con cura queste istruzioni e consegnarle a terzi in caso di cessione del prodotto.

● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso



Questa lampada è idonea esclusivamente all'uso in ambienti interni, asciutti e chiusi. Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'utilizzo domestico privato. Questo prodotto è destinato a un utilizzo normale.

● Contenuto della confezione

Dopo aver aperto l'imballaggio, controllare subito che la fornitura sia completa e che l'apparecchio sia in perfette condizioni.

1 piantana a LED con comando del colore, modello 14168202L oppure 14168302L

1 plafoniera

1 stelo (in 3 parti)

3 viti (plafoniera) (14168202L)

4 viti (plafoniera) (14168302L)

3 rondelle/anelli in gomma (14168202L)

4 rondelle/anelli in gomma (14168302L)

1 telecomando

2 batterie, tipo AAA (alcalina manganese)

1 supporto (in 2 componenti)

2 viti (supporto)

1 base di appoggio

1 alimentatore

1 manuale per il montaggio e l'uso

● Descrizione dei componenti

- 1 Vite (plafoniera)
- 2 Rondella/anello in gomma
- 3 Plafoniera
- 4 Testa della plafoniera
- 5 Interruttore ON/OFF (lampada da lettura)
- 6 Testa della lampada (lampada da lettura)
- 7 Braccio flessibile (lampada da lettura)
- 8 Stelo
- 9 Telecomando
- 10 Supporto in 2 componenti (telecomando)
- 11 Base di appoggio
- 12 Cavo di rete
- 13 Alimentatore
- 14 Sicura per il trasporto
- 15 Interruttore ON/OFF (piantana)
- 16 Vite (supporto)

● Specifiche tecniche

Lampada (incl. alimentatore)

N° modello: 14168202L/14168302L

Tensione di esercizio: 230-240V~ 50Hz

Potenza nominale: max. 38W

Classe di isolamento: II/□

Tipo di protezione: IP20

Alimentatore

N° modello: LED-36W24P

Tensione di esercizio: 220-240V~ 50/60Hz

Moduli LED

Modulo testa piantana: max. 30,2W

Modulo lampada

da lettura: 3,5W

Telecomando

Batterie: 2 x 1,5 V, AAA

Questo prodotto include fonti luminose con classe di efficienza energetica "F".

● Sicurezza**Avvertenze di sicurezza**

Il diritto di garanzia decade in caso di danni derivanti dal mancato rispetto delle indicazioni contenute in questo manuale di istruzioni per l'uso! Si declina ogni responsabilità per danni indiretti! Si declina ogni responsabilità per lesioni personali o danni materiali causati da un uso improprio o dal mancato rispetto delle avvertenze di sicurezza!

**⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE E DI INCIDENTE PER NEONATI E BAMBINI!**

Non lasciare mai i bambini incustoditi con il materiale di imballaggio. Il materiale di imballaggio potrebbe provocarne il soffocamento. I bambini sottovalutano spesso i pericoli. Tenere sempre il prodotto lontano dalla portata dei bambini.

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone inesperte solo in presenza della supervisione di un adulto o se preventivamente istruite sull'utilizzo in sicurezza dell'apparecchio e opportunamente informate dei pericoli legati all'apparecchio stesso. I bambini non devono giocare con questo apparecchio. La pulizia e la manutenzione eseguibili dall'utente non possono essere effettuate da bambini senza la supervisione di un adulto.

**Evitare situazioni che espongono al pericolo di morte per folgorazione**

- Prima di ogni utilizzo verificare che la lampada non presenti danni. Non utilizzare mai la lampada se si notano segni di danneggiamento.

**ATTENZIONE!**

Una lampada danneggiata può provocare morte per folgorazione. In caso di danneggiamenti, necessità di riparazione o altri problemi relativi alla lampada, rivolgersi al servizio di assistenza o a un elettricista qualificato.

- Per evitare pericoli, il cavo flessibile esterno di questa lampada, se danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal centro di assistenza autorizzato o da analogo personale tecnico!
- Prima dell'utilizzo assicurarsi che la tensione di rete presente coincida con la tensione di esercizio necessaria per il funzionamento della lampada (vedi "Specifiche tecniche").
- Evitare tassativamente che la lampada entri in contatto con acqua o altri liquidi.
- Staccare la spina elettrica dalla presa di corrente prima del montaggio, dello smontaggio, della pulizia o quando la lampada resta inutilizzata per molto tempo.
- Non aprire mai nessuno dei componenti elettrici e non inserirvi alcun oggetto. Interventi di questo tipo provocano un pericolo di morte per folgorazione.
- Non piegare il cavo di rete.
- Non posare il cavo su bordi taglienti.

**Prevenire il rischio di incendio e lesioni****CAUTELA! PERICOLO DI LESIONI!**

Subito dopo l'apertura dell'imballaggio controllare ogni lampada per accertarsi che non sia danneggiata. Non montare la lampada se il vetro è danneggiato. In tal caso, contattare il servizio di assistenza per la sostituzione.

**CAUTELA! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DI SUPERFICI BOLLENTI!**

Per evitare ustioni, assicurarsi che la lampada sia spenta e raffreddata prima di toccarla. Le

lampadine sviluppano un forte calore in corrispondenza della testa della lampada.

- Non coprire la lampada né l'alimentatore con panni, tende o altri oggetti e mantenere la distanza da altri materiali leggermente infiammabili. Provvedere a un'adeguata circolazione dell'aria e mantenere spazio intorno alla lampada. Un'eccessiva produzione di calore può provocare un incendio.
- Non lasciare la lampada incustodita quando è in funzione.

ATTENZIONE!

- Non guardare i LED da una distanza ravvicinata quando sono in funzione.
- Non esaminare i LED con strumenti ottici (ad es. lente di ingrandimento).
- La fonte luminosa di questa lampada può essere sostituita esclusivamente dal produttore, dal centro di assistenza autorizzato o da analogo personale tecnico.



Questa è la procedura corretta

- Montare la lampada in modo tale che sia protetta da umidità e sporcizia.
- Predisporre con cura il montaggio e impiegare tutto il tempo necessario. Disporre in modo ordinato e a portata di mano tutti i componenti ed eventuali attrezzi o materiali necessari.
- Prestare sempre la massima attenzione! Stare sempre attenti a quel che si fa e procedere sempre con prudenza. Non montare mai la lampada se non si è concentrati o non ci si sente bene.
- Per scollegare completamente la lampada dall'alimentazione elettrica la spina elettrica deve essere rimossa dalla presa di corrente.



Avvertenze di sicurezza per batterie/accumulatori

■ **PERICOLO DI MORTE!**

Tenere le batterie/gli accumulatori fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingerimento consultare subito un medico!

- L'ingerimento può provocare ustioni, perforazione di tessuti molli e la morte. Eventuali ustioni gravi possono comparire anche nel corso delle 2 ore successive all'ingerimento.

■



PERICOLO DI ESPLOSIONE!

Non ricaricare mai batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare e/o aprire le batterie o gli accumulatori. Ne conseguirebbe un rischio di incendio, surriscaldamento o scoppio.

- Non gettare mai le batterie/gli accumulatori nel fuoco o in acqua.
- Non esercitare alcuna pressione meccanica sulle batterie/sugli accumulatori.

Rischio di perdita di liquido dalle batterie/dagli accumulatori

- Evitare condizioni e temperature estreme che possano ripercuotersi sulle batterie/sugli accumulatori, quali ad esempio la vicinanza a termosifoni o l'irraggiamento solare diretto.
- Evitare il contatto delle sostanze chimiche con la pelle, gli occhi e le mucose in caso di fuoriuscita del liquido dalle batterie/dagli accumulatori! Sciacquare subito le aree colpite con acqua pulita e consultare immediatamente un medico!

■



INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!

Batterie e accumulatori danneggiati o che presentano perdite possono corrodere la pelle in caso di contatto. Pertanto, in questo caso indossare sempre guanti di protezione adatti.

- Nel caso di perdita di liquido delle batterie/degli accumulatori, rimuoverli subito dal prodotto per evitare danneggiamenti.
- Utilizzare solamente batterie/gli accumulatori dello stesso tipo. Non mischiare le batterie/gli accumulatori vecchi con quelli nuovi!
- Rimuovere le batterie/gli accumulatori, quando il prodotto non viene utilizzato a lungo.

Rischio di danneggiamento del prodotto

- Utilizzare esclusivamente il tipo di batterie/di accumulatori indicato!

- Inserire le batterie/gli accumulatori secondo il contrassegno della polarità (+) e (-) sulla batteria/sull'accumulatore del prodotto.
- Pulire i contatti della batteria/dell'accumulatore e quelli presenti nel vano portabatterie con un panno asciutto e privo di lanugine o un bastoncino cotonato prima dell'inserimento!
- Rimuovere immediatamente le batterie/gli accumulatori esausti dal prodotto.

● Preparazione

● Attrezzi e materiali necessari

Gli attrezzi e i materiali indicati non sono inclusi nella fornitura. Si tratta in questo caso di dati e valori non vincolanti, forniti a titolo orientativo. Le caratteristiche del materiale dipendono dalle specifiche condizioni in loco.

- Cacciavite

● Messa in funzione

● Montaggio della lampada

Nota: per il montaggio è necessaria una seconda persona.

Nota: durante il montaggio collocare la piantana su una superficie morbida (coperta o simili) per evitare che si danneggi.

Nota: durante il montaggio far attenzione a tirare contemporaneamente e lentamente il cavo lungo il pavimento.

- Rimuovere le sicure per il trasporto [14] dallo stelo [8].
- Inserire i componenti dello stelo [8] l'uno nell'altro e avvitarli saldamente (vedi Fig. A1).
- Nota:** per garantire stabilità alla lampada assicurarsi che i componenti dello stelo [8] vengano avvitati il più possibile.
- Accertarsi che il cavo di rete [12] che passa attraverso lo stelo [8] non rimanga incastrato.

- Inserire lo stelo [8] sulla base di appoggio [10] e avvitarlo bene (vedi Fig. A1). Assicurarsi che siano correttamente in sede.
- Accertarsi che il cavo di rete [12] che passa attraverso lo stelo [8] non rimanga incastrato.

Assicurarsi della corretta installazione.

Nota: assicurarsi che il cavo di rete [12] si trovi nell'apposita fessura sulla base di appoggio [11] e che non vi sia pericolo di comprimerlo.

- Posizionare la piantana in posizione eretta.
- Mettere la plafoniera [3] sulla testa della piantana [4].
- Fissare la plafoniera [3] mediante le viti [1] e le rondelle [2] alla testa della piantana [4] (vedi Fig. A1/A2).
- Montare il supporto [10] con le due viti [16] sullo stelo [8] (vedi Fig. B).
- Inserire l'alimentatore [13] in una presa di corrente installata a norma.

La lampada è pronta per l'uso.

● Inserimento/sostituzione delle batterie

- Estrarre il vano batterie dal telecomando [9].
- Inserire le batterie fornite nel telecomando [9] (vedi Fig. C).
- Inserire soltanto batterie del tipo indicato nelle "Specifiche tecniche".

Nota: la corretta polarità è indicata nel vano batterie.

- Inserire nuovamente il vano batterie nel telecomando [9].
- Se diminuisce la portata del telecomando [9], è necessario sostituire le batterie.
- Estrarre a tal fine il vano batterie dal telecomando.
- Estrarre le batterie.
- Inserire le batterie nuove. Procedere come descritto precedentemente.

● Accensione/spegnimento della lampada

- Accendere o spegnere la piantana premendo l'interruttore ON/OFF [15].
- Accendere o spegnere la lampada da lettura [6] premendo l'interruttore ON/OFF [5].

Comando della testa della piantana [4] mediante telecomando [9] (vedi Fig. D):

- Accendere la testa della piantana [4] premendo l'interruttore ON/OFF [15].
- Fare attenzione che non vi siano ostacoli tra la lampada e il telecomando [9].

La lampada memorizza l'ultima impostazione di colore selezionata.

Sono disponibili le seguenti funzioni:

- ① accensione piantana
- ⊙ spegnimento piantana
- ☀ ☀ ☀ impostazione luce bianca fredda, neutra o calda
- + regolazione di luminosità alta
- regolazione di luminosità bassa
- 🌙 Funzione luce notturna: con il tasto di programmazione la piantana si illumina con una luce a grado di regolazione bianco caldo molto basso.
- ⌚ Dopo 30 minuti la lampada si spegne automaticamente.
- 🔄 La commutazione tra bianco freddo, neutro e caldo avviene premendo il tasto

● Orientamento della lampada

⚠ CAUTELA! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DI SUPERFICI BOLLENTI!

Lasciar raffreddare completamente la lampada.

- Piegar il braccio flessibile [7] della lampada da lettura nella posizione desiderata.
- Orientare la testa della piantana [4] nella posizione desiderata.

● Manutenzione e pulizia

⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI FOLGORAZIONE!

Estrarre dapprima l'alimentatore [13] dalla presa di corrente.

⚠ CAUTELA! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DI SUPERFICI BOLLENTI!

Lasciar raffreddare completamente la lampada.

⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI FOLGORAZIONE!

Per motivi di sicurezza elettrica, la lampada non deve essere mai pulita con acqua o altri liquidi, né immersa in acqua.

- Non usare solventi, benzina o simili. Queste sostanze potrebbero danneggiare la lampada.
- Per la pulizia utilizzare soltanto un panno asciutto e privo di pelucchi.
- Inserire di nuovo l'alimentatore [13] nella presa di corrente.

● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.



FR
Cet appareil, ses accessoires, et batteries se recyclent

Points de collecte sur www.quefairemedesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR
ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + NOTICE

Il prodotto, i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore. Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.

Le batterie/gli accumulatori difettosi o usati devono essere riciclati secondo la direttiva 2006/66/CE e relative modifiche. Smaltire le batterie/gli accumulatori e/o il prodotto presso i punti di raccolta indicati.



Uno smaltimento scorretto delle batterie/gli accumulatori procura danni all'ambiente!

È vietato smaltire le batterie/gli accumulatori con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggetti a smaltimento come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare, pertanto, le batterie/gli accumulatori esausti presso un punto di raccolta comunale.

● Garanzia e assistenza

● Garanzia

L'apparecchio è provvisto di una garanzia di 36 mesi a decorrere dalla data di acquisto. L'apparecchio

è stato prodotto con estrema cura ed è stato sottoposto a severi controlli di qualità. Per la durata del periodo di garanzia risolviamo gratuitamente qualunque problema legato a difetti di materiale o di produzione. Pertanto, se durante il periodo di garanzia dovessero manifestarsi dei difetti, inviare l'apparecchio all'indirizzo del servizio di assistenza indicato, specificando il seguente N° modello: 14168202L/14168302L.

Sono esclusi dalla garanzia danni provocati da uso non conforme, mancata osservanza delle istruzioni d'uso o intervento da parte di persone non autorizzate, oltre ai componenti soggetti a usura (come ad es. le lampadine). Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

● Indirizzo del servizio di assistenza

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Fax: +49 29 61/97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Servizio gratuito di assistenza:
Tel.: 00800/27456637

IAN 418377_2210

Per qualsiasi richiesta conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 418377_2210) come prova d'acquisto.

● **Dichiarazione di conformità CE**

Questo prodotto è conforme ai requisiti stabiliti dalle direttive europee e nazionali vigenti. La conformità è stata comprovata. Le relative dichiarazioni e la documentazione pertinente sono depositate presso il produttore.

● **Produttore**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	Oldal 106
Bevezetés	Oldal 108
Rendeltetésszerű használat	Oldal 108
A csomag tartalma	Oldal 108
Alkatrészleírás	Oldal 108
Műszaki adatok	Oldal 108
Biztonság	Oldal 109
Biztonsági tudnivalók	Oldal 109
Az elemekre / akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók	Oldal 110
Előkészítés	Oldal 110
Szükséges szerszámok és anyagok	Oldal 110
Üzembe helyezés	Oldal 111
A lámpa összeszerelése	Oldal 111
Elemek behelyezése / cserélése	Oldal 111
Lámpa be- / kikapcsolása	Oldal 111
Lámpa beállítása	Oldal 112
Karbantartás és tisztítás	Oldal 112
Mentesítés	Oldal 112
Garancia és szerviz	Oldal 113
Garancia	Oldal 113
Szerviz címe	Oldal 113
Megfelelőségi nyilatkozat	Oldal 113
Gyártó	Oldal 113
Jótállási tájékoztató	Oldal 114

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata			
	Olvassa el az utasításokat!		Robbanásveszély!
V	Volt		Viseljen védőkesztyűt!
Hz	Hertz (frekvencia)		Figyelmeztetés! Áramütés veszélye!
W	Watt (effektív teljesítmény)		Így jár el helyesen
A	Amper		Óvakodjon a forró felületektől!
	II. érintésvédelmi osztály		A csomagolást és az eszközt környezetbarát módon ártalmatlannítsa!
	Rövidzársmentes biztonsági transzformátor		Független vezérlőegység
	Ez a lámpa kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben történő használatra alkalmas.		Olvasólámpa
	Kisgyerekek és gyerekek számára élet- és balesetveszélyes!		Időzítő
	Tartsa be a figyelmeztető és a biztonsági tudnivalókat!	ta	legmagasabb mért/és környezeti hőmérséklet
	Mennyezeti fény	tc	Burkolat hőmérséklete a megadott ponton
	A csomagolás 100 % újrahasznosított papírból készült.		csatlakozó polaritása
	Nem alkalmas külső fényszabályozóhoz vagy elektronikus kapcsolókhoz	Ra	Színvisszaadási index
	Egyenáram (áram- és feszültségnem)		Fényhőmérséklet Kelvinben
d.c. DC		K	
	Váltakozó feszültség (áram- és feszültségnem)		Lumen
A.C. a.c.		Im	
	Távírányítóval szabályozható fényerő	CV	Constant voltage (állandó feszültség)

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata			
	Éjszakai fény		Távirányítóval
	Környezeti károk az elemek/akkumulátorok nem megfelelő hulladékkezelése miatt!		Elemekkel (Távirányító)
	Veszélyek elkerülése érdekében a termék sérült fényforrását kizárólag a gyártó, annak szervizképviselője vagy egy megfelelő szakember cserélheti ki.	IP20	Ez a lámpa „IP20” védeettségi fokozattal rendelkezik, és kizárólag beltéri, magánháztartásokban történő használatra készült. Víz behatolása ellen nem védett.
	Polietilén-tereftalát		Veszélyek elkerülése érdekében a termék meghibásodott vezérlőegységét kizárólag a gyártó, annak szervizképviselője vagy hasonló szakember cserélheti ki.
	Hullámkarton		Biztonsági tudnivalók Kezelési utasítások
	Papír		Egyéb karton
	A burkolat hőmérsékletének mérési pontja		Polietilén (alacsony sűrűségű)
	Gyermekek elől elzárva tartandó!		Soha ne keverje az új és használt elemeket!
	Ne dobja tűzbe!		Ne tölts fel!
	Ne helyezze be rosszul az elemeket! - Ügyeljen a megfelelő polaritásra (+/-)!		Ne dobja vízbe!
	Ne alkalmazzon erőszakot!		Ne zárja rövidre! - Az elemek felrobbanhatnak vagy elkezdhetnek szivárogni.
	Ne szedje szét/ne nyissa ki!		Helyesen helyezze be az elemeket! - Ügyeljen a megfelelő polaritásra (+/-)!
	Soha ne használjon egyszerre különböző rendszereket, márkákat és típusokat!		

LED mennyezetvilágító színárnyalat-szabályozással

● Bevezetés



Gratulálunk új készüléke megvásárlásához. Kiváló minőségű terméket választott. Kérjük, gondosan olvassa végig ezt a használati útmutatót. Nyissa fel az ábrákat tartalmazó oldalt. Ez az útmutató a termék tartozéka, és fontos tudnivalókat tartalmaz az üzembevitellel és a kezeléssel kapcsolatban. Mindig tartsa szem előtt a biztonsági utasításokat. Az üzembevitel előtt ellenőrizze, hogy rendelkezésre áll-e a megfelelő feszültség, és valamennyi alkatrész helyesen van-e összeszerelve. Amennyiben a készülék kezelésével kapcsolatos kérdései lennének, vegye fel a kapcsolatot a kereskedőjével vagy a szervizzel. Gondosan őrizze meg ezt az útmutatót, és adott esetben adja tovább a harmadik félnek.

● Rendeltetésszerű használat



Ez a lámpa kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben történő használatra alkalmas. Az eszköz csak magánháztartásokban történő használatra készült. Ezt a terméket normál használatra szánták.

● A csomag tartalma

Közvetlenül a kicsomagolás után ellenőrizze a csomag hiánytalanságát, valamint az eszköz kifogástalan állapotát.

- 1 LED mennyezeti fény színtónus szabályozással, 14168202L ill. 14168302L modell
- 1 lámpaüveg
- 1 állványcső (3 részes)
- 3 csavar (lámpaüveg) (14168202L)
- 4 csavar (lámpaüveg) (14168302L)
- 3 alátét/gumi gyűrű (14168202L)
- 4 alátét/gumi gyűrű (14168302L)
- 1 távirányító
- 2 elem AAA (alkáli mangán)

- 1 tartó (2 részes)
- 2 csavar (tartó)
- 1 talp
- 1 hálózati csatlakozó
- 1 szerelési és használati útmutató

● Alkatrészleírás

- | | |
|----|----------------------------------|
| 1 | csavar (lámpaüveg) |
| 2 | alátét/gumi gyűrűk |
| 3 | lámpaüveg |
| 4 | mennyezeti lámpafej |
| 5 | BE/KI kapcsoló (olvasólámpa) |
| 6 | lámpafej (olvasólámpa) |
| 7 | rugalmas kar (olvasólámpa) |
| 8 | állványcső |
| 9 | távirányító |
| 10 | 2 részes tartó (távirányító) |
| 11 | talp |
| 12 | tápkábel |
| 13 | hálózati csatlakozó |
| 14 | szállítási biztosíték |
| 15 | BE/KI kapcsoló (mennyezeti fény) |
| 16 | csavar (tartó) |

● Műszaki adatok

Fények (hálózati csatlakozóval)

Modellsz.:	14168202L/14168302L
Üzemi feszültség:	230-240 V~ 50 Hz
Névleges teljesítmény:	max. 38 W
Érintésvédelmi osztály:	II/□
Védettségi fokozat:	IP20

Hálózati csatlakozó

Modellsz.:	LED-36W24P
Üzemi feszültség:	220-240 V~ 50/60 Hz

LED modell

Mennyezeti lámpafej modul:	max. 30,2 W
Olvasólámpa modul:	3,5 W

Távirányító

Elemek:	2 x 1,5 V, AAA
---------	----------------

Ez a termék „F” energiahatékonysági osztályú fényforrásokat tartalmaz.

● Biztonság



Biztonsági tudnivalók

A használati utasítás figyelmen kívül hagyásából eredő károkra nem vonatkozik a garancia! Közvetett károkért nem vállalunk felelősséget! A szakszerűtlen használatból vagy a biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyásából eredő anyagi károkért vagy személyi sérülésekért nem vállalunk felelősséget!



⚠ FIGYELMEZTETÉS! KISGYEREKEK ÉS GYEREKEK SZÁMÁRA ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLYES!

Soha ne hagyja a gyermekét a csomagolóanyaggal felügyelet nélkül. A csomagolóanyagok fulladást okozhatnak. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. Mindig tartsa távol a gyerekeket a terméktől.

- Ezt a készüléket 8 éves és annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában nem rendelkező személyek is használhatják, ha felügyeletet kaptak vagy eligazítást a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és megértették az ezzel járó veszélyeket. A gyerekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a karbantartást gyerekek nem végezhetik felügyelet nélkül.



Kerülje az áramütés általi életveszélyt

- Minden egyes használat előtt vizsgálja meg a lámpát esetleges sérülések szempontjából. Soha ne használja a lámpát, ha valamilyen meghibásodást állapít meg.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

A sérült lámpa áramütés általi életveszélyt jelent. A lámpa megrongálódásai, javítások vagy a lámpa más problémái esetén forduljon a szervizhez vagy villanyszerelőhöz.

- Veszélyeztetések elkerülése végett ennek a lámpának a sérült rugalmas vezetékét kizárólag a gyártónak, az általa megbízott szerviznek vagy egy azokhoz hasonló szakembernek szabad kicserélni!
- Használat előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a rendelkezésre álló feszültség megegyezik-e a lámpa üzemeléséhez szükséges feszültséggel (lásd „Műszaki adatok”).
- Feltétlenül kerülje a lámpa vízzel vagy más folyadékokkal történő érintkezését.
- Össze- és szétszereléskor, tisztítás előtt, vagy ha hosszabb ideig nem szándékozik használni a lámpát, mindig húzza ki a hálózati dugót a konnektorból.
- Soha ne szerelje szét az elektromos berendezéseket, és ne dugjon ezekbe tárgyakat. Az ilyen jellegű beavatkozások áramütés miatti életveszélyt jelentenek.
- Ne törje meg a tápkábelt.
- Ne húzza át a kábelt éles sarkok felett.



Kerülje el a tűz- és sérülésveszélyeket

⚠ VIGYÁZAT! SÉRÜLÉSVESZÉLY!

Kicsomagolás után azonnal ellenőrizze az egyes mennyezeti fénycsövek a sérülések szempontjából. Ne szerelje be a lámpatestet hibás lámpaüveggel. Ebben az esetben forduljon a szervizhez a csere miatt.



VIGYÁZAT! ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK VESZÉLYE A FORRÓ FELÜLETEK MIATT!

Égési sérülések elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy mielőtt a lámpát megérinti, az ki legyen kapcsolva és le legyen hűlve. Az izzók a lámpafej területén erős hőt fejlesztenek.

- Ne takarja le a lámpát, ill. a hálózati adaptert kendőkkel, függönyökkel vagy más tárgyakkal, és tartson távolságot más könnyen éghető anyagoktól. Biztosítson megfelelő légkeringést és távolságot a lámpa körül. A túlzott hőtermelés tűz keletkezéséhez vezethet.
- Ne hagyja a lámpát üzemelés közben felügyelet nélkül.

FIGYELEM!

- Üzemeltetés közben ne nézzon közelről a LED-be.
- Ne nézzon optikai eszközzel (pl. nagyítóval) a LED-be.
- Ennek a lámpának a fényforrását csak a gyártó, annak szervizképviselője vagy hasonló szakember cserélheti ki.



Így jár el helyesen

- Szerelje fel a lámpát úgy, hogy védve legyen a nedvességtől és a szennyeződéstől.
- Gondosan készítse elő a szerelést és szánjon rá elég időt. Valamennyi alkatrészt és szükséges szerszámot vagy anyagot készítsen elő úgy, hogy azok áttekinthetőek és kéznél legyenek.
- Legyen folyamatosan körültekintő! Ügyeljen mindig arra, amit tesz, és ésszerűen járjon el. Semmiképpen ne szerelje fel a lámpát, ha nem tud összpontosítani vagy nem érzi jól magát.
- A lámpa áramforrásról történő teljes leválasztásához ki kell húzni a hálózati dugót a konnektorból.



Az elemekre/akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók

ÉLETVESZÉLY!

- Tartsa távol az elemeket/akkumulátorokat a gyermekektől. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!
- A lenyelés égési sérülésekhez, puha szövetek perforációjához és halálhoz vezethet. 2 órán belül a lenyelés után súlyos égési sérülések léphetnek fel.

ROBBANÁSVESZÉLY!



- Soha ne töltsen a nem feltölthető elemeket. Az elemeket/akkumulátorokat tilos rövidre zární és/vagy felnyitni. Annak következménye túlhevülés, tűzveszély vagy szétrepedés lehet.
- Soha ne dobja az elemeket/akkukat tűzbe vagy vízbe.

- Ne tegye ki az elemeket/akkukat mechanikai terhelésnek!

Az elemek/akkuk kifolyásának kockázata

- Kerülje a szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, mint pl. fűtőtestek/közvetlen napsugárzás, amelyek hatással lehetnek az elemekre/akkukra.
- Ha az elemek/akkumulátorok kifolytak, kerülje el bőr, a szemek és a nyálkahártyák vegyszerekkel való érintkezését! Azonnal mossa le az érintett helyet tiszta vízzel és forduljon orvoshoz!



VISELJEN VÉDŐKESZTYŰT!

- A kifutott, vagy sérült elemek/akkuk a bőrrel érintkezve felmarhatják azt. Ezért ilyen esetben mindenképpen húzzon megfelelő védőkesztyűt.
- Az elem/akku kifolyása esetén távolítsa el azt azonnal a termékből a sérülések elkerülése érdekében.
- Csak azonos típusú elemeket/akkukat használjon! Ne használjon együtt régi és új elemeket/akkukat!
- Távolítsa el az elemeket/akkukat, ha hosszabb ideig nem használja a terméket.

A termék sérülésének veszélye

- Kizárólag a megadott típusú elemeket/akkukat használja.
- Az elemeket/akkut a termék és az elem/akku (+) és (-) polaritás-jelzésének megfelelően helyezze be.
- Behelyezés előtt tisztítsa meg az elem/akkumulátor és az elemrekesz érintkezőit egy száraz, szőszmentes kendővel vagy fűltisztító pálcikával
- A lemerült elemeket/akkukat haladéktalanul távolítsa el a készülékből.

● Előkészítés

● Szükséges szerszámok és anyagok

A feltüntetett szerszámok és anyagok nem tartozékok. Ebben az esetben nem kötelező, tájékoztató jellegű

adatokról és értékekről van szó. Az anyag jellege függ a helyszínen fennálló egyedi körülményektől.

- csavarhúzó

● Üzembe helyezés

● A lámpa összeszerelése

Tudnivaló: A szereléshez még egy személyre lesz szüksége.

Tudnivaló: Helyezze a mennyezeti lámpát puha felületre (takaró vagy hasonló) a szerelés során, hogy elkerülje a sérüléseket.

Tudnivaló: Az összeszerelés során ügyeljen arra, hogy egyidejűleg lassan húzza át a kábelt a talajon.

- Vegye ki a szállítási biztosítékokat [14] az állványcsöből [8].
- Dugja össze az állványcső [8] részeit, és csavarja szorosra (lásd A1. ábra).

Tudnivaló: Ügyeljen arra, hogy a lámpa biztos állásához az állványcsöveket [8] amennyire csak lehet becsavarja.

- Győződjön meg arról, hogy a tápkábel [12], amely az állványcsővön [8] halad keresztül, nincs becsípődve.
- Tolja rá az állványcsövet [8] a talpra [11], és csavarja rá szorosra (lásd A1. ábra). Ügyeljen a helyes illeszkedésre.
- Győződjön meg arról, hogy a tápkábel [12], amely az állványcsővön [8] halad keresztül, nincs becsípődve.

Ügyeljen a helyes illeszkedésre.

Tudnivaló: Ügyeljen arra, hogy a tápkábel [12] a talpban [11] kialakított mélyedésben legyen, és ne legyen összenyomva.

- Állítsa fel egyenesen a mennyezeti fényt.
- Helyezze a lámpaüveget [3] a mennyezeti lámpafejre [4].
- Rögzítse a lámpaüveget [3] a mennyezeti lámpafejhez [4] a csavarok [1] és az alátétek [2] segítségével (lásd A1/A2. ábra).
- Szerelje fel a tartót [10] az állványcsőre [8] a két csavar [16] segítségével (lásd B. ábra).

- Dugja a hálózati csatlakozót [13] egy előírás-szerűen felszerelt konnektorba.

A lámpája most üzemkés.

● Elemek behelyezése/cserélése

- Csúsztassa le az elemtartót a távirányítóról [9].
- Helyezze be a mellékelt elemeket a távirányítóba [9] (lásd C. ábra).
- Csak a „Műszaki adatoknak” megfelelő elemeket helyezzen be.

Tudnivaló: A helyes polaritást az elemtartó rekesz jelzi.

- Csúsztassa vissza az elemtartót a távirányítóra [9].
- Ha a távirányító [9] hatótávolsága csökken, ki kell cserélni az elemeket.
- Ehhez csúsztassa le az elemtartót a távirányítóról.
- Vegye ki az elemeket.
- Helyezze be az új elemeket. Ehhez az előzőekben leírtak szerint járjon el.

● Lámpa be-/kikapcsolása

- Kapcsolja be vagy ki a mennyezeti fényt a BE/KI kapcsolóval [15].
- Kapcsolja be vagy ki az olvasólámpát [6] a BE/KI kapcsolóval [5].

A mennyezeti lámpafej [4] vezérlése a távirányítóval [9] (lásd D. ábra):

- Kapcsolja be a mennyezeti lámpafej [4] a BE/KI kapcsolóval [15].
- Győződjön meg arról, hogy nincs akadály a lámpa és a távirányító [9] között.

A lámpa az utoljára kiválasztott fényszínt menti el.

A következő funkciók állnak a rendelkezésére:

① Mennyezeti fény bekapcsolása

⊙ Mennyezeti fény kikapcsolása

☀☀☀ hideg, semleges vagy meleg fehér fényt beállítás



felvilágosítás



tompítás



Éjszakai fény funkció: A programgombbal a mennyezeti fény nagyon alacsony, meleg fehér fényerővel világít.



A lámpa 30 perc után automatikusan kikapcsol.



Egy gombnyomással válthat a hideg/semleges és a meleg fehér között

● Lámpa beállítása

⚠ VIGYÁZAT! ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK VESZÉLYE A FORRÓ FELÜLETEK MIATT!

Hagyja a lámpát előbb teljesen kihűlni.

- Hajlítsa az olvasó lámpa rugalmas karját **[7]** a kívánt helyzetbe.
- Hajtsa a mennyezeti lámpafejet **[4]** a kívánt helyzetbe.

● Karbantartás és tisztítás

⚠ FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Először húzza ki a hálózati csatlakozót **[13]** a konnektorból.

⚠ VIGYÁZAT! ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK VESZÉLYE A FORRÓ FELÜLETEK MIATT!

Hagyja előbb a lámpát teljesen lehűlni.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Az elektromos biztonság érdekében a lámpát soha nem szabad vízzel vagy más folyadékokkal tisztítani vagy a vízbe meríteni.

- Ne használjon oldószert, benzint vagy hasonlókat. Más esetben a lámpa megrongálódhat.
- A tisztításhoz csak egy száraz és szöszmentes kendőt használjon.
- Dugja a hálózati csatlakozót **[13]** a konnektorbá.

● Mentésítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1–7: műanyagok/20–22: papír és karton/80–98: kötőanyagok.



A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétkébe, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.



A termék, beleértve a tartozékokat és a csomagolóanyagokat is, újrahasznosítható, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik. A jobb hulladékezelés érdekében az ábrán látható információk (szortírozási információk) alapján külön ártalmatlanítsa őket. A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.

A hibás vagy elhasznált elemeket/akkukat a 2006/66/EK irányelv és módosításai értelmében újra kell hasznosítani. Szolgáltassa vissza az elemeket/akkukat és/vagy a terméket az ajánlott gyűjtőállomásokon keresztül.



Környezeti károk az elemek/akkuk hibás megsemmisítése következtében!

Az elemeket/akkukat nem szabad a házi szemétkébe dobni. Mérgező hatású nehézfémeket tartalmazhatnak és ezért különleges kezelést igénylő hulladéknak

számítanak. A nehézfémek vegyjelei a következők: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért az elhasznált elemeket/akkukat egy közösségi gyűjtőhelyen adja le.

● Garancia és szerviz

● Garancia

Erre a készülékre a vásárlás időpontjától számított 36 havi garanciában részesül. A készüléket gondosan gyártották és alapos minőségi vizsgálatnak vetették alá. A garanciális idő alatt minden anyag- és gyártási hibát díjmentesen elhárítunk. Ha a garanciaidő alatt mégis hiányosságokat fedez fel, kérjük, küldje a készüléket a megadott szerviz címre a következő modell-szám feltüntetésével: 14168202L/14168302L.

A garancia nem terjed ki olyan károkra, amelyeket szakszerűtlen kezelés, a használati útmutató figyelmen kívül hagyása, vagy nem feljogosított személyek beavatkozása okozott, valamint a kopóalkatrészekre (mint pl. izzó). A garanciális teljesítés a garanciaidőt nem hosszabbítja meg és nem újítja fel.

● Szerviz címe

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NÉMETORSZÁG

Tel.: +49 29 61/97 12-800
Fax: +49 29 61/97 12-199
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Ingyenes hívható szerviz:

Tel.: 00800/27456637

IAN 418377_2210

Kérjük, kérdések esetén mindig tartsa kéznél a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 418377_2210) a vásárlás tényének igazolására.

● Megfelelőségi nyilatkozat CE

Ez a termék megfelel az érvényes európai és nemzeti irányelvek követelményeinek. A megfelelőség bizonyított. Az ezzel kapcsolatos nyilatkozatok és iratok letétben, a gyártónál található.

● Gyártó

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NÉMETORSZÁG

 JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ	
A termék megnevezése: LED mennyezeti világító színárnyalat-szabályozással	Gyártási szám: 418377_2210
A termék típusa: 14168202L/14168302L	
A gyártó cégneve, címe, e-mail címe: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Am Steinbach 14 59872 Meschede NÉMETORSZÁG E-mail: kundenservice@briloner.com	Szerviz neve, címe, telefonszáma: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Am Steinbach 14 59872 Meschede NÉMETORSZÁG Tel.: +49 29 61/97 12-800
Az importáló/forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)

A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításához, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárát. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közölni kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.

5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakításból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkatrész (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetésszerű felhasználására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

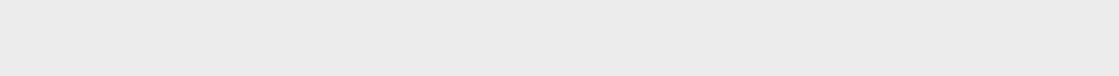
A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:	

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserélés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:



Legenda uporabljenih piktogramov	Stran 118
Uvod	Stran 120
Predvidena uporaba	Stran 120
Obseg dobave	Stran 120
Opis delov	Stran 120
Tehnični podatki	Stran 120
Varnost	Stran 121
Varnostni napotki	Stran 121
Varnostni napotki za baterije / akumulatorje	Stran 122
Priprava	Stran 122
Potrebno orodje in material	Stran 122
Začetek uporabe	Stran 122
Montaža svetilke	Stran 122
Vstavljanje / zamenjava baterij	Stran 123
Vkllop / izkllop svetilke	Stran 123
Usmerjanje svetilke	Stran 124
Vzdrževanje in čiščenje	Stran 124
Odstranjevanje	Stran 124
Garancija in servis	Stran 124
Garancija	Stran 124
Naslov servisa	Stran 125
Izjava o skladnosti	Stran 125
Proizvajalec	Stran 125
Garancijski list	Stran 126

Legenda uporabljenih piktogramov			
	Preberite navodila!		Nevarnost eksplozije!
V	Volt		Nosite zaščitne rokavice!
Hz	Hertz (omrežna frekvenca)		Opozorilo! Nevarnost udara električnega toka!
W	Vat (delovna moč)		Tako ravnate pravilno
A	Amper		Previdno zaradi vročih površin!
	Zaščitni razred II		Embalažo in napravo odstranite na okolju primeren način!
	Varnostni transformator, odporen na kratek stik		Neodvisna obratovalna naprava
	Svetilka je primerna izključno za uporabo v notranjih, suhih in zaprtih prostorih.		Svetilka za branje
	Smrtna nevarnost in nevarnost nesreč za malčke in otroke!		Časovnik
	Upoštevajte opozorila in varnostne napotke!	ta	najvišja izmerjena/okoliška temperatura
	Stropna svetilka	tc	Temperatura ohišja na navedeni točki
	Embalaža je narejena iz 100-odstotno recikliranega papirja.		Polarnost priključka
	Ni primerna za uporabo z zunanjiimi stikali za zatemnjevanje ali elektronskimi stikali	Ra	Indeks reprodukcije barv
	Enosmerna napetost (vrsta toka in napetosti)	 K	Temperatura svetlobe v stopinjah Kelvina
	Izmenična napetost (vrsta toka in napetosti)	 lm	Lumen
	Možnost zatemnitve prek daljinskega upravljalnika	CV	Constant Voltage (konstantna napetost)

Legenda uporabljenih piktogramov			
	Nočna lučka		Vklj. z daljinskim upravljalnikom
	Škoda na okolju zaradi napačnega odstranjevanja baterij/akumulatorjev!		Vklj. z baterijami (daljinski upravljalnik)
	Za preprečevanje nevarnosti sme poškodovani vir svetlobe tega izdelka zamenjati izključno proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali druga primerljiva strokovna oseba.	IP20	Ta svetilka ima zaščito »IP20« in je predvidena izključno za uporabo v notranjih prostorih zasebnih gospodinjstev. Brez zaščite proti vdoru vode.
	Polietilentereftalat		Za preprečevanje nevarnosti sme poškodovano upravljalno napravo tega izdelka zamenjati izključno proizvajalec, njegov serviser ali primerljiv strokovnjak.
	Valovita lepenka		Varnostni napotki Navodila za upravljanje
	Papir		Preostala lepenka
tc°	Merilna točka temperature ohišja		Polietilen (majhna gostota)
	Shranjujte izven dosega otrok!		Nikdar ne mešajte novih in rabljenih baterij!
	Ne mečite v ogenj!		Ne polnite ponovno!
	Ne vstavljajte napačno - upoštevajte polarnost (+/-)!		Ne mečite v vodo!
	Ne uporabljajte sile!		Ne vežite na kratko! - baterije lahko eksplodirajo ali postanejo netesne.
	Ne razstavljajte/odpirajte!		Vstavljajte pravilno - upoštevajte polarnost (+/-)!
	Ne uporabljajte sočasno različnih sistemov, blagovnih znamki in tipov!		

Stoječa LED-svetilka s krmiljenjem tona svetlobe

● Uvod



Čestitamo vam za nakup nove naprave. Odločili ste se za kakovosten izdelek.

Prosimo vas, da natančno in v celoti preberete navodila za uporabo izdelka. Odprite stran s slikami. Ta navodila so sestavni del izdelka in vsebujejo pomembne napotke za njegovo uporabo in ravnanje z njim. Vedno upoštevajte vse varnostne napotke. Pred začetkom uporabe se prepričajte, ali je omrežna napetost ustrezna in ali so vsi deli pravilno montirani. Če imate kakršna koli vprašanja ali niste prepričani glede ravnanja z napravo, stopite v stik s svojim trgovcem ali s službo za pomoč uporabnikom. Navodila skrbno shranite in jih vedno izročite morebitni tretji osebi skupaj z izdelkom.

● Predvidena uporaba



Svetilka je primerna izključno za uporabo v notranjih, suhih in zaprtih prostorih.

Ta naprava je izdelana izključno za uporabo v zasebnih gospodinjstvih. Ta izdelek je predviden za običajno obratovanje.

● Obseg dobave

Ko napravo vzamete iz embalaže, nemudoma preverite, ali ste prejeli vse sestavne dele in ali so vsi deli nepoškodovani.

1 stropna svetilka LED s krmiljenjem barvnega odtenka, model 14168202L oz. 14168302L

1 steklo svetilke

1 pokončna cev (3-delna)

3 vijaki (steklo svetilke) (14168202L)

4 vijaki (steklo svetilke) (14168302L)

3 podložke/gumijasti obroči (14168202L)

4 podložke/gumijasti obroči (14168302L)

1 daljinski upravljalnik

2 bateriji AAA (alkalni, mangan)

1 držalo (2-delno)

2 vijaka (držalo)

1 stojalo

1 omrežni napajalnik

1 navodilo za montažo in uporabo

● Opis delov

- 1 Vijak (steklo svetilke)
- 2 Podložka/gumijasti obroči
- 3 Steklo svetilke
- 4 Glava svetilke
- 5 Stikalo za VKLOP/IZKLOP (lučka za branje)
- 6 Glava svetilke (lučka za branje)
- 7 Gibljiva roka (lučka za branje)
- 8 Pokončna cev
- 9 Daljinski upravljalnik
- 10 2-delno držalo (daljinski upravljalnik)
- 11 Stojalo
- 12 Omrežni kabel
- 13 Omrežni napajalnik
- 14 Transportno varovalo
- 15 Stikalo za VKLOP/IZKLOP (stropna svetilka)
- 16 Vijak (držalo)

● Tehnični podatki

Svetilka (vklj. z omrežnim napajalnikom)

Številka modela: 14168202L/14168302L

Obratovalna napetost: 230–240 V~ 50 Hz

Nazivna moč: maks. 38 W

Zaščitni razred: II/□

Vrsta zaščite: IP20

Omrežni napajalnik

Številka modela: LED-36W24P

Obratovalna napetost: 220–240 V~ 50/60 Hz

Modul LED

Modul glave svetilke: maks. 30,2 W

Modul lučke za branje: 3,5 W

Daljinski upravljalnik

Baterije: 2 x 1,5 V, AAA

Ta izdelek vsebuje vir svetlobe razreda učinkovitosti „F“.

● Varnost



Varnostni napotki

Pri škodi, ki bi nastala zaradi neupoštevanja teh navodil za uporabo, pravica do garancije preneha veljati! Za posledično škodo ne prevzemamo odgovornosti! Za materialno škodo ali za poškodbe oseb, ki bi jih povzročila nepravilna uporaba ali neupoštevanje varnostnih napotkov, ne prevzemamo odgovornosti!

■ **⚠ OPOZORILO! SMRTNA NEVARNOST IN NEVARNOST NESREČ ZA MALČKE IN OTROKE!**

Otrok nikoli ne puščajte brez nadzora skupaj z embalažnim materialom. Obstaja nevarnost zadušitve z embalažnim materialom. Otroci pogosto podcenjujejo nevarnosti. Otrokom nikoli ne dovolite zadrževanja v bližini izdelka.

- To napravo lahko uporabljajo otroci od 8. leta naprej ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutilnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj ali znanja, če so pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti, do katerih lahko pride med uporabo. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci ne smejo brez nadzora izvajati čiščenja in vzdrževanja.



Preprečite smrtno nevarnost zaradi udara električnega toka

- Pred vsako uporabo svetilko preverite, ali kaže znake morebitnih poškodb. Svetilke nikoli ne uporabljajte, če ste odkrili kakršne koli poškodbe.

⚠ **OPOZORILO!**

Poškodovana svetilka predstavlja smrtno nevarnost zaradi električnega udara. V primeru poškodb, popravil ali drugih težav, se obrnite na servisno službo ali strokovnjaka s področja elektrike.

- Za preprečevanje nevarnosti sme poškodovano zunanjo giblivo napeljavo te svetilke zamenjati izključno proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali drug primerljivi strokovnjak!

- Pred uporabo se prepričajte, ali je omrežna napetost enaka potrebni obratovalni napetosti svetilke (glejte „Tehnični podatki“).
- Obvezno preprečite, da bi svetilka prišla v stik z vodo ali drugimi tekočinami.
- Pred montažo, demontažo ali čiščenjem ali če svetilke nekaj časa ne boste uporabljali, vedno najprej izvalcite omrežni vtič iz vtičnice.
- Električnih naprav nikoli ne odpirajte in v njih ne vtičajte nobenih predmetov. Tovrstni posegi predstavljajo smrtno nevarnost zaradi udara električnega toka.
- Ne prepogibajte omrežnega kabla.
- Kabla ne polagajte čez ostre robove.



Preprečite nevarnost požara in poškodb

⚠ **PREVIDNO! NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!**

Takoj po razpakiranju preverite vsako svetilko, ali je morebiti poškodovana. Svetilke nikoli ne montirajte z okvarjenim steklenim ohišjem. V tem primeru se obrnite na servis in se dogovorite za nadomestne dele.

■ **PREVIDNO! NEVARNOST OPEKLIN ZARADI VROČIH POVRŠIN!**

Preprečite nastanek opeklin tako, da se vedno prepričate, ali je svetilka izklopljena in ohlajena, preden se je dotaknete. Sijalke se na zgornjem delu močno segrejejo.

- Svetilke oz. omrežnega adapterja ne pokrivajte s krpami, zavesami ali drugimi predmeti in ohranjajte razdaljo do drugih lahko gorljivih materialov. Pazite na zadostno kroženje zraka in razdaljo okrog svetilke. Čezmerno segrevanje lahko povzroči požar.
- Svetilke med obratovanjem ne pustite nenadzorovane.

⚠ **POZOR!**

- Med delovanjem ne glejte v lučko LED s kratke razdalje.
- Lučke LED ne opazujte z optičnim instrumentom (npr. s povečevalnim steklom).
- Vir svetlobe te svetilke sme zamenjati le proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali primerljivi strokovnjak.



Tako ravnete pravilno

- Svetilko namestite tako, da je zaščitena pred vlagom, vetrom in umazanijo.
- Za montažo se skrbno pripravite in si vzemite dovolj časa. Vnaprej pripravite vse posamezne sestavne dele in potrebno orodje ali material, tako da je vse pregledno in na doseg.
- Ves čas bodite pozorni! Vedno pazite, kaj počnete, in vselej ravnajte razumno. Svetilke v nobenem primeru ne montirajte, če niste zbrani ali se ne počutite dobro.
- Če želite svetilko povsem odklopiti z vira napajanja, morate izvleči omrežni vtič iz vtičnice.



Varnostni napotki za baterije/akumulatorje

SMRTNA NEVARNOST!

Baterije/akumulatorje shranjujte zunaj dosega otrok. V primeru zaužitja nemudoma poiščite zdravniško pomoč!

- Zaužitje lahko privede do opeklin, perforacij mehkega tkiva in smrti. Do hudih opeklin lahko pride v 2 urah po zaužitju.

NEVARNOST EKSPLOZIJE!



Baterij, ki niso predvidene za polnjenje, nikoli znova ne polnite. Ne povzročite kratkega stika baterij/akumulatorjev in/ali jih odpirajte. Posledice so lahko pregretje in nevarnost požara, lahko jih tudi raznese.

- Baterij/akumulatorjev nikoli ne mečite v ogenj ali vodo.
- Baterij/akumulatorjev ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.

Tveganje iztekanja baterij/akumulatorjev

- Izogibajte se izrednim pogojem in temperaturam, ki bi lahko vplivale na baterije/akumulatorje, npr. na radiatorju/neposredni sončni svetlobi.
- Če baterije/akumulatorji iztečejo, preprečite stik kemikalij s kožo, z očmi in s sluznicami! Prizadeta mesta takoj sperite s čisto vodo in takoj poiščite zdravniško pomoč!



NOSITE ZAŠČITNE ROKAVICE!

- Iztekle ali poškodovane baterije/akumulatorji lahko ob stiku s kožo povzročijo razjede. V takšnem primeru nosite primerne zaščitne rokavice.
- V primeru iztekanja baterij/akumulatorjev le-te takoj odstranite iz izdelka, da preprečite poškodbe.
- Uporabljajte samo baterije/akumulatorje enakega tipa. Ne mešajte starih baterij/akumulatorjev z novimi!
- Baterije/akumulatorje odstranite, kadar izdelka dlje časa ne uporabljate.

Tveganje poškodb izdelka

- Uporabljajte izključno navedeni tip baterije/akumulatorja!
- Baterije/akumulatorje vstavite v izdelek skladno z oznakama polarnosti (+) in (-) na bateriji/akumulatorju in izdelku.
- Pred vstavljanjem očistite kontakte baterije/akumulatorja in v predalčku za baterije s suho krpo, ki ne pušča vlaken ali z vatirano palčko!
- Iztrošene baterije/akumulatorje nemudoma odstranite iz izdelka.

● Priprava

● Potrebno orodje in material

Navedeno orodje in materiali ne spadajo v obseg dobave. Gre za neobvezujoča priporočila in orientacijske vrednosti. Kakovost materiala je odvisna od posameznih razmer na kraju samem.

- izvijač

● Začetek uporabe

● Montaža svetilke

Napotek: Za montažo potrebujete še eno osebo.

Napotek: Med montažo položite stropno svetilko na mehko podlago (odejo ali podobno), da boste preprečili poškodbe.

Napotek: Med montažo morate kabel sočasno in počasi vleči skozi tla.

- Odstranite transportno varovalo [14] iz pokončne cevi [8].
- Sestavite dele pokončne cevi [8] in jih trdno zategnite (glejte sliko A1).

Napotek: Pokončni cevi [8] privijete toliko, kot je mogoče, da zagotovite varno postavitve svetilke.

- Pazite, da se omrežni kabel [12], ki ga vodite skozi pokončno cev [8], pri tem ne uklešči.
- Vstavite pokončno cev [8] na stojalo [11] in jo privijete (glejte sliko A1). Pazite na pravilno prileganje.
- Pazite, da se omrežni kabel [12], ki ga vodite skozi pokončno cev [8], pri tem ne uklešči.

Pazite na pravilno prileganje.

Napotek: Pazite, da bo omrežni kabel [12] položen v za to predvideno odprtino v stojalu [11] in ga ne bo mogoče zmečkati.

- Stropno svetilko postavite navpično.
- Namestite steklo svetilke [3] na glavo svetilke [4].
- Pritrdite steklo svetilke [3] s pomočjo vijakov [1] in podložk/gumijastih obročev [2] na glavo svetilke [4] (glejte sliko A1/A2).
- Namestite držalo [10] s pomočjo dveh vijakov [16] na pokončno cev [8] (glejte sliko B).
- Omrežni napajalnik [13] vstavite v pravilno nameščeno vtičnico.

Vaša svetilka je pripravljena za uporabo.

● Vstavljanje/zamenjava baterij

- Potisnite predalček za baterije iz daljinskega upravljalnika [9].
- Vstavite priloženi bateriji v daljinski upravljalnik [9] (glejte sliko C).
- Zdaj vstavite baterije, ki ustrezajo »Tehničnim podatkom«.

Napotek: Pravilna polarnost je prikazana v predalčku za baterije.

- Znova potisnite predalček za baterije na daljinski upravljalnik [9].
- Ko domet daljinskega upravljalnika [9] popusti, je treba zamenjati baterije.
- Pri tem potisnite predalček za baterije iz daljinskega upravljalnika.
- Odstranite bateriji.
- Vstavite novi bateriji. Ravnajte, kot je opisano zgoraj.

● Vklop/izklop svetilke

- Stropno svetilko vklopite oziroma izklopite s pomočjo stikala za VKLOP/IZKLOP [15].
- Lučko za branje [6] lahko vklopite oziroma izklopite s pomočjo stikala za VKLOP/IZKLOP [5].

Krmiljenje glave svetilke [4] s pomočjo daljinskega upravljalnika [9] (glejte sliko D):

- Vklopite glavo svetilke [4] s stikalom za VKLOP/IZKLOP [15].
- Poskrbite, da med svetilko in daljinskim upravljalnikom [9] ne bo ovir.

Svetilka shrani nazadnje izbrano barvo svetlobe.

Na voljo so naslednje funkcije:

- ① Vklop stropne svetilke
- ⦿ Izklop stropne svetilke
- ☀☀☀ nastavev hladno bele, nevtralne ali tople bele svetlobe
- ⬆ osvetljevanje
- ⬆ zatemnjevanje
- Ⓢ Funkcija nočne lučke: S tipko za programiranje svetilka zasveti z zelo majhni, toplo belo stopnjo zatemnitve.
- ⌚ Svetilka se po 30 minutah samodejno izklopi.



Preklop med hladno/nevtralno in toplo belo s pritiskom na tipko

● Usmerjanje svetilke

⚠ PREVIDNO! NEVARNOST OPEKLIN ZARADI VROČIH POVRŠIN!

Najprej počakajte, da se svetilka povsem ohladi.

- Upognite gibljivo roko **7** svetilke za branje v zeleni položaj.
- Glavo svetilke **4** nagnite v zeleni položaj.

● Vzdrževanje in čiščenje

⚠ OPOZORILO! NEVARNOST UDARA ELEKTRIČNEGA TOKA!

Najprej izvlecite omrežni napajalnik **13** iz vtičnice.

⚠ PREVIDNO! NEVARNOST OPEKLIN ZARADI VROČIH POVRŠIN!

Najprej počakajte, da se svetilka povsem ohladi.

⚠ OPOZORILO! NEVARNOST UDARA ELEKTRIČNEGA TOKA!

Zaradi električne varnosti svetilke nikoli ne smete čistiti z vodo ali drugimi tekočinami ali je celo potapljati v vodo.

- Ne uporabljajte topil, bencina itn. Svetilka bi se pri tem lahko poškodovala.
- Za čiščenje uporabljajte samo suho krpo, ki ne pušča vlaken.
- Znova vstavite omrežni napajalnik **13** v vtičnico.

● Odstranjevanje

Emblaža je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.



Upoštevajte oznake embalažnih materialov za ločevanje odpadkov, ki so označene s kraticami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom: 1–7: umetne mase/20–22: papir in karton/80–98: vezni materiali.



Ko je vaš izdelek dotrajan, ga zaradi varovanja okolja ne odvrzite med gospodinske odpadke, temveč ga oddajte na ustreznem zbirališču tovrstnih odpadkov. O zbirnih mestih in njihovih delovnih časih se lahko pozanimате pri svoji pristojni občinski upravi.



Points de collecte sur www.quefairemedesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Izdelek z dodatki in embalažni materiali so primerni za recikliranje. Zanje veljajo določila proizvajalčeve razširjene odgovornosti. Za boljše ravnanje z odpadki jih odlagajte ločeno, upoštevajoč prikazane informacije o razvrščanju. Logotip Triman velja samo za Francijo.

Pokvarjene ali iztrošene baterije/akumulatorje je treba reciklirati v skladu z Direktivo 2006/66/ES in njenimi spremembami. Baterije/akumulatorje in/ali izdelek vrnite na ponujenih zbirnih mestih.



Škoda na okolju zaradi napačnega odstranjevanja baterij/akumulatorjev!

Baterij/akumulatorjev ni dovoljeno odstraniti skupaj z gospodinskimi odpadki. Vsebujejo lahko strupene težke kovine in so podvržene določbam za ravnanje z nevarnimi odpadki. Kemični simboli težkih kovin so naslednji: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec. Zato iztrošene baterije/akumulatorje oddajte na komunalnem zbirnem mestu.

● Garancija in servis

● Garancija

Za to napravo dobite 36 mesecev garancije od datuma nakupa. Naprava je bila skrbno izdelana, njena kakovost pa je bila natančno preverjena. V času garancije brezplačno popravimo vse napake

v materialu ali izdelavi. Če bi se v času garancije kljub temu pojavile pomanjkljivosti, napravo pošljite na navedeni naslov servisa z navedbo naslednje številke modela: 14168202L/14168302L.

Iz garancije je izključena škoda, ki je posledica neustrezne uporabe, neupoštevanja navodila za uporabo ali posegov v napravo s strani nepooblaščenih oseb, ter deli, ki se hitro obrabijo (npr. sijalke). V primeru uveljavljanja garancije se čas garancije niti ne podaljša niti ne obnovi.

● Naslov servisa

Briloner Leuchten GmbH

Am Steinbach 14

59872 Meschede

NEMČIJA

Tel.: +49 29 61/97 12-800

Faks: +49 29 61/97 12-199

E-pošta: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

FR

Brezplačna servisna številka:

Tel.: 00800/27456637

IAN 418377_2210

Prosimo, da za vsa vprašanja pripravite račun in številko izdelka (IAN 418377_2210) kot dokazilo o nakupu.

● Izjava o skladnosti CE

Ta izdelek ustreza zahtevam veljavnih evropskih in nacionalnih direktiv. Skladnost je bila dokazana.

Ustrezne izjave in dokumenti so shranjeni pri proizvajalcu.

● Proizvajalec

Briloner Leuchten GmbH

Am Steinbach 14

59872 Meschede

NEMČIJA

Pooblašчени serviser:

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMČIJA

Servisna telefonska številka: 00386 (0) 80 70 60

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom Briloner Leuchten GmbH & Co. KG, Am Steinbach 14, 59872 Meschede, Nemčija jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec:
Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

Značenje korištenih simbola	Stranica 128
Uvod	Stranica 130
Namjenska uporaba	Stranica 130
Opseg isporuke	Stranica 130
Opis dijelova	Stranica 130
Tehnički podaci	Stranica 130
Sigurnost	Stranica 131
Sigurnosne upute	Stranica 131
Sigurnosne upute za baterije / punjive baterije	Stranica 132
Priprema	Stranica 132
Potreban alat i materijal	Stranica 132
Puštanje u rad	Stranica 133
Montaža svjetiljke	Stranica 133
Umetanje / zamjena baterija	Stranica 133
Uključivanje / isključivanje svjetiljke	Stranica 133
Usmjeravanje svjetiljke	Stranica 134
Održavanje i čišćenje	Stranica 134
Zbrinjavanje	Stranica 134
Garancija i servis	Stranica 135
Garancija	Stranica 135
Adresa servisa	Stranica 135
Izjava o sukladnosti	Stranica 135
Proizvođač	Stranica 135

Značenje korištenih simbola			
	Pročitati upute!		Opasnost od eksplozije!
V	Volt		Nosite zaštitne rukavice!
Hz	Herc (frekvencija)		Upozorenje! Opasnost od strujnog udara!
W	Vat (snaga djelovanja)		Ovako postupate ispravno
A	Amper		Oprez od vrućih površina!
	Klasa zaštite II		Zbrinite ambalažu i uređaj na ekološki prihvatljiv način!
	Otporan na kratki spoj sigurnosni transformator		Neovisan radni uređaj
	Ova svjetiljka je prikladna isključivo za rad u unutarnjem prostoru, u suhim i zatvorenim prostorijama.		Svjetiljka za čitanje
	Opasnost po život i opasnost od nesreća za djecu svih uzrasta!		Tajmer
	Pridržavati se upozoravajućih i sigurnosnih uputa!	ta	najviša nazivna / okolna temperatura
	Svjetiljka prema stropu	tc	Temperatura kućišta na navedenoj točki
	Ambalaža se sastoji od 100% reciklažnog papira.		Polaritet priključka
	Nije prikladna za eksterne zamračivače ili elektronske sklopke	Ra	Indeks uzvrata boje
 d.c. DC	Istosmjerni napon (vrsta struje i napona)	 K	Temperatura svjetla u Kelvinima
 A.C. a.c.	Izmjenični napon (vrsta struje i napona)	 lm	Lumen
	Zatamnivanje pomoću daljinskog upravljača	CV	Constant Voltage (stalni napon)

Značenje korištenih simbola			
	Noćno svjetlo		uklj. daljinski upravljač
	Štete za okoliš nepravilnim zbrinjavanjem baterija/punjivih baterija u otpad!		uklj. baterije (daljinski upravljač)
	Kako bi se izbjegle opasnosti, oštećeni izvor svjetlosti ovog proizvoda smije zamijeniti isključivo proizvođač, njegov predstavnik servisa ili slično kvalificirani stručnjak.	IP20	Ova svjetiljka ima vrstu zaštite „IP20“ i namijenjena je isključivo za uporabu u zatvorenom prostoru u privatnim kućanstvima. Nema zaštitu od prodiranja vode.
	Polietilentereftalat		Radi izbjegavanja opasnosti, oštećeni radni uređaj ovog proizvoda smije zamijeniti isključivo proizvođač, ovlašteni servis ili adekvatno kvalificirani stručnjak.
	Valoviti karton		Sigurnosne upute Upute za rukovanje
	Papir		Drugi karton
tc°	Mjerna točka temperature kućišta		Polietilen (niska gustoća)
	Čuvati izvan dohvata djece!		Nikada nemojte miješati nove i rabljene baterije!
	Ne bacati u vatru!		Ne puniti!
	Ne umetati s pogrešne strane - obratiti pozornost na polaritet (+/-)!		Ne bacati u vatru!
	Ne primjenjivati silu!		Ne praviti kratki spoj! - Baterije mogu eksplodirati ili iscuriti.
	Ne rastavljati/otvarati!		Ispravno umetnuti - obratiti pozornost na polaritet (+/-)
	Nikada nemojte koristiti različite sustave, robne marke i tipove u isto vrijeme!		

LED podna svjetiljka s upravljanjem tonovima boja

● Uvod



Čestitamo Vam na kupnji Vašeg novog uređaja. Time ste se odlučili za visokokvalitetan proizvod. Pročitajte ove upute za uporabu pažljivo i u cijelosti. Otvorite stranicu sa slikama. Ove upute pripadaju ovom proizvodu i sadrže važne informacije o puštanju u pogon i rukovanju. Uvijek se pridržavajte sigurnosnih napomena. Prije puštanja u pogon provjerite je li dostupan ispravan napon i jesu li svi dijelovi ispravno sastavljeni. Ako imate bilo kakvih pitanja ili niste sigurni kako koristiti uređaj, obratite se svom prodavaču ili korisničkoj službi. Pažljivo sačuvajte ove upute i predajte ih po potrebi drugima.

● Namjenska uporaba



Ova svjetiljka je prikladna isključivo za uporabu u unutarnjem prostoru, u suhim i zatvorenim prostorijama.

Ovaj uređaj je predviđen isključivo za uporabu u privatnim kućanstvima. Ovaj proizvod je predviđen za normalni rad.

● Opseg isporuke

Neposredno nakon raspakiranja uvijek provjerite da li je opseg isporuke potpun, te da li se uređaj nalazi u besprijekornom stanju.

- 1 LED svjetiljka prema stropu s kontrolom tona boje, model 14168202L odnosno 14168302L
- 1 staklo svjetiljke
- 1 stajalaća cijev (3-dijelna)
- 3 vijka (staklo svjetiljke) (14168202L)
- 4 vijka (staklo svjetiljke) (14168302L)
- 3 podložne pločice/gumeni prsteni (14168202L)
- 4 podložne pločice/gumeni prsteni (14168302L)
- 1 daljinski upravljač
- 2 baterije AAA (alkalni mangan)
- 1 držač (2-dijelni)

- 2 vijka (držač)
- 1 postolje
- 1 mrežni adapter s utikačem
- 1 upute za montažu i uporabu

● Opis dijelova

- 1 vijak (staklo svjetiljke)
- 2 podložna pločica/gumeni prsteni
- 3 staklo svjetiljke
- 4 glava svjetiljke prema stropu
- 5 prekidač za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE (svjetiljka za čitanje)
- 6 glava svjetiljke (svjetiljka za čitanje)
- 7 fleksibilni krak (svjetiljka za čitanje)
- 8 stajalaća cijev
- 9 daljinski upravljač
- 10 2-dijelni držač (daljinski upravljač)
- 11 postolje
- 12 mrežni kabel
- 13 mrežni adapter s utikačem
- 14 transportna zaštita
- 15 prekidač za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE (svjetiljka prema stropu)
- 16 vijak (držač)

● Tehnički podaci

Svjetiljka (uklj. mrežni adapter s utikačem)

- Broj modela: 14168202L/14168302L
- Radni napon: 230-240 V~ 50 Hz
- Nazivna snaga: maks. 38 W
- Klasa zaštite: II/□
- Vrsta zaštite: IP20

Mrežni adapter s utikačem

- Broj modela: LED-36W24P
- Radni napon: 220-240 V~ 50/60 Hz

LED-Moduli

- Modul glave svjetiljke prema stropu: maks. 30,2 W
- Modul svjetiljke za čitanje: 3,5 W

Daljinski upravljač

- Baterije: 2 x 1,5 V, AAA

Ovaj proizvod sadrži izvore svjetlosti razreda energetske učinkovitosti „F“.

● Sigurnost



Sigurnosne upute

U slučaju šteta izazvanih nepridržavanjem ovih uputa za uporabu, gubi se pravo na garanciju! Za posljedice štete ne preuzimamo nikakvu odgovornost! Ne preuzimamo nikakvu odgovornost u slučaju materijalne štete ili tjelesnih ozljeda izazvanih nepropisnim rukovanjem ili nepridržavanjem sigurnosnih uputa!

-  **⚠ UPOZORENJE! OPASNOST PO ŽIVOT I OPASNOST OD NESREĆA ZA DJECU SVIH UZRASTA!**

Djecu ne ostavljajte nikada bez nadzora s ambalažnim materijalom. Prijeti opasnost od gušenja ambalažnim materijalom. Djeca često podcjenjuju opasnosti. Stoga držite djecu uvijek podalje od proizvoda.

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina i starija djeca, kao i osobe s umanjnim tjelesnim, osjetilnim i mentalnim sposobnostima ili pomanjkanjem iskustva, ako su pod nadzorom ili ako su upoznati s upotrebom uređaja i razumiju opasnosti koje proizlaze iz toga. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju vršiti djeca bez nadzora.



Izbjegnite opasnost po život od strujnog udara

- Prije svake uporabe provjerite da li svjetiljka ima bilo kakva oštećenja. Nipošto ne koristite svjetiljku, ako ustanovite bilo kakva oštećenja.

⚠ UPOZORENJE!

Oštećena svjetiljka predstavlja opasnost po život od električnog udara. U slučaju oštećenja, popravaka ili drugih problema na svjetiljci, obratite se servisnoj službi ili kvalificiranom električaru.

- Radi sprječavanja opasnih situacija, oštećeni vanjski savitljivi kabel ove svjetiljke smije zamijeniti isključivo proizvođač, ovlašteni servis ili adekvatno stručni električar!
- Provjerite prije korištenja da postojeći napon strujne mreže odgovara potrebnom radnom naponu svjetiljke (vidi „Tehnički podaci“).
- Obavezno izbjegnite da svjetiljka dođe u dodir s vodom ili drugim tekućinama.
- Prije montaže, demontaže, čišćenja, uvijek izvucite mrežni utikač iz utičnice ili kad svjetiljku duže vremena ne koristite.
- Nemojte nikada otvarati nešto od električne opreme, niti gurati neke predmete u istu. Takvi zahvati predstavljaju opasnost po život od strujnog udara.
- Ne prelamajte mrežni kabel.
- Ne provlačite kabel preko oštih rubova.



Spriječite opasnost od opekline i ozljeda

⚠ OPREZ! OPASNOST ODOZLJEDA!

Odmah nakon raspakiranja provjerite ima li oštećenja na svjetiljci prema stropu. Nemojte montirati svjetiljku s oštećenim staklom svjetiljke. U tom slučaju kontaktirajte servisnu službu radi zamjene.

-  **OPREZ! OPASNOST OD OPEKLINA ZBOG VRUĆIH POKRIVACA!**

Prije nego što dodirnete svjetiljku, provjerite da li je isključena i da li se ohladila, da biste spriječili opekline. Rasvjetna tijela razvijaju jaku vrućinu u području glave svjetiljke.

- Ne prekrivajte svjetiljku ili mrežni adapter krpama, zavjesama ili drugim predmetima i držite podalje od drugih lako zapaljivih materijala. Osigurajte dovoljnu cirkulaciju zraka i udaljenost oko svjetiljke. Premokno zagrijavanje može proizvesti požar.
- Nemojte dopustiti da svjetiljka radi bez nadzora.
- ⚠ **PAŽNJA!**
- Ne gledajte iz kratke udaljenosti u LED dok radi.
- Nemojte LED promatrati s nekim optičkim instrumentom (npr. povećalom).

- Izvor svjetla ove svjetiljke smije zamijeniti isključivo samo proizvođač, ovlašteni servis ili adekvatno školovani električar.



Ovako postupate ispravno

- Montirajte svjetiljku tako da je zaštićena od vlage i prljavštine.
- Pažljivo pripremite montažu i uzmite si dovoljno vremena. Prethodno pripremite sve pojedine dijelove i dodatno potreban alat ili materijal i posložite ih pregledno i na dohvat ruke.
- Uvijek budite pažljivi! Uvijek obratite pažnju na ono što radite i uvijek razumno postupajte. Ni u kojem slučaju ne montirajte svjetiljku ako niste koncentrirani ili ako se ne osjećate dobro.
- Da biste svjetiljku potpuno odvojili od napajanja strujom, mrežni utikač se mora izvaditi iz utičnice.



Sigurnosne upute za baterije/punjive baterije

■ OPASNOST PO ŽVOT!

Baterije/punjive baterije držite podalje od djece. U slučaju gutanja odmah potražite liječničku pomoć!

- Gutanje može rezultirati opeklinama, perforacijom mekih tkiva i smrću. Teške opekotine mogu se pojaviti u roku od 2 sata nakon gutanja.

■ OPASNOST OD EKSPLOZIJE!



Nikada ne puniti baterije koje nisu namijenjene za punjenje. Ne pravite kratki spoj na baterijama/punjivim baterijama i ne otvarajte ih. Posljedice mogu biti pregrijavanje baterije, požar ili eksplozija.

- Ne bacajte baterije/punjive baterije nikada u vatru ili vodu.
- Ne izlažite baterije/punjive baterije nikakvom mehaničkom opterećenju!

Opasnost od curenja baterija/punjivih baterija

- Izbjegavajte ekstremne uvjete i temperature koje mogu djelovati na baterije/punjive baterije, npr. radijatore/izravno izlaganje suncu.
- Ako su punjive baterije/jednokratne baterije iscurjele, spriječite dodir kože, očiju i sluznica sa kemikalijama! Odmah isperite pogođena mjesta čistom vodom i potražite liječnika!



NOSITE ZAŠTITNE RUKAVICE!

- Iscurjele ili oštećene baterije/punjive baterije mogu uzrokovati ozljede kiselinom, ako dođu u kontakt s kožom. Stoga u takvom slučaju obavezno nosite odgovarajuće zaštitne rukavice.
- U slučaju da baterije/punjive baterije iscurje, odmah ih izvadite iz proizvoda, da biste spriječili oštećenja.
- Uvijek koristite baterije/punjive baterije istog tipa. Ne miješajte stare baterije/punjive baterije s novima!
- Odstranite baterije/punjive baterije, ako proizvod duže vremena nije u uporabi.

Opasnost od oštećenja proizvoda

- Upotrebljavajte isključivo baterije/punjive baterije navedenog tipa!
- Umetnite baterije/punjive baterije prema obilježnim polovima (+) i (-) na bateriji/punjivoj bateriji i proizvodu.
- Očistite kontakte na bateriji/punjivoj bateriji i u prefinu za bateriju prije nego što je umetnete suhom krpom koja ne ostavlja vlakna ili vatenim štapićem!
- Odmah odstranite slabe baterije/punjive baterije iz proizvoda.

● Priprema

● Potreban alat i materijal

Navedeni alati i materijali nisu uključeni u opseg isporuke. Pritom se radi o neobaveznim podacima i

vrijednostima koje služe orijentaciji. Svojstvo materijala ovisi o dotičnim okolnostima na licu mjesta.

- odvijač

● Puštanje u rad

● Montaža svjetiljke

Napomena: za montažu vam je potrebna još jedna osoba.

Napomena: za vrijeme montaže svjetiljke prema stropu postavite je na meku podlogu (pokrivač ili slično) kako biste izbjegli oštećenja.

Napomena: pazite kod montaže na to, da lagano i istovremeno vučete kabel kroz dno.

- Otklonite transportne zaštitne [14] iz stajaće cijevi [8].
- Utačnite dijelove stajaće cijevi [8] jedan u drugi i pričvrstite ih vijcima (vidi sl. A1).

Napomena: Obratite pozornost na to da stajaće cijevi [8] budu što je moguće više uhvaćene navojem, kako bi se zajamčilo sigurno stajanje svjetiljke.

- Pazite, da se pri tome mrežni kabel [12], koji vodi kroz stajaću cijev [8] ne uklješti.
- Natakните stajaću cijev [8] na postolje [11] i čvrsto je uvrnite (vidi sl. A1). Pazite da je ispravno postavljeno.
- Pazite, da se pri tome mrežni kabel [12], koji vodi kroz stajaću cijev [8] ne uklješti.

Pazite da je ispravno postavljeno.

Napomena: pazite na to da se mrežni kabel [12] nalazi u, za to, predviđenom otvoru u postolju [11] i da se ne može zgneti.

- Postavite svjetiljku prema stropu uspravno.
- Stavite staklo svjetiljke [3] na glavu svjetiljke prema stropu [4].
- Pričvrstite staklo svjetiljke [3] na glavu svjetiljke prema stropu [4] pomoću vijaka [1] i podložnih pločica [2] (vidi sl. A1/A2).
- Montirajte držač [10] na stajaću cijev [8] pomoću dva vijka [16] (vidi sl. B).

- Utačnite mrežni adapter s utikačem [13] u propisno instaliranu utičnicu.

Vaša svjetiljka je spremna za upotrebu.

● Umetanje/zamjena baterija

- Gurnite ladicu za bateriju daljinskog upravljača [9].
- Umetnite isporučene baterije u daljinski upravljač [9] (vidi sliku C).
- Umetnite samo baterije koje odgovaraju "Tehničkim podacima".

Napomena: ispravan polaritet prikazan je u pretincu za baterije.

- Gurnite ponovno ladicu za bateriju na daljinski upravljač [9].
- Kada oslabi domet daljinskog upravljača [9], morate zamijeniti baterije.
- Gurnite pri tome ladicu za bateriju od daljinskog upravljača.
- Izvadite baterije.
- Umetnite nove baterije. Pritom postupite kao što je prethodno opisano.

● Uključivanje/isključivanje svjetiljke

- Uključite odnosno isključite svjetiljku prema stropu s prekidačem za UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE [15].
- Uključite odnosno isključite svjetiljku za čitanje [6] pomoću prekidača za UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE [5].

Upravljanje glavom svjetiljke prema stropu [4] pomoću daljinskog upravljača [9] (vidi sl. D)

- Uključite odnosno isključite glavu svjetiljke prema stropu [4] prekidačem za UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE [15].
- Uvjerite se da nema prepreka između svjetiljke i daljinskog upravljača [9].

Svjetiljka pohranjuje posljednje odabranu boju svjetla.

Slijedeće funkcije vam stoje na raspolaganju:

- ① Svjetiljku prema stropu, uključiti
- ⊙ Svjetiljku prema stropu, isključiti
- ☀ ☀ ☀ podešavanje hladno-, neutralno- ili toplo bijelo svjetlo
- + pojačanje jačine svjetla
- smanjenje jačine svjetla
- 🌙 Funkcija noćnog svjetla: pomoću programske tipke, svjetiljka prema stropu svijetli na vrlo niskoj razini prigušenja tople bijele boje.
- ⏸ Svjetiljka se automatski isključuje nakon 30 minuta.
- 🔄 Prebacivanje između hladne/neutralne i tople bijele pritiskom na tipku

● Usmjeravanje svjetiljke

⚠ OPREZ! OPASNOST OD OPEKLINA ZBOG VRUĆIH POVRŠINA!

Ostavite najprije da se svjetiljka u potpunosti ohladi.

- Savinite fleksibilni krak [7] svjetiljke za čitanje u željeni položaj.
- Nagnite svjetiljku prema stropu [4] u željeni položaj.

● Održavanje i čišćenje

⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!

Najprije izvucite mrežni adapter s utikačem [13] iz utičnice.

⚠ OPREZ! OPASNOST OD OPEKLINA ZBOG VRUĆIH POVRŠINA!

Pustite da se svjetiljka najprije u potpunosti ohladi.

⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!

Zbog električne sigurnosti svjetiljka se nikada ne smije čistiti vodom ili drugim tekućinama ili čak uranjati u vodu.

- Ne koristite otapala, benzin ili sl. Svjetiljka bi se pritom oštetila.
- Koristite za čišćenje suhu krpu koja ne pušta vlakna.
- Utaknite mrežni adapter s utikačem [13] ponovno u utičnicu.

● Zbrinjavanje

Ambalaža se sastoji od ekološki neškodljivih materijala koje možete zbrinuti na lokalnim mjestima za reciklažu.



Uvažavajte obilježavanje ambalaže za odvajanje otpada, ono je obilježeno s kraticama (a) i brojevima (b) sa slijedećim značenjem: 1-7: plastika/20-22: papir i karton/80-98: miješani materijali.



Zbog zaštite okoliša ne bacajte dotrajali proizvod u kućni otpad, već ga predajte stručnom zbrinjavanju. Informacije o mjestima za sakupljanje otpada i njihovom radnom vremenu možete dobiti pri Vašem nadležnom općinskom uredu.



Proizvod uklj. pribor i materijali za pakiranje mogu se reciklirati i podliježu proširenoj odgovornosti proizvođača. Odložite ih odvojeno, slijedeći ilustrirani Info-tri (informacije o razvrstavanju), za bolji tretman otpada. Trimano-Logo važi samo za Francusku.

Oštećene ili potrošene baterije/punjive baterije se moraju reciklirati u skladu s Direktivom 2006/66/EZ

i njenim izmjenama. Vratite baterije/punjive baterije i/ili proizvod putem ponuđenih ustanova za sakupljanje otpada.



Štete za okoliš zbog krivog zbrinjavanja baterija/punjivih baterija!

Baterije/punjive baterije se ne smiju zbrinjavati zajedno s kućnim otpadom. One mogu sadržavati otrovne teške metale i podliježu zbrinjavanju kao poseban otpad. Kemijski simboli teških metala su slijedeći: Cd = kadmij, Hg = živa, Pb = olovo. Stoga predajte istrošene baterije/punjive baterije na komunalno mjesto za sabiranje otpada.

● Garancija i servis

● Garancija

Pri kupnji dobivate 36 mjeseci garancije na ovaj uređaj. Uređaj je pažljivo proizveden i podvrgnut temeljitoj kontroli kvalitete. U razdoblju važeće garancije sve pogreške u materijalu i proizvodnji uklanjamo besplatno. Ako u garantnom roku uočite nedostatak, pošaljite nam uređaj na navedenu adresu korisničke službe uz navođenje sljedećeg broja modela: 14168202L/14168302L. Iz garancije su isključene štete nastale kao posljedica nepropisnog rukovanja, nepridržavanja uputa za uporabu ili zahvata od strane neovlaštenih osoba, kao i potrošni dijelovi (npr. rasvjetno tijelo). Izvršenjem usluge pokrivene garancijom, garantni rok se ne produljuje niti počinje iznova.

U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produkuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.

Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.

Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

● Adresa servisa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NJEMAČKA
Tel.: +49 29 61/97 12-800
Faks: +49 29 61/97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

(FR)

Besplatan broj službe za korisnike:
Tel.: 00800/27456637

IAN 418377_2210

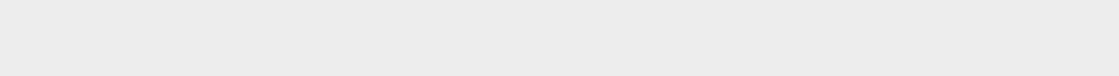
Za sve upite pripremite račun i broj artikla (IAN 418377_2210) kao dokaz o kupnji.

● Izjava o sukladnosti CE

Ovaj proizvod ispunjava zahtjeve važećih europskih i nacionalnih Direktiva. Sukladnost je dokazana. Odgovarajuće izjave i dokumentacije dostupne su kod proizvođača.

● Proizvođač

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NJEMAČKA



Legenda pictogramelor utilizate	Pagina 138
Introducere	Pagina 140
Utilizare conformă scopului.....	Pagina 140
Pachetul de livrare	Pagina 140
Descrierea componentelor	Pagina 140
Date tehnice	Pagina 140
Siguranță	Pagina 141
Indicații de siguranță	Pagina 141
Indicații de siguranță pentru baterii / acumulatori	Pagina 142
Pregătire	Pagina 142
Unelte și materiale necesare	Pagina 142
Punerea în funcțiune	Pagina 143
Montarea lămpii	Pagina 143
Introducerea / schimbarea bateriilor	Pagina 143
Pornirea / oprirea lămpii.....	Pagina 143
Pozitionarea lămpii	Pagina 144
Întreținere și curățare	Pagina 144
Înlăturare	Pagina 144
Garanție și service	Pagina 145
Garanție	Pagina 145
Adresa de service	Pagina 145
Declarație de conformitate.....	Pagina 145
Producător	Pagina 145

Legenda pictogramelor utilizate			
	Citiți instrucțiunile!		Pericol de explozie!
V	Volt		Purtați mănuși de protecție!
Hz	Hertz (frecvență)		Avertizare! Pericol de electrocutare!
W	Wați (putere)		Așa vă comportați corect
A	Amper		Atenție suprafețe fierbinți!
	Clasa de protecție II		Înlăturați ambalajul și aparatul în mod ecologic!
	Transformator siguranță fereastră scurtcircuitare		Aparat independent
	Această lampă se pretează exclusiv pentru utilizarea în interior, în încăperi uscate și închise.		Lampă de citit
	Pericol de moarte și de accidentare pentru nou născuți și copii!		Timer
	Respectați indicațiile de avertizare și siguranță!	ta	temperatura cea mai mare măsurată/ambientală
	Lampadar de podea	tc	Temperatura carcasei la punctul menționat
	Ambalajul constă din 100% hârtie reciclată.		Polaritatea conexiunii
	Nu este adecvată pentru variatoare de lumină externe sau întrerupătoare electronice	Ra	Index de redare a culorii
	Tensiune continuă (tipul de curent și tensiune)		Temperatura luminii în Kelvin
	Tensiune alternativă (tipul de curent și tensiune)		Lumen
	Intensitate luminoasă reglabilă prin telecomandă	CV	Constant Voltage (tensiune constantă)

Legenda pictogramelor utilizate			
	Lumină de noapte		incl. telecomandă
	Dăunarea mediului prin eliminarea incorectă a bateriilor/acumulatorilor!		inclusiv baterii (telecomandă)
	Pentru evitarea pericolelor, o sursă de lumină defectă a acestui produs trebuie schimbată exclusiv de producător, de reprezentantul acestuia de service sau de un specialist comparabil.	IP20	Această lampă are tipul de protecție „IP20” și este destinată exclusiv utilizării în interior în gospodăriile private. Nicio protecție împotriva pătrunderii apei.
	Polietilen tereftalat		Pentru evitarea pericolelor, dispozitivul de comandă deteriorat al acestui produs, trebuie înlocuit exclusiv, de producător, de reprezentantul acestuia de service sau de un specialist comparabil.
	Carton ondulat		Indicații de siguranță Instrucțiuni de manipulare
	Hârtie		Alt carton
	Punct de măsurare a temperaturii carcasei		Polietilenă (densitate mică)
	Păstrați într-un loc inaccesibil copiilor!		Nu amestecați niciodată baterii noi cu cele folosite!
	Nu aruncați în foc!		Nu reîncărcați!
	Nu introduceți în mod greșit - Luați în considerare polaritatea (+/-)!		Nu aruncați în apă!
	Nu faceți uz de forță!		Nu scurtcircuitați! - Bateriile pot exploda sau se pot scurge.
	Nu dezasamblați/deschideți!		Introduceți în mod corect! - Luați în considerare polaritatea (+/-)
	Nu utilizați niciodată simultan sisteme, mărci și tipuri diferite!		

Lampadar cu LED și controlul nuanței culorii

● Introducere



Vă felicităm pentru achiziționarea noului dumneavoastră aparat. Ați ales un produs de înaltă calitate. Vă rugăm, citiți acest manual de utilizare în întregime și cu atenție. Deschideți pagina cu imagini. Aceste instrucțiuni fac parte din acest produs și conțin indicații importante referitoare la punerea în funcțiune și manipulare. Respectați întotdeauna toate indicațiile de siguranță. Înainte de punerea în funcțiune, verificați dacă există tensiunea corectă și dacă toate componentele sunt montate corect. Dacă aveți întrebări sau nu sunteți sigur cu privire la manipularea aparatului, contactați comerciantul sau punctul dumneavoastră de service. Păstrați cu atenție aceste instrucțiuni și dacă este cazul, predăți-le terțelor persoane.

● Utilizare conformă scopului



Această lampă se pretează exclusiv pentru utilizarea în interior, în încăperi uscate și închise.

Acest aparat este destinat numai utilizării în gospodăriile private. Acest produs este destinat utilizării obișnuite.

● Pachetul de livrare

Verificați imediat după despachetare, dacă pachetul de livrare este complet și dacă aparatul este într-o stare ireproșabilă.

- 1 lampadar de podea, cu LED, cu comanda nuanței de culoare, model 14168202L resp. 14168302L
- 1 abajur din sticlă
- 1 tub de susținere (3-piese)
- 3 șuruburi (abajur din sticlă) (14168202L)
- 4 șuruburi (abajur din sticlă) (14168302L)
- 3 șaibe plate/inele din cauciuc (14168202L)
- 4 șaibe plate/inele din cauciuc (14168302L)

- 1 telecomandă
- 2 baterii AAA (alcaline cu mangan)
- 1 suport (2-componente)
- 2 șuruburi (suport)
- 1 picior de susținere
- 1 element de rețea cu ștecher
- 1 manual de utilizare și montaj

● Descrierea componentelor

- 1 Șurub (abajur din sticlă)
- 2 Șaibă plată/inele din cauciuc
- 3 Abajur din sticlă
- 4 Cap proiector
- 5 Întrerupător PORNIT/OPRIT (lampă de citit)
- 6 Cap de lampă (lampă de citit)
- 7 Braț flexibil (lampă de citit)
- 8 Tub de susținere
- 9 Telecomandă
- 10 Suport 2 componente (telecomandă)
- 11 Picior de susținere
- 12 Cablu de alimentare
- 13 Element de rețea cu ștecher
- 14 Siguranță de transport
- 15 Întrerupător PORNIT/OPRIT (lampadar de podea)
- 16 Șurub (suport)

● Date tehnice

Lampă (incl. element de rețea cu ștecher)

Model număr: 14168202L/14168302L
 Tensiune de funcționare: 230-240V~ 50Hz
 Putere nominală: max. 38 W
 Clasa de protecție: II/□
 Tip de protecție: IP20

Element de rețea cu ștecher

Model număr: LED-36W24P
 Tensiune de funcționare: 220-240V~ 50/60 Hz

Module cu LED

Modul cap proiector: max. 30,2W
 Modul lampă de citit: 3,5W

Telecomandă

Baterii: 2 x 1,5 V, AAA

Acest produs conține surse de lumină din clasa de eficiență energetică „F”.

● Siguranță**Indicații de siguranță**

În cazul daunelor cauzate de nerespectarea acestui manual de utilizare, dreptul la garanție se stinge! Pentru daunele ulterioare nu se asumă nicio responsabilitate! În cazul daunelor materiale sau vătămării persoanelor, cauzate de o utilizare necorespunzătoare sau de nerespectarea indicațiilor de siguranță, nu se asumă nicio responsabilitate!

■

**⚠️ AVERTISMENT! PERICOL DE MOARTE ȘI DE ACCIDENTARE PENTRU BEBELUȘI ȘI COPII!**

Nu lăsați niciodată copiii nesupravegheați în apropierea ambalajului. Există pericol de asfixiere datorită materialului de ambalaj. Copiii subapreciază deseori pericolele. Nu păstrați produsul la îndemâna copiilor.

- Acest aparat poate fi utilizat de copii de peste 8 ani, precum și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau psihice reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe, doar dacă aceștia sunt supravegheați sau au fost instruiți referitor la utilizarea în siguranță a aparatului și înțeleg pericolele ce pot rezulta din acesta. Copiii nu au voie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie realizate de copii fără supraveghere.

**Evitați pericolul de moarte datorat șocului electric**

- Înainte de fiecare utilizare, verificați lampa cu privire la eventuale deteriorări. Nu folosiți niciodată lampa, dacă ați identificat deteriorări.

**AVERTISMENT!**

O lampă deteriorată reprezintă pericol de moarte prin electrocutare. În caz de deteriorări,

reparații sau alte probleme la lampă, adresați-vă unui punct de service sau unui electrician.

- Pentru evitarea situațiilor periculoase, cablul flexibil extern, deteriorat, al acestei lămpi trebuie înlocuit exclusiv de producător, de un reprezentant de service sau de un specialist comparabil
- Înainte de utilizare, asigurați-vă că tensiunea de rețea existentă corespunde cu tensiunea de funcționare necesară a lămpii (vedeți „Date tehnice”).
- Evitați neapărat ca lampa să intre în contact cu apa sau cu alte lichide.
- Scoateți întotdeauna ștecherul din priză înainte de montare, demontare, curățare sau când nu mai folosiți lampa pe o durată lungă de timp.
- Nu deschideți niciodată componentele electrice și nu introduceți obiecte în acestea. Astfel de intervenții reprezintă pericole de moarte prin electrocutare.
- Cablul de alimentare nu trebuie îndoit.
- Nu trageți cablul peste muchii ascuțite.

**Evitați pericolul de incendiu și de accidentare****⚠️ PRECAUȚIE! PERICOL DE VĂTĂMARE!**

Verificați imediat după despachetare fiecare proiector cu privire la deteriorări. Nu montați lampa cu un abajur din sticlă defect. În acest caz contactați punctul de service.

■

**PRECAUȚIE! PERICOL DE ARSURĂ DATORITĂ SUPRAFEȚELOR FIERBINȚI!**

Asigurați-vă că lampa este oprită și rece, înainte să o atingeți, pentru a evita arsurile. Corpurile de iluminat emană o căldură puternică în zona capului lămpii.

- Nu acoperiți lampa respectiv, adaptorul de rețea cu pânză, perdele sau alte obiecte și păstrați distanța față de alte materiale ușor inflamabile. Aveți grijă la o circulație a aerului și o distanță suficientă în jurul lămpii. Producerea de căldură excesivă poate cauza incendii.
- Nu lăsați lampa în funcțiune nesupravegheată.

⚠️ ATENȚIE!

- În timpul funcționării nu priviți de la distanță scurtă în LED-uri.

- LED-ul nu trebuie privit cu un instrument optic (de ex. lupă).
- Sursa de lumină a acestei lămpi trebuie schimbată doar de către producător, de reprezentanții săi de service sau de către un specialist comparabil.



Așa vă comportați corect

- Montați lampa astfel încât să fie protejată contra umidității și murdăriei.
- Pregătiți cu atenție montajul și nu vă grăbiți. Pregătiți la îndemână toate componentele individuale și unelte sau materialul necesar.
- Fiți întotdeauna atenți! Acționați tot timpul rațional și în cunoștință de cauză. Nu montați în niciun caz lampa, dacă nu vă puteți concentra sau dacă nu vă simțiți bine.
- Pentru a deconecta lampa complet de la alimentarea cu curent, ștecherul trebuie scos din priză.



Indicații de siguranță pentru baterii/acumulatori

■ PERICOL DE MOARTE!

Țineți bateriile/acumulatorii la distanță de copii. Consultați imediat un medic în caz de înghițire! Înghițirea poate cauza arsuri, perforări ale țesuturilor moi și moartea. Arsurile grave pot apărea în decurs de 2 ore după înghițire.

■ PERICOL DE EXPLOZIE!



Nu încărcați niciodată bateriile care nu sunt reîncărcabile. Nu supuneți bateriile/acumulatorii unui scurtcircuit și/sau nu le deschideți. Urmarea pot fi supraîncălzirea, pericol de incendiu sau spargerea.

- Nu aruncați niciodată bateriile/acumulatorii în foc sau apă.
- Nu supuneți bateriile/acumulatorii unei solicitări mecanice.

Risc de scurgere al bateriilor/acumulatorului

- Evitați expunerea bateriilor/acumulatorilor condițiilor și temperaturilor extreme, de exemplu, așezându-le pe radiatoare/direct în soare.
- Dacă bateriile/acumulatorii se scurg, evitați contactul pielii, ochilor și mucoaselor cu substanțele chimice! Clătiți imediat locul respectiv cu apă curată și consultați un medic!



PURTAȚI MÂNUȘI DE PROTECȚIE!

- Bateriile/acumulatorii scurse sau deteriorate pot cauza arsuri în cazul contactului cu pielea. De aceea, purtați în acest caz mănuși de protecție corespunzătoare.
- În cazul scurgerii bateriilor/acumulatorului scoateți-le imediat din produs pentru a evita deteriorările.
- Folosiți numai baterii/acumulatori de același tip. Nu amestecați bateriile/acumulatorii vechi cu cele noi!
- Scoateți bateriile/acumulatorii, dacă produsul nu a fost folosit pentru un timp îndelungat.

Riscul deteriorării produsului

- Olosiți exclusiv tipul indicat de baterie/acumulator!
- Introduceți bateriile/acumulatorii conform marcatului polarității (+) și (-) pe bateria/acumulator și al produsului.
- Curățați contactele bateriei/acumulatorului și din compartimentul de baterii înainte de introducere cu o lavetă uscată, fără scame sau cu un bețișor cu vată!
- Îndepărtați imediat bateriile/acumulatorii descărcați din produs.

● Pregătire

● Unelte și materiale necesare

Unelte și materialele menționate nu sunt cuprinse în pachetul de livrare. Este vorba despre indicații și

valori orientative. Structura materialului depinde de condițiile individuale la fața locului.

- șurubelniță

● Punerea în funcțiune

● Montarea lămpii

Indicație: Pentru montare aveți nevoie de o a doua persoană.

Indicație: Așezați proiectorul în timpul montării pe o suprafață moale (pătură etc.), pentru a evita deteriorările.

Indicație: Aveți grijă în timpul montării să trageți cablul în același timp încet prin podea.

□ Scoateți siguranțele de transport [14] din tubul de susținere [8].

□ Introduceți piesele tubului de susținere [8] una în alta și înșurubați-le (vedeți fig. A1).

Indicație: Aveți grijă ca tuburile de susținere [8] să fie introduse pe cât posibil de mult unul în celălalt, pentru a asigura poziția sigură a lămpii.

□ Aveți grijă să nu fie prins cablul de alimentare [12], care trece prin tubul de susținere [8].

□ Introduceți tubul de susținere [8] în piciorul de susținere [11] și strângeți-l (vedeți fig. A1). Aveți grijă la poziția corectă.

□ Aveți grijă să nu fie prins cablul de alimentare [12], care trece prin tubul de susținere [8].

Aveți grijă la poziția corectă.

Indicație: Aveți grijă să fie introdus cablul de alimentare [12] în orificiul prevăzut în piciorul de susținere [11] și să nu fie strivit.

□ Amplasați lampadarul de podea drept.

□ Introduceți abajurul din sticlă [3] pe capul proiectorului [4].

□ Fixați abajurul din sticlă [3] cu ajutorul șuruburilor [1] și șaibelor plate [2] pe capul proiectorului [4] (vedeți fig. A1/A2).

□ Montați suportul [10] cu cele două șuruburi [16] pe tubul de susținere [8] (vedeți fig. B).

□ Introduceți elementul de rețea cu ștecher [13] într-o priză instalată corect.

Lampa dumneavoastră este gata de funcționare.

● Introducerea/schimbarea bateriilor

□ Împingeți capacul compartimentului pentru baterii de pe telecomandă [9].

□ Introduceți bateriile din pachetul de livrare în telecomandă [9] (vedeți fig. C).

□ Introduceți doar bateriile care corespund „Datelor Tehnice”.

Indicație: Polaritatea corectă este afișată în compartimentul pentru baterii.

□ Împingeți capacul compartimentului pentru baterii din nou pe telecomandă [9].

□ Dacă raza de acțiune a telecomenzii [9] nu este suficientă, trebuie schimbate bateriile.

□ Pentru aceasta împingeți capacul compartimentului pentru baterii de pe telecomandă.

□ Scoateți bateriile.

□ Introduceți bateriile noi. Procedați conform descrierii anterioare.

● Pornirea/oprirea lămpii

□ Porniți resp. opriți lampadarul de podea cu ajutorul întrerupătorului PORNIT/OPRIT [15].

□ Porniți resp. opriți lampa de citit [6] cu ajutorul întrerupătorului PORNIT/OPRIT [5].

Comanda capului proiectorului [4] cu ajutorul telecomenzii [9] (vedeți fig. D):

□ Porniți capul proiectorului [4] de la întrerupătorul PORNIT/OPRIT [15].

□ Aveți grijă să nu existe niciun obstacol între lampă și telecomandă [9].

Lampa memorează ultima culoare de lumină selectată.

Sunt disponibile următoarele funcții:

① Pornirea lampadarului de podea

Punerea în funcțiune/Întreținere și curățare/Înlăturare

-  Oprirea lampadarului de podea
-  Reglarea luminii alb rece, neutru sau cald
-  Intensitate luminoasă ridicată
-  Intensitate luminoasă redusă
-  Funcție lumină de noapte: Cu tasta program lampadarul iluminează la un nivel redus, alb cald.
-  Lampa se oprește automat după 30 de minute.
-  Comutare între alb rece/neutru și alb cald prin apăsarea tastei

● Poziționarea lămpii

PRECAUȚIE! PERICOL DE ARSURĂ DATORITĂ SUPRAFEȚELOR FIERBINȚII!

Lăsați lampa să se răcească complet.

-  Îndoii brațul flexibil  al lămpii de citit în poziția dorită.
-  Înclinați capul proiectorului  în poziția dorită.

● Întreținere și curățare

AVERTISMENT! PERICOL DE ELECTROCUTARE!

Mai întâi scoateți elementul de rețea cu ștecher  din priză.

PRECAUȚIE! PERICOL DE ARSURĂ DATORITĂ SUPRAFEȚELOR FIERBINȚII!

Lăsați lampa să se răcească complet.

AVERTISMENT! PERICOL DE ELECTROCUTARE!

Din motive de siguranță electrică lampa nu trebuie curățată niciodată cu apă sau alte lichide sau chiar să fie scufundată în apă.

- Nu utilizați dizolvanți, benzină și alte produse similare. Lampa s-ar putea deteriora.

-  Pentru curățare folosiți doar o lavetă uscată, care nu lasă scame.
-  Introduceți din nou elementul de rețea cu ștecher  în priză.

● Înlăturare

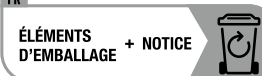
Ambalajul este produs din materiale ecologice care pot fi eliminate la punctele locale de reciclare.



Respectați marcajul materialelor de ambalaj pentru eliminarea deșeurilor, acestea sunt marcate de abrevierile (a) și cifrele (b) cu următoarea semnificație: 1-7: plastice/20-22: hârtie și carton/80-98: substanțe de conexiune.



Pentru a proteja mediul înconjurător nu eliminați produsul dumneavoastră la gunoierul menajer atunci când nu mai poate fi folosit, ci predați-l la un punct de colectare. Vă puteți informa cu privire la punctele de colectare și orarul acestora de la administrația competentă.



Produsul, incl. accesoriile, și materialele de ambalare sunt reciclabile și fac obiectul responsabilității extinse a producătorului. Eliminați-le separat, urmând informațiile ilustrate (informații de sortare), pentru o mai bună tratare a deșeurilor. Logo Triman este valabil doar pentru Franța.

Bateriile/acumulatorii defecți sau consumați trebuie reciclați conform Directivei 2006/66/CE și a modificărilor ei. Înapoiți bateriile și/sau acumulatorii prin intermediul punctelor de colectare indicate.



Deteriorarea mediului înconjurător prin aruncarea greșită a bateriilor/acumulatorilor!

Bateriile/acumulatorii nu trebuie aruncate în guno-
iul menajer. Ele pot conține metale grele toxice și se
supun tratamentului deșeurilor periculoase. Simbo-
lurile chimice ale metalelor grele sunt următoarele:
Cd = cadmiu, Hg = mercur, Pb = plumb. De aceea,
predați bateriile/acumulatorii consumate la un punct
de colectare comunal.

● Garanție și service

● Garanție

De la data achiziției primiți o garanție de 36 de luni
pentru acest aparat. Aparatul a fost fabricat cu aten-
ție și a fost supus unui control strict de calitate. În
cadrul perioadei de garanție înlăturăm în mod gra-
tuit toate defectele de material sau de producție.
Totuși, dacă identificați în perioada de garanție alte
defecte, vă rugăm să trimiteți aparatul la adresa de
service indicată, menționând următorul număr de
articol: 14168202L/14168302L.

De la garanție sunt excluse defectele cauzate de o
utilizare neconformă destinației, de nerespectarea
manualului de utilizare, sau intervenția de către
persoane neautorizate cât și piesele de uzură (de
ex. corpurile de iluminat). Prin serviciul de garanție
nu se prelungește și nici nu se înnoiește perioada
de garanție.

Timpul de nefuncționare din cauza lipsei de confor-
mitate apărute în cadrul termenului de garanție pre-
lungește termenul de garanție legală de conformitate
și cel al garanției comerciale și curge, după caz, din
momentul la care a fost adusă la cunoștința vânză-
torului lipsa de conformitate a produsului sau din
momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea
service până la aducerea produsului în stare de uti-
lizare normală și, respectiv, al notificării în scris în ve-
derea ridicării produsului sau predării efective a
produsului către consumator.

Produsele de folosință îndelungată care înlocuiesc
produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor
beneficia de un nou termen de garanție care curge
de la data preschimbării produsului.

● Adresa de service

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA
tel.: +49 29 61/97 12-800
fax: +49 29 61/97 12-199
e-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

(FR)

Număr gratuit de service:

tel.: 00800/27456637

IAN 418377_2210

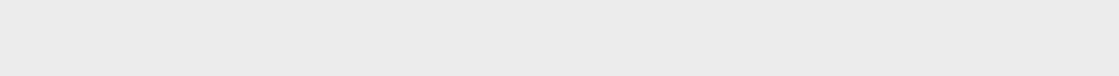
Pentru orice solicitare, vă rugăm să aveți la înde-
mână bonul de casă și numărul de articol (IAN
418377_2210) ca dovadă de achiziție.

● Declarație de conformitate CE

Acest produs îndeplinește cerințele directivelor
europene și naționale în vigoare. Conformitatea
a fost certificată. Declarațiile corespunzătoare și
documentația se află la producător.

● Producător

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA



Легенда на използваните пиктограми	Страница	148
Увод	Страница	150
Употреба по предназначение.....	Страница	150
Обем на доставката.....	Страница	150
Описание на частите	Страница	150
Технически данни	Страница	150
Безопасност	Страница	151
Указания за безопасност	Страница	151
Указания за безопасност при работа с батерии / акумулаторни батерии.....	Страница	152
Подготовка	Страница	153
Необходими инструменти и материали.....	Страница	153
Пускане в действие	Страница	153
Монтиране на осветителното тяло.....	Страница	153
Поставяне / смяна на батериите	Страница	154
Включване / изключване на осветителното тяло	Страница	154
Насочване на осветителното тяло.....	Страница	154
Поддръжка и почистване	Страница	155
Изхвърляне	Страница	155
Гаранция и сервиз	Страница	155
Гаранция	Страница	155
Гаранционни условия	Страница	156
Обхват на гаранцията.....	Страница	156
Процедура при гаранционен случай	Страница	156
Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване	Страница	157
Сервизно обслужване	Страница	157
Вносител	Страница	157
Адрес на сервиза	Страница	158
Декларация за съответствие	Страница	158
Производител	Страница	158

Легенда на използваните пиктограми			
	Прочетете указанията!		Опасност от експлозия!
V	Volt		Носете защитни ръкавици!
Hz	Hertz (честота)		Предупреждение! Опасност от токов удар!
W	Watt (активна мощност)		Правилни действия
A	Ampere		Пазете се от горещи повърхности!
	Клас на защита II		Отстранете опаковката и уреда като отпадък в съответствие с правилата за опазване на околната среда!
	Предпазен трансформатор, устойчив на късо съединение		Независим управляващ блок
	Това осветително тяло е предназначено за експлоатация само на закрито, в сухи и затворени помещения.		Лампа за четене
	Опасност за живота и опасност от злополука за бебета и малки деца!		Таймер
	Спазвайте предупрежденията и указанията за безопасност!	ta	Максимална номинална температура/температура на околната среда
	Стоящ лампион	tc	Температура на корпуса в посочената точка
	Опаковката се състои от 100% рециклирана хартия.		Полярност при свързването
	Не е предназначено за димери или електронни превключватели	Ra	Индекс на цвето предаване
 d.c. DC	Постоянно напрежение (вид на тока и напрежението)	 K	Температура на светлината в Kelvin
 A.C. a.c.	Променливо напрежение (вид на тока и напрежението)	 lm	Lumen
	Димиране чрез дистанционно управление	CV	Constant Voltage (Константно напрежение)

Легенда на използваните пиктограми			
	Нощна лампа		Вкл. дистанционно управление
	Вреди за околната среда поради неправилно отстраняване на батериите/акумулаторните батерии като отпадък!		Вкл. батерии (дистанционно управление)
	За да се избегнат рискове, повреденият източник на светлина на този продукт може да се подменя само от производителя, неговия сервизен представител или лице със сходна квалификация.	IP20	Това осветително тяло е с вид защита „IP20“ и е предназначено за употреба само на закрито в домашни условия. Без защита срещу вредно въздействие от проникване на вода.
	Полиетилентерефталат		За да се избегнат рискове, повреденият управляващ блок на този продукт може да се подменя само от производителя, неговия сервизен представител или лице със сходна квалификация.
	Велпапе		Указания за безопасност Указания за действия
	Хартия		Друг картон
	Точка на измерване на температурата на корпуса		Полиетилен (ниска плътност)
	Съхранявайте извън обсега на деца!		Никога не смесвайте нови и използвани батерии!
	Не хвърляйте в огън!		Не презареждайте!
	Не поставяйте обратно - Съблюдавайте полярността (+/-)!		Не хвърляйте във вода!
	Не прилагайте сила!		Не свързвайте накъсо! - Батериите могат да експлодират или да изтекат.
	Не разглобявайте/не отваряйте!		Поставяйте правилно! - Съблюдавайте полярността (+/-)
	Никога не използвайте едновременно различни системи, марки и видове!		

LED лампион с управление на цветовете

● Увод



Поздравяваме Ви с покупката на този нов уред. Вие избрахте висококачествен продукт. Моля, прочетете внимателно цялото ръководство за експлоатация. Отворете страницата с изображенията. Това ръководство е част от продукта и съдържа важни указания за пускането в действие и употребата. Винаги спазвайте всички указания за безопасност. Преди пускане в действие проверете дали е налице подходящото напрежение и дали всички части са монтирани правилно. Ако имате въпроси или сте несигурни по отношение на боравенето с уреда, моля, обърнете се към Вашия търговец или към обслужващия сервис. Моля, съхранявайте грижливо това ръководство и при необходимост го предайте на следващите потребители.

● Употреба по предназначение



Това осветително тяло е предназначено за експлоатация само на закрито, в сухи и затворени помещения. Този уред е предназначен за употреба само в домашни условия. Този продукт е предназначен за нормален работен режим.

● Обем на доставката

Непосредствено след разопаковането проверявайте винаги комплектността на доставката, както и изправността на уреда.

- 1 LED стоящ лампион с регулируем светлинен тон, модел 14168202L или 14168302L
- 1 стъкло на осветителното тяло
- 1 опорна тръба (3 части)
- 3 винта (стъкло на осветителното тяло) (14168202L)

- 4 винта (стъкло на осветителното тяло) (14168302L)
- 3 подложни шайби/гумени пръстени (14168202L)
- 4 подложни шайби/гумени пръстени (14168302L)
- 1 дистанционно управление
- 2 батерии AAA (алкално-манганови)
- 1 държач (2 части)
- 2 винта (държач)
- 1 опорен крак
- 1 щепселно захранващо устройство
- 1 ръководство за монтаж и експлоатация

● Описание на частите

- 1 Винт (стъкло на осветителното тяло)
- 2 Подложна шайба/гумени пръстени
- 3 Стъкло на осветителното тяло
- 4 Глава на лампата, насочена към тавана
- 5 Превключвател ВКЛ./ИЗКЛ. (лампа за четене)
- 6 Глава на осветителното тяло (лампа за четене)
- 7 Гъвкаво рамо (лампа за четене)
- 8 Опорна тръба
- 9 Дистанционно управление
- 10 Държач от 2 части (дистанционно управление)
- 11 Опорен крак
- 12 Захранващ кабел
- 13 Щепселно захранващо устройство
- 14 Транспортен предпазител
- 15 Превключвател ВКЛ./ИЗКЛ. (лампа, насочена към тавана)
- 16 Винт (държач)

● Технически данни

Осветително тяло (щепселно захранващо устройство)

Модел номер: 14168202L/14168302L
 Работно напрежение: 230-240V~ 50Hz
 Номинална мощност: макс. 38 W
 Клас на защита: II/□
 Вид защита: IP20

Щепселно захранващо устройство

Модел номер: LED-36W24P

Работно напрежение: 220-240V~ 50/60 Hz

LED модулиМодул глава на
лампата, насочена

към тавана: макс. 30,2 W

Модул лампа за

четене: 3,5 W

Дистанционно управление

Батерии: 2 x 1,5 V, AAA

Този продукт съдържа източници на светлина с клас на енергийна ефективност „F“.

● Безопасност**Указания за безопасност**

При повреди поради неспазване на настоящото ръководство за експлоатация отпадат всякакви гаранционни претенции! Не се поема отговорност за косвени щети! При материални или физически щети в резултат на неправилна употреба или неспазване на указанията за безопасност не се поема отговорност!

-  **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**
ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА И ОПАСНОСТ ОТ ЗЛОПОЛУКА ЗА БЕБЕТА И МАЛКИ ДЕЦА!

Никога не оставяйте децата без наблюдение с опаковъчния материал. Съществува опасност от задушаване с опаковъчния материал. Децата често подценяват опасностите. Винаги дръжте децата далече от продукта.

- Този уред може да се използва от деца над 8-годишна възраст, както и от лица с ограничени физически, сензорни или умствени способности, или без опит и знания, ако са под надзор или са били инструктирани за безопасната употреба на уреда и разбираат произтичащите от това опасности. Децата

не бива да играят с уреда. Почистването и поддръжката да не се изпълняват от деца без надзор.

**Избягвайте опасност за живота от токов удар**

- Преди всяка употреба проверявайте осветителното тяло за евентуални повреди. Никога не използвайте Вашето осветително тяло, ако установите каквито и да било повреди.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Повреденото осветително тяло означава опасност за живота вследствие токов удар. При повреди, за ремонти или други проблеми с осветителното тяло се обръщайте към обслужващия сервиз или специалист електротехник.

- За да се избегнат рискове, повреденият външен гъвкав кабел на това осветително тяло може да се подменя само от производителя, неговия сервизен представител или лице със сходна квалификация!
- Преди употреба се уверете, че напрежението на електрическата мрежа отговаря на необходимото работно напрежение на осветителното тяло (виж „Технически данни“).
- Задължително избягвайте контакт на осветителното тяло с вода или други течности.
- Винаги изключвайте щепсела от контакта преди монтаж, демонтаж, почистване или ако не използвате осветителното тяло продължително време.
- Никога не отваряйте електрическо средство и не поставяйте предмети в него. Подобни интервенции означават опасност за живота от токов удар.
- Не прегъвайте захранващия кабел.
- Не поставяйте кабела върху остри ръбове.

**Избягвайте опасност от пожар и нараняване****ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ НАРАНАЯВАНЕ!**

Непосредствено след разопаковането проверете всяка лампа за повреди. Не

монтирайте осветителното тяло с дефектно стъкло на лампата. В този случай се свържете с обслужващия сервиз за подмяна.

ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ИЗГЯРЯНЕ ПРИ ДОПИР ДО ГОРЕЩИ ПОВЪРХНОСТИ!

Уверете се, че осветителното тяло е изключено и изстинало, преди да го докоснете, за да избегнете изгаряния. Източникът на светлина се нагрява силно в зоната на главата на лампата.

- Не покривайте осветителното тяло или хранящия адаптер с кърпи, завеси или други предмети и ги дръжте разстояние от други леснозапалими материали. Осигурете достатъчна циркулация на въздуха и разстояние около осветителното тяло. Прекомерното нагряване може да предизвика пожар.
- Не оставяйте осветителното тяло да работи без надзор.

ВНИМАНИЕ!

- Не гледайте от късо разстояние към светодиодите, когато светят.
- Не гледайте светодиодите с оптичен инструмент (напр. лупа).
- Източникът на светлина на това осветително тяло може да се подменя само от производителя, неговия сервизен представител или лице със сходна квалификация.



Правилни действия

- Монтирайте осветителното тяло така, че то да е защитено от влага и замърсяване.
- Подгответе монтажа старателно и отделете достатъчно от времето си. Пригответе предварително прегледно и достъпно всички части и допълнителни инструменти или материали.
- Винаги бъдете внимателни! Винаги бъдете внимателни в това, което вършите и подходете разумно към работата. В никакъв случай не монтирайте осветителното тяло, ако не сте достатъчно концентрирани или не се чувствате добре.

- За пълно изключване на осветителното тяло от захранването щепселът следва да се извади от контакта.



Указания за безопасност при работа с батерии/ акумулаторни батерии

ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА!

Дръжте батериите/акумулаторните батерии извън обсега от деца. В случай на поглъщане незабавно потърсете лекар!

- Поглъщането може да доведе до изгаряния, перфорация на меките тъкани и смърт. В рамките на 2 часа след поглъщането могат да възникнат тежки изгаряния.

ОПАСНОСТ ОТ ЕКСПЛОЗИЯ!



Никога не зареждайте повторно батерии за еднократна употреба. Не свързвайте батериите/акумулаторните батерии нахъсо и/или не ги отваряйте. Това може да доведе до прегряване, опасност от пожар или пръскане.

- Никога не хвърляйте батериите/акумулаторните батерии в огън или вода.
- Не излагайте батериите/акумулаторните батерии на механично натоварване.

Риск от изтичане на батерии/ акумулаторни батерии

- Избягвайте екстремни условия и температури, които могат да повлияят на батериите/акумулаторните батерии, напр. отоплителни тела/пряка слънчева светлина.
- Ако батериите/акумулаторните батерии са изтекли, избягвайте контакт на химикали с кожата, очите и лигавиците! Веднага изплакнете засегнатите места с чиста вода и потърсете лекар!



НОСЕТЕ ПРЕДПАЗНИ РЪКАВИЦИ!

Изтеклите или повредени батерии/акумулаторни батерии могат да причинят

изгаряния при контакт с кожата. Затова в случая носете подходящи предпазни ръкавици.

- В случай на изтичане на батерията/акумулаторната батерия веднага я извадете от продукта, за да се предотвратите повреди.
- Използвайте само батерии/акумулаторни батерии от един и същ тип. Не смесвайте стари и нови батерии/акумулаторни батерии!
- Изваждайте батериите/акумулаторните батерии от продукта, ако той няма да се използва по-дълго време.

Риск от повреда на продукта

- Използвайте само посочения тип батерии/акумулаторни батерии!
- Поставете батериите/акумулаторните батерии съобразно обозначението за полярност (+) и (-) върху тях и върху продукта.
- Преди поставяне почистете контактите на батерията/акумулаторната батерия и в отделението за батерията със суха кърпа, която не оставя власинки, или с клечка за уши!
- Незабавно отстранявайте от продукта изтощените батерията/акумулаторната батерия.

● Подготовка

● Необходими инструменти и материали

Посочените инструменти и материали не са включени в обема на доставката. Информацията е препоръчителна и стойностите са ориентировъчни. Видът на материалите зависи от конкретните условия на място.

- отвертка

● Пускане в действие

● Монтиране на осветителното тяло

Указание: За монтажа Ви е необходим помощник.

Указание: По време на монтажа поставете лампиона върху мека подложка (покривка или др.), за да избегнете повреди.

Указание: Съблюдавайте при монтажа да прокарате кабела равномерно бавно през основата.

- Отстранете транспортните предпазители [14] от опорната тръба [8].
- Вкарайте частите на опорната тръба [8] една в друга и ги завинтете здраво (виж фиг. A1).
- Указание:** Съблюдавайте опорните тръби [8] да са завинтени до края, за да се осигури безопасно положение на осветителното тяло.
- Уверете се, че захранващият кабел [12], преминаващ през опорната тръба [8], не се притиска.
- Вкарайте опорната тръба [8] в опорния крак [11] и я завийте здраво (виж фиг. A1). Съблюдавайте правилното положение.
- Уверете се, че захранващият кабел [12], преминаващ през опорната тръба [8], не се притиска.

Съблюдавайте правилното положение.

Указание: Уверете се, че захранващият кабел [12] е разположен в предвидения жлеб на опорния крак [11] и не може да бъде притиснат.

- Поставете лампата, насочена към тавана, в изправено положение.
- Поставете стъклото [3] върху главата на лампата, насочена към тавана [4].
- Закрепете стъклото [3] с помощта на винтовете [1] и подложните шайби [2] върху главата на лампата, насочена към тавана [4] (виж фиг. A1/A2).
- Монтирайте държача [10] посредством двата винта [16] към опорната тръба [8] (виж фиг. B).

- Включете щепселното захранващо устройство [13] в контакт, монтиран според разпоредбите.

Вашето осветително тяло е готово за употреба.

● Поставяне/смяна на батериите

- Плъзнете отделението за батериите извън дистанционното управление [9].
 - Поставете доставените батерии в дистанционното управление [9] (виж фиг. С).
 - Поставете само батерии, които отговарят на спецификациите в „Технически данни“.
- Указание:** Правилната полярност е указаната в отделението за батериите.
- Плъзнете отделението за батериите отново в дистанционното управление [9].
 - Ако обсегът на действие на дистанционното управление [9] намалее, трябва да смените батериите.
 - За целта плъзнете отделението за батериите извън дистанционното управление.
 - Извадете батериите.
 - Поставете новите батерии. За целта процедирайте, както е описано по-горе.

● Включване/изключване на осветителното тяло

- За включване или изключване на лампата, насочена към тавана, използвайте превключвателя ВКЛ./ИЗКЛ. [15].
- За включване или изключване на лампата за четене [6] използвайте превключвателя ВКЛ./ИЗКЛ. [5].

Управление на главата на лампата, насочена към тавана [4], посредством дистанционно управление [9] (виж фиг. D):

- Включете главата на лампата, насочена към тавана [4], посредством превключвателя ВКЛ./ИЗКЛ. [15].

- Уверете се, че между осветителното тяло и дистанционното управление [9] няма препятствие.

Осветителното тяло запаметява последно избрания цвят на светлината.

Можете да избирате между следните функции:

- ① включване на лампата, насочена към тавана
- ⊙ изключване на лампата, насочена към тавана
- ☀☀☀ настройване на студено, неутрално или топло бяла светлина
- ⬆+ димиране нагоре
- ⬆- димиране надолу
- Ⓢ Функция на нощна лампа: Посредством програмния бутон лампионът свети на много ниска степен на димиране с топло бяла светлина.
- Ⓢ Осветителното тяло се изключва автоматично след 30 минути.
- ⊙ Превключване между студено/неутрално и топло бяла светлина чрез натискане на бутона

● Насочване на осветителното тяло

⚠ ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ИЗГЯРЯНЕ ПРИ ДОПИР ДО ГОРЕЩИ ПОВЪРХНОСТИ!

Оставете осветителното тяло първо да изстине напълно.

- Наклонете гъвкавото рамо [7] на лампата за четене в желаното положение.
- Наклонете главата на лампата, насочена към тавана [4], в желаното положение.

● Поддръжка и почистване

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР!

Първо издърпайте щепселното захранващо устройство [13] от контакта.

⚠ ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ИЗГЯРЯНЕ ПРИ ДОПИР ДО ГОРЕЩИ ПОВЪРХНОСТИ!

Оставете осветителното тяло първо да изстине напълно.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР!

С оглед на електрическата безопасност осветителното тяло никога не бива да се почиства с вода или други течности, нито да се потапява във вода.

- Не използвайте разтворители, бензин или др. подобни. Това би повредило осветителното тяло.
- За почистване използвайте само суха кърпа, която не оставя власинки.
- Включете щепселното захранващо устройство [13] отново в контакта.

● Изхвърляне

Опаковката е изработена от екологични материали, които може да предадете в местните пунктове за рециклиране.



За разделното събиране на отпадъците съблюдавайте маркировката на опаковъчните материали, те са маркирани със съкращения (a) и цифри (b) със следното значение: 1-7: пластмаси/20-22: хартия и картон/80-98: композитни материали.



В интерес на опазването на околната среда не изхвърляйте излезлия от употреба продукт заедно с битовите отпадъци, а го предайте за правилно рециклиране. За събирателните пунктове и тяхното работно време можете да се информирате от местната управа.



Продуктът вкл. аксесоарите и опаковката могат да се рециклират и са предмет на разширената отговорност на производителя. Изхвърляйте ги отделно като следвате илюстрираната информация (за сортиране) за по-добро третиране на отпадъците. Tripart-логото важи само за Франция.

Дефектните или изтощени батерии/акумулаторни батерии подлежат на рециклиране съгласно Директива 2006/66/ЕО и нейните изменения. Предавайте батериите/акумулаторните батерии и/или продукта в пунктовете за рециклиране.



Щети върху околната среда поради неправилно обезвреждане на батериите/акумулаторните батерии!

Батериите/акумулаторните батерии не бива да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Те могат да съдържат отровни тежки метали и подлежат на специална преработка. Химическите символи на тежките метали са, както следва: Cd = кадмий, Hg = живак, Pb = олово. Затова предавайте изтощените батерии/акумулаторни батерии в общински събирателен пункт.

● Гаранция и сервис

● Гаранция

Уважаеми клиенти,
за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в глава трета, раздел II и III и глава четвърта от Закона за предоставяне на

цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки (ЗПЦСЦУПС)*.

Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция, не са свързани с разходи за потребителите и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно ЗПЦСЦУПС.

● Гаранционни условия

Гаранционният срок е 3 години от датата на получаване на стоката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектният уред, касовата бележка (касовият бон), както и всички други документи, установяващи наличието на дефект и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтния или нов продукт. В случай на замяна на дефектна стока първоначалните гаранционен срок и гаранционни условия се запазват. В случай на ремонт на дефектна стока, срокът на ремонта се прибавя към гаранционния срок. За евентуално наличните и установени повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщат веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

Ремонтът или замяната на продукта не поражда нова гаранция.

● Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща консумативите, както и частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за експлоатация. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за професионална употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

● Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 418377_2210) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата reklamация.

След съгласуване с нашия сервис можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиса безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите писмено в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

● Ремонтен сервис/ извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервис срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервис почистен и с указание за дефекта. Уредите, предмет на извънгаранционно обслужване, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

● Сервизно обслужване

България

Тел.: +49 29 61/97 12-800

Е-мейл: kundenservice@briloner.com

IAN 418377_2210

● Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиса. Първо се свържете с горе-посочения сервисен център.

Брилонер Лойхтен ГмБХ и Ко. КГ

Ам Щайнбах 14
59872 Мешеде
ГЕРМАНИЯ

*Като физическо лице – потребител, независимо от настоящата търговска гаранция, Вие се ползвате от правата на законовата гаранция, предоставена от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажбата на стоки/ЗПЦСЦУПС/. По-специално Вие имате право при несъответствие на стоката да бъде извършен ремонт или замяна по Ваш избор, освен ако това е невъзможно или е свързано с непропорционално големи разходи за продавача. Вие имате право на пропорционално намаляване на цената или на разваляне на договора при наличие на условията на чл. 33, ал. 3 от ЗПЦСЦУПС. Условията и сроковете на законовата гаранция са регламентирани в глава трета, раздел II и III и в глава четвърта на ЗПЦСЦУПС

За този уред получавате 36 месеца гаранция, считано от датата на покупката. Този уред е произведен с особена грижливост и е подложен на обстоен контрол за качество. В рамките на гаранционния срок отстраняваме безплатно всички дефекти на материала и производствени дефекти. Ако по време на гаранционния срок се установят дефекти, моля, изпратете уреда на адреса на сервиса, като посочите следния номер на модела: 14168202L/14168302L. От гаранцията се изключват повреди в резултат на неправилна употреба или неспазване на настоящото ръководство за експлоатация, поради извършване на действия от неоторизирани лица, както и бързоизносващите се части (като напр. източници на светлина). След извършване на гаранционна услуга срокът на гаранцията не се удължава и подновява.

● Адрес на сервиса

Брилонер Лойхтен ГмбХ & Ко. КГ
Ам Щайнбах 14
59872 Мешеде
ГЕРМАНИЯ
Тел.: +49 29 61/97 12-800
Факс: +49 29 61/97 12-199
Имейл: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Безплатен сервисен номер:
Тел.: 00800/27456637

IAN 418377_2210

Моля, при всички запитвания дръжте на разположение касовия бон и номера на артикула (IAN 418377_2210) като доказателство за покупката.

● Декларация за съответствие СЕ

Този продукт отговаря на изискванията на действащите европейски и национални директиви. Съответствието е удостоверено с документ. Съответните декларации и документация се съхраняват при производителя.

● Производител

Брилонер Лойхтен ГмбХ & Ко. КГ
Ам Щайнбах 14
59872 Мешеде
ГЕРМАНИЯ

Υπόμνημα των χρησιμοποιούμενων εικονογραμμάτων	Σελίδα	160
Εισαγωγή	Σελίδα	162
Προβλεπόμενη χρήση	Σελίδα	162
Περιεχόμενα παράδοσης	Σελίδα	162
Περιγραφή εξαρτημάτων	Σελίδα	162
Τεχνικά χαρακτηριστικά	Σελίδα	162
Ασφάλεια	Σελίδα	163
Υποδείξεις ασφαλείας	Σελίδα	163
Υποδείξεις ασφαλείας για μπαταρίες / επαναφορτιζόμενες μπαταρίες	Σελίδα	164
Προετοιμασία	Σελίδα	165
Απαιτούμενα εργαλεία και υλικά	Σελίδα	165
Θέση σε λειτουργία	Σελίδα	165
Συναρμολόγηση φωτιστικού	Σελίδα	165
Τοποθέτηση / αντικατάσταση μπαταριών	Σελίδα	166
Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση φωτιστικού	Σελίδα	166
Ευθυγράμμιση του φωτιστικού	Σελίδα	166
Συντήρηση και καθαρισμός	Σελίδα	166
Απόσυρση	Σελίδα	167
Εγγύηση και εξυπηρέτηση πελατών	Σελίδα	167
Εγγύηση	Σελίδα	167
Διεύθυνση εξυπηρέτησης πελατών	Σελίδα	168
Δήλωση συμμόρφωσης	Σελίδα	168
Κατασκευαστής	Σελίδα	168

Υπόμνημα των χρησιμοποιούμενων εικονογραμμάτων			
	Διαβάστε τις οδηγίες!		Κίνδυνος έκρηξης!
V	Volt		Φοράτε προστατευτικά γάντια!
Hz	Hertz (συχνότητα)		Προειδοποίηση! Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!
W	Watt (ενεργή ισχύς)		Σωστός τρόπος συμπεριφοράς
A	Ampere		Προσοχή, θερμές επιφάνειες!
	Κατηγορία προστασίας II		Απορρίψτε τη συσκευασία και τη συσκευή με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον!
	Ανθεκτικός σε βραχυκύκλωμα μετασχηματιστής ασφαλείας		Ανεξάρτητο τροφοδοτικό
	Το παρόν φωτιστικό είναι κατάλληλο για χρήση αποκλειστικά σε εσωτερικούς, στεγνούς και κλειστούς χώρους.		Φωτιστικό ανάγνωσης
	Κίνδυνος θάνατος και κίνδυνος ατυχήματος για νήπια και παιδιά!		Χρονοδιακόπτης (Timer)
	Τηρείτε τις προειδοποιητικές υποδείξεις και τις υποδείξεις ασφαλείας!	ta	μέγιστη ονομαστική θερμοκρασία/θερμοκρασία περιβάλλοντος
	Φωτιστικό δαπέδου	tc	Θερμοκρασία περιβλήματος στο αναφερόμενο σημείο
	Η συσκευασία αποτελείται από 100% ανακυκλωμένο χαρτί.		Πολικότητα της σύνδεσης
	Το φωτιστικό δεν είναι κατάλληλο για εξωτερικούς ροοστατικούς και ηλεκτρονικούς διακόπτες	Ra	Δείκτης απόδοσης χρωμάτων
	Συνεχής τάση (είδος ρεύματος και τάσης)		Θερμοκρασία φωτός σε Kelvin
A.C. a.c.	Εναλλασσόμενη τάση (είδος ρεύματος και τάσης)		Lumen
	Ρυθμιζόμενης φωτεινότητας μέσω τηλεχειριστηρίου	CV	Constant Voltage (Συνεχής τάση)

Υπόμνημα των χρησιμοποιούμενων εικονογραμμάτων			
	Φωτιστικό νυκτός		Με τηλεχειριστήριο
	Περιβαλλοντικές ζημιές λόγω εσφαλμένης απόρριψης μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών!		Συμπεριλαμβάνονται μπαταρίες (τηλεχειριστήριο)
	Προς αποφυγή κινδύνων, η τυχόν κατεστραμμένη φωτεινή πηγή του παρόντος προϊόντος επιτρέπεται να αντικαθίσταται αποκλειστικά από τον κατασκευαστή, από εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών ή από κάποιον ανάλογα εξειδικευμένο τεχνικό.	IP20	Το παρόν φωτιστικό διαθέτει είδος προστασίας «IP20» και προβλέπεται αποκλειστικά και μόνο για χρήση στο εσωτερικό ιδιωτικών νοικοκυριών. Χωρίς προστασία από διείσδυση νερού.
	Τερεφθαλικό πολυαιθυλένιο		Προς αποφυγή κινδύνων, η κατεστραμμένη συσκευή λειτουργίας του παρόντος προϊόντος επιτρέπεται να αντικαθίσταται αποκλειστικά από τον κατασκευαστή, από εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών ή από κάποιον ανάλογα εξειδικευμένο τεχνικό.
	Κυματοειδές χαρτόνι		Υποδείξεις ασφαλείας Οδηγίες χειρισμού
	Χαρτί		Άλλου είδους χαρτόνι
	Σημείο μέτρησης της θερμοκρασίας περιβλήματος		Πολυαιθυλένιο (χαμηλής πυκνότητας)
	Να φυλάσσονται σε μέρος δυσπρόσιτο στα παιδιά!		Μην αναμινγνύετε ποτέ καινούριες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες!
	Μην τις πετάτε στη φωτιά!		Μην τις επαναφορτίζετε!
	Να μην τοποθετούνται ανάποδα - προσέχετε την πολικότητα (+/-)!		Μην τις πετάτε στο νερό!
	Να μην ασκείται βία!		Μην τις βραχυκυκλώνετε! - οι μπαταρίες μπορεί να εκραγούν ή να διαρρεύσουν τα υγρά τους.
	Μην αποσυναρμολογείτε/ανοίγετε!		Να τοποθετούνται σωστά! - προσέχετε την πολικότητα (+/-)
	Μην χρησιμοποιείτε ποτέ διαφορετικά συστήματα, μάρκες και τύπους ταυτόχρονα!		

Φωτιστικό δαπέδου LED

● Εισαγωγή



Σας συγχαίρουμε για την αγορά της καινούργιας σας συσκευής. Επιλέξατε ένα προϊόν υψηλής ποιότητας. Διαβάστε προσεκτικά και ολόκληρες αυτές τις οδηγίες χρήσης. Ξεδιπλώστε τη σελίδα με τις εικόνες. Οι οδηγίες αυτές αποτελούν μέρος αυτού του προϊόντος και περιέχουν σημαντικές υποδείξεις για τη θέση σε λειτουργία και τον χειρισμό. Τηρείτε πάντα όλες τις υποδείξεις ασφαλείας. Πριν από τη θέση σε λειτουργία, ελέγξτε αν υπάρχει η σωστή τάση και αν έχουν συναρμολογηθεί σωστά όλα τα εξαρτήματα. Σε περίπτωση που έχετε ερωτήσεις ή δεν είστε σίγουροι για τον χειρισμό της συσκευής, απευθυνθείτε στο κατάστημα, απ' όπου αγοράσατε το προϊόν ή επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών. Φυλάξτε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες και, εάν χρειαστεί, παραδώστε τις μαζί με το προϊόν σε τρίτους.

● Προβλεπόμενη χρήση



Αυτό το φωτιστικό είναι κατάλληλο αποκλειστικά και μόνο για χρήση σε εσωτερικούς, στεγνούς και κλειστούς χώρους. Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για χρήση σε ιδιωτικά νοικοκυριά. Αυτό το προϊόν προορίζεται για κανονική λειτουργία.

● Περιεχόμενα παράδοσης

Αμέσως μετά την αποσυσκευασία ελέγχετε πάντοτε την πληρότητα των περιεχομένων παράδοσης, καθώς και την άποψη κατάστασης της συσκευής.

- 1 φωτιστικό δαπέδου LED με έλεγχο χρωματικού τόνου, μοντέλο 14168202L ή αντίστοιχα 14168302L
- 1 γυαλί φωτιστικού
- 1 σωλήνας έδρασης (3-τεμαχίων)
- 3 βίδες (γυαλί φωτιστικού) (14168202L)
- 4 βίδες (γυαλί φωτιστικού) (14168302L)
- 3 υποθεματικές ροδέλες/λαστιχάκια (14168202L)

- 4 υποθεματικές ροδέλες/λαστιχάκια (14168302L)
- 1 τηλεχειριστήριο
- 2 μπαταρίες AAA (αλκαλίου μαγγανίου)
- 1 συγκράτηση (2 τεμαχίων)
- 2 βίδες (συγκράτηση)
- 1 πόδι-βάση στήριξης
- 1 τροφοδοτικό με φως
- 1 εγχειρίδιο με οδηγίες συναρμολόγησης και χρήσης

● Περιγραφή εξαρτημάτων

- 1 Βίδα (γυαλί φωτιστικού)
- 2 Υποθεματική ροδέλα/λαστιχάκια
- 3 Γυαλί φωτιστικού
- 4 Επάνω κεφαλή φωτισμού (uplighter)
- 5 Διακόπτης ON / OFF (λάμπα ανάγνωσης)
- 6 Κεφαλή φωτισμού (λάμπα ανάγνωσης)
- 7 Εύκαμπτος βραχίονας (λάμπα ανάγνωσης)
- 8 Σωλήνας έδρασης
- 9 Τηλεχειριστήριο
- 10 Συγκράτηση 2 τεμαχίων (τηλεχειριστήριο)
- 11 Πόδι-βάση στήριξης
- 12 Τροφοδοτικό καλώδιο
- 13 Τροφοδοτικό με φως
- 14 Ασφάλεια μεταφοράς
- 15 Διακόπτης ON/OFF (φωτιστικό uplighter)
- 16 Βίδα (συγκράτηση)

● Τεχνικά χαρακτηριστικά

Φωτιστικό (συμπεριλ. τροφοδοτικό με φως)

- Αριθμός μοντέλου: 14168202L/14168302L
- Τάση λειτουργίας: 230-240 V~ 50 Hz
- Ονομαστική ισχύς: μέγ. 38 W
- Κατηγορία προστασίας: II/□
- Τύπος προστασίας: IP20

Τροφοδοτικό με φως

- Αριθμός μοντέλου: LED-36W24P
- Τάση λειτουργίας: 220-240 V~ 50/60 Hz

Μονάδες LED

- Μονάδα επάνω κεφαλής φωτισμού: μέγ. 30,2 W

Μονάδα λάμπας
ανάγνωση: 3,5 W

Τηλεχειριστήριο

Μπαταρίες: 2 x 1,5 V, AAA

Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει φωτεινές πηγές της κατηγορίας ενεργειακής απόδοσης «F».

● Ασφάλεια



Υποδειξεις ασφαλείας

Σε περίπτωση ζημιών λόγω μη τήρησης αυτών των οδηγιών χρήσης, θα καταστεί άκυρο το δικαίωμα προβολής αξίωσης από εγγύηση! Για επακόλουθες ζημιές δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη! Δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη σε περίπτωση υλικών ζημιών ή σωματικών βλαβών εξαιτίας μη ενδεδειγμένου χειρισμού ή μη τήρησης των υποδείξεων ασφαλείας!



⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΣ ΚΑΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΤΥΧΗΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΝΗΠΙΑ ΚΑΙ ΠΑΙΔΙΑ!

Μην αφήνετε ποτέ τα παιδιά χωρίς επίβλεψη με το υλικό συσκευασίας. Υφίσταται κίνδυνος ασφυξίας από τα υλικά συσκευασίας. Τα παιδιά υποτιμούν συχνά τους κινδύνους. Κρατάτε πάντοτε τα παιδιά μακριά από το προϊόν.

- Η παρούσα συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών καθώς και από πρόσωπα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, όταν επιβλέπονται ή έχουν ενημερωθεί σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν καταλάβει τους κινδύνους που προκύπτουν από αυτή. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Απαγορεύεται ο καθαρισμός και η συντήρηση χρήστη από παιδιά χωρίς επίβλεψη.



Αποφύγετε τον κίνδυνο θανάτου από ηλεκτροπληξία

- Πριν από κάθε χρήση ελέγχετε το φωτιστικό για πιθανές ζημιές. Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ το φωτιστικό σας, εάν διαπιστώσετε οποιεσδήποτε ζημιές.
- ⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**
Ένα φωτιστικό που έχει ζημιά αποτελεί θανατηφόρο κίνδυνο από ηλεκτροπληξία. Σε περίπτωση που διαπιστώσετε ζημιές ή εάν απαιτούνται επισκευές ή υπάρχουν άλλα προβλήματα στο φωτιστικό σας, απευθυνθείτε στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών ή σε ειδικό ηλεκτρολόγο.
- Προς αποφυγή κινδύνων, τυχόν εξωτερικό καλώδιο αυτού του φωτιστικού που παρουσιάζει ζημιά, επιτρέπεται να αντικαθίσταται αποκλειστικά και μόνο από τον κατασκευαστή, από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών ή από κάποιον τεχνικό ανάλογης εξειδίκευσης!
- Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι η υπάρχουσα τάση δικτύου αντιστοιχεί στην απαιτούμενη τάση λειτουργίας του φωτιστικού (βλ. «Τεχνικά χαρακτηριστικά»).
- Αποφεύγετε οπωσδήποτε την επαφή του φωτιστικού με νερό ή άλλα υγρά.
- Βγάζετε πάντα το φις από την πρίζα πριν από την εγκατάσταση, την απεγκατάσταση, τον καθαρισμό ή όταν δεν χρησιμοποιείτε το φωτιστικό για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Μην ανοίγετε ποτέ κανένα από τα ηλεκτρικά μέσα λειτουργίας και μην εισαγάγετε οποιαδήποτε αντικείμενα σε αυτά. Οι επεμβάσεις αυτού του είδους εγκυμονούν θάνασιμο κίνδυνο από ηλεκτροπληξία.
- Μην τσακίζετε το τροφοδοτικό καλώδιο.
- Μην τοποθετείτε το καλώδιο πάνω από αιχμηρές ακμές.



Αποφεύγετε κίνδυνο πυρκαγιάς και τραυματισμού

⚠ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!

Αμέσως μετά την αποσυσκευασία, ελέγξτε το φωτιστικό δαπέδου για ζημιές. Μην εγκαταστήσετε το φωτιστικό εάν το γυαλί της λάμπας

παρουσιάζει βλάβη. Στην περίπτωση αυτή επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών για αντικατάσταση.

■ **ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΚΑΥΤΕΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΣ!**

Βεβαιωθείτε ότι το φωτιστικό είναι απενεργοποιημένο και έχει κρυώσει προτού το αγγίξετε, για να αποφύγετε εγκαύματα. Τα φωτιστικά μέσα αναπτύσσουν μεγάλη θερμότητα στην περιοχή της κεφαλής της λάμπας.

- Μην καλύπτετε τη λάμπα και αντίστοιχα τον προσαρμογέα ρεύματος με πανιά, κουρτίνες ή άλλα αντικείμενα και κρατάτε απόσταση από άλλα εύκολα εύκαυστα υλικά. Εξασφαλίστε επαρκή κυκλοφορία αέρα και απόσταση γύρω από το φωτιστικό. Η υπερβολική ανάπτυξη θερμότητας μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.
- Μην αφήνετε το φωτιστικό κατά τη λειτουργία του χωρίς επίβλεψη.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Κατά τη λειτουργία μην κοιτάζετε τη LED από κοντινή απόσταση.
- Μην παρατηρείτε τη λυχνία LED με οπτικό όργανο (π.χ. μεγεθυντικό φακό).
- Η φωτεινή πηγή αυτού του φωτιστικού πρέπει να αντικαθίσταται αποκλειστικά από τον κατασκευαστή, από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών ή από κάποιον ανάλογα εξειδικευμένο τεχνικό.



Σωστός τρόπος συμπεριφοράς

- Συναρμολογήστε το φωτιστικό με τέτοιο τρόπο, ώστε να προστατεύεται από υγρασία και ρύπανση.
- Προετοιμάστε προσεκτικά την εγκατάσταση και διαθέστε επαρκή χρόνο. Προετοιμάστε εκ των προτέρων όλα τα επιμέρους εξαρτήματα και τα επιπλέον απαραίτητα εργαλεία ή υλικά, ώστε να είναι τακτοποιημένα εποπτικά και έτοιμα για χρήση.
- Να είστε πάντοτε προσεκτικοί! Προσέχετε πάντα τι κάνετε και ενεργείτε πάντοτε με σύνεση. Μην εγκαταστήσετε σε καμία περίπτωση το φωτιστικό αν δεν μπορείτε να συγκεντρωθείτε ή αν δεν αισθάνεστε καλά.

- Για να απομονώσετε το φωτιστικό πλήρως από την παροχή ρεύματος, πρέπει να βγάλετε το φιν από την πρίζα.



Υποδείξεις ασφάλειας για μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες

■ **ΘΑΝΑΤΙΣΜΟΣ ΚΙΝΔΥΝΟΣ!**

- Κρατάτε μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μακριά από παιδιά. Σε περίπτωση κατάποσης, απευθυνθείτε αμέσως σε γιατρό!
- Η κατάποση ενδέχεται να προκαλέσει εγκαύματα, διάτρηση μαλακού ιστού και θάνατο. Σοβαρά εγκαύματα ενδέχεται να εμφανιστούν εντός 2 ωρών μετά την κατάποση.

■ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΡΗΞΗΣ!**



- Απαγορεύεται αυστηρά η επαναφόρτιση των μη-επαναφορτιζόμενων μπαταριών. Μην βραχυκυκλώνετε ή/και μην ανοίγετε μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Οι συνέπειες μπορεί να είναι υπερθέρμανση, κίνδυνος πυρκαγιάς ή έκρηξη των μπαταριών.
- Μην πετάτε ποτέ μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σε φωτιά ή νερό.
- Μην εκθέτετε μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σε μηχανική καταπόνηση.

Κίνδυνος διαρροής μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών

- Αποφύγετε τις ακραίες συνθήκες και θερμοκρασίες, που ενδέχεται να επηρεάσουν μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, π.χ. θερμαντικά σώματα/άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Αν διαρρεύσουν οι μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, αποφύγετε την επαφή χημικών με το δέρμα, τα μάτια και τις βλεννογόνους! Ξεπλύνετε το σημείο άμεσα με καθαρό νερό και αναζητήστε έναν γιατρό!

■ **ΦΟΡΑΤΕ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ ΓΑΝΤΙΑ!**



Μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες με διαρροή ή με φθορά ενδέχεται να προκαλέσουν ερεθισμούς σε περίπτωση επαφής με το δέρμα. Για αυτό το λόγο φοράτε σε τέτοια περίπτωση κατάλληλα προστατευτικά γάντια.

- Στην περίπτωση μιας διαρροής των μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών απομακρύνετε τις αμέσως από το προϊόν, προς αποφυγή ζημιών.
- Χρησιμοποιείτε μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μόνο του ίδιου τύπου. Μην χρησιμοποιείτε παλιές μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μαζί με καινούργιες!
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, όταν το προϊόν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Κίνδυνος ζημιάς του προϊόντος

- Χρησιμοποιήστε αποκλειστικά τον τύπο μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών που αναφέρεται!
- Εισάγετε τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σύμφωνα με την σήμανση πολικότητας (+) και (-) στην μπαταρία/επαναφορτιζόμενη μπαταρία και στο προϊόν.
- Καθαρίστε τις επαφές στην μπαταρία/επαναφορτιζόμενη μπαταρία και στην θήκη μπαταριών πριν την τοποθέτηση με ένα στεγνό πανί που δεν αφήνει χνούδι ή μια μπατονέτα!
- Απομακρύνετε άδεις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες αμέσως από το προϊόν.

● Προετοιμασία

● Απαιτούμενα εργαλεία και υλικά

Τα εργαλεία και υλικά που αναφέρονται δεν περιλαμβάνονται στα περιεχόμενα παράδοσης. Πρόκειται για μη δεσμευτικά στοιχεία και τιμές που χρησιμεύουν στον προσανατολισμό σας. Η σύσταση του υλικού εξαρτάται από τις ειδικές συνθήκες που επικρατούν επί τόπου.

- Κατσαβίδι

● Θέση σε λειτουργία

● Συναρμολόγηση φωτιστικού

Υπόδειξη: Για την εγκατάσταση χρειάζεστε ένα δεύτερο άτομο.

Υπόδειξη: Κατά την εγκατάσταση τοποθετήστε το φωτιστικό πάνω σε ένα μαλακό υπόστρωμα (κουβέρτα ή παρόμοιο), για να αποφύγετε ζημιές.

Υπόδειξη: Προσέξτε κατά τη συναρμολόγηση, να τραβήξετε ταυτόχρονα το καλώδιο αργά μέσα από τον πάτο.

- Απομακρύνετε τις ασφάλειες μεταφοράς [14] από τον σωλήνα έδρασης [8].
- Τοποθετήστε τα τμήματα του σωλήνα έδρασης [8] το ένα μέσα στο άλλο και βιδώστε τα γερά (βλ. εικ. Α1).

Υπόδειξη: Προσέξτε, ώστε οι σωλήνες έδρασης [8] να έχουν βιδωθεί όσο το δυνατόν περισσότερο ο ένας μέσα στον άλλο, για να διασφαλίζεται η σταθερότητα του φωτιστικού.

- Προσέξτε να μην μαγκωθεί κατά τη διαδικασία αυτή το τροφοδοτικό καλώδιο [12], το οποίο περνά μέσα από τον σωλήνα έδρασης [8].
- Τοποθετήστε τον σωλήνα έδρασης [8] επάνω στο πόδι-βάση στήριξης [11] και βιδώστε τον γερά (βλ. εικ. Α1). Προσέξτε τη σωστή εφαρμογή.
- Προσέξτε να μην μαγκωθεί κατά τη διαδικασία αυτή το τροφοδοτικό καλώδιο [12], το οποίο περνά μέσα από τον σωλήνα έδρασης [8].

Προσέξτε τη σωστή εφαρμογή.

Υπόδειξη: Προσέξτε, ώστε το τροφοδοτικό καλώδιο [12] να βρίσκεται μέσα στην προβλεπόμενη εσοχή στην κάτω πλευρά του ποδιού-βάση στήριξης [11] και να μην μπορεί να μαγκωθεί.

- Στήστε όρθιο το φωτιστικό.
- Τοποθετήστε το γυαλί του φωτιστικού [3] στην επάνω κεφαλή φωτισμού (uplighter) [4].
- Στερεώστε το γυαλί του φωτιστικού [3] στην επάνω κεφαλή φωτισμού (uplighter) [4] με τη βοήθεια των βιδών [1] και των υποθεματικών ροδελών [2] (βλ. εικ. Α1/Α2).

Θέση σε λειτουργία/Συντήρηση και καθαρισμός

- Εγκαταστήστε τη συγκράτηση [10] μέσω των δύο βιδών [16] στον σωλήνα έδρασης [8] (βλ. εικ. Β).
- Βάλτε το τροφοδοτικό με φις [13] σε πρίζα εγκατεστημένη σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

Το φωτιστικό σας είναι τώρα έτοιμο προς λειτουργία.

● Τοποθέτηση/αντικατάσταση μπαταριών

- Ωθήστε το συρτάρι μπαταριών έξω από το τηλεχειριστήριο [9].
- Τοποθετήστε τις παρεχόμενες μπαταρίες στο τηλεχειριστήριο [9] (βλ. εικ. C).
- Τοποθετείτε μόνον μπαταρίες που αντιστοιχούν στα «Τεχνικά χαρακτηριστικά».
Υπόδειξη: Η σωστή πολικότητα δείχνεται στη θήκη μπαταριών.
- Ωθήστε το συρτάρι μπαταριών ξανά στο τηλεχειριστήριο [9].
- Όταν ελαττωθεί η εμβέλεια του τηλεχειριστηρίου [9], πρέπει να αντικατασταθούν οι μπαταρίες.
- Ωθήστε γι' αυτό το συρτάρι μπαταριών έξω από το τηλεχειριστήριο.
- Απομακρύνετε τις μπαταρίες.
- Τοποθετήστε τις καινούργιες μπαταρίες. Ενεργήστε για τον σκοπό αυτό όπως περιγράφεται παραπάνω.

● Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση φωτιστικού

- Ενεργοποιείτε ή αντίστοιχα απενεργοποιείτε το φωτιστικό (uplighter) μέσω του διακόπτη ON / OFF [15].
- Ενεργοποιείτε ή αντίστοιχα απενεργοποιείτε την λάμπα ανάγνωσης [6] μέσω του διακόπτη ON / OFF [5].

Έλεγχος της επάνω κεφαλής φωτισμού [4] μέσω του τηλεχειριστηρίου [9] (βλ. εικ. D):

- Ενεργοποιήστε την επάνω κεφαλή φωτισμού [4] στον διακόπτη ON / OFF [15].
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κανένα εμπόδιο μεταξύ του φωτιστικού και του τηλεχειριστηρίου [9].

Το φωτιστικό αποθηκεύει το τελευταίο επιλεγμένο χρώμα φωτισμού.

Έχετε στη διάθεσή σας τις παρακάτω λειτουργίες:

- ① ενεργοποίηση φωτιστικού
- ⊙ απενεργοποίηση φωτιστικού
- ☀☀☀ ρύθμιση ψυχρού λευκού, ουδέτερου ή θερμού λευκού φωτός
- + αύξηση φωτεινότητας
- μείωση φωτεινότητας
- Ⓛ Λειτουργία φωτός νυκτός: Με το πλήκτρο προγράμματος, το φωτιστικό (επάνω κεφαλή) ανάβει σε μια πολύ χαμηλή βαθμίδα θερμού λευκού φωτός.
- ⌚ Μετά από 30 λεπτά το φωτιστικό απενεργοποιείται αυτόματα.
- ⚙ Εναλλαγή μεταξύ ψυχρού/ουδέτερου και θερμού λευκού με το πάτημα πλήκτρου

● Ευθυγράμμιση του φωτιστικού

⚠ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΚΑΥΤΕΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ!

- Αφήστε πρώτα το φωτιστικό να κρυώσει εντελώς.
- Λυγίστε τον εύκαμπτο βραχίονα [7] της λάμπας ανάγνωσης στην επιθυμητή θέση.
- Γείρετε τώρα την κεφαλή φωτισμού [4] στην επιθυμητή θέση.

● Συντήρηση και καθαρισμός

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ!

Βγάλτε πρώτα το τροφοδοτικό με φις [13] από την πρίζα.

⚠️ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΚΑΥΤΕΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ!

Αφήστε πρώτα το φωτιστικό να κρυώσει εντελώς.

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ!

Για λόγους ηλεκτρικής ασφάλειας, το φωτιστικό δεν πρέπει να καθαρίζεται ποτέ με νερό ή άλλα υγρά ούτε να βυθίζεται σε νερό.

- Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, βενζίνη ή παρόμοια. Ενδέχεται από αυτά να προκληθεί ζημιά στο φωτιστικό.
- Για τον καθαρισμό χρησιμοποιείτε μόνο ένα στεγνό πανί που δεν αφήνει χνούδι.
- Βάλτε το τροφοδοτικό με φως 13 ξανά στην πρίζα.

● Απόσυρση

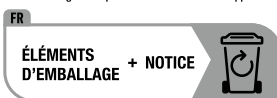
Η συσκευασία αποτελείται από υλικά φιλικά προς το περιβάλλον, τα οποία μπορείτε να διαθέσετε στους χώρους ανακύκλωσης της περιοχής σας.



Προσέξτε τον χαρακτηρισμό των υλικών συσκευασίας για τον διαχωρισμό απορριμμάτων, αυτά είναι χαρακτηρισμένα από συντόμευσεις (α) και αριθμούς (b) με την ακόλουθη σημασία:
1-7: πλαστικά/20-22: χαρτί και χαρτόνι/80-98: σύνθετο υλικό.



Για την προστασία του περιβάλλοντος, μην απορρίπτετε το άχρηστο πλέον προϊόν στα οικιακά απορρίμματα, αλλά παραδώστε το στα ειδικά Κέντρα απόρριψης. Για τα σημεία συλλογής και τις ώρες λειτουργίας τους απευθυνθείτε στις αρμόδιες υπηρεσίες.



Το προϊόν, συμπεριλ. των αξεσουάρ και των υλικών συσκευασίας, είναι ανακυκλώσιμο και υπόκειται στη διευρυμένη ευθύνη του κατασκευαστή. Απορρίπτετε τα ξεχωριστά τηρώντας τις απεικονιζόμενες πληροφορίες ταξινόμησης για καλύτερη επεξεργασία των αποβλήτων. Το λογότυπο Triman ισχύει μόνο για τη Γαλλία.

Οι ελαττωματικές ή άχρηστες επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να ανακυκλώνονται σύμφωνα με την οδηγία 2006/66/ΕΚ και τις αλλαγές της. Δίνετε τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και/ή το προϊόν πίσω στα διαθέσιμα κέντρα συλλογής.



Καταστροφή του περιβάλλοντος λόγω εσφαλμένης απόρριψης μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών!

Απαγορεύεται η απόρριψη των μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών στα οικιακά απορρίμματα. Ενδέχεται να περιέχουν δηλητηριώδη βαρέα μέταλλα και συγκαταλέγονται στα απορρίμματα ειδικής επεξεργασίας. Τα χημικά σύμβολα βαρέων μετάλλων είναι τα ακόλουθα: Cd = Κάδμιο, Hg = Υδράργυρος, Pb = Μόλυβδος. Για το λόγο αυτό παραδώστε τις εξαντλημένες μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες στα κατάλληλα σημεία συλλογής.

● Εγγύηση και εξυπηρέτηση πελατών

● Εγγύηση

Κατά τη χρονική στιγμή της αγοράς σας παρέχεται εγγύηση 36 μηνών για αυτή τη συσκευή. Η συσκευή κατασκευάστηκε προσεκτικά και έχει υποβληθεί σε λεπτομερή ποιοτικό έλεγχο. Εντός της διάρκειας της εγγύησης επιδιορθώνουμε δωρεάν όλα τα

Εγγύηση και εξυπηρέτηση πελατών

ελαττώματα που οφείλονται στο υλικό και την κατασκευή. Σε περίπτωση που ωστόσο εμφανιστούν ελαττώματα κατά τη διάρκεια ισχύος της εγγύησης, αποστέλλετε τη συσκευή στην αναφερόμενη διεύθυνση της Υπηρεσίας Εξυπηρέτησης Πελατών, αναγράφοντας τον ακόλουθο αριθμό μοντέλου:

14168202L/14168302L.

Από την εγγύηση αποκλείονται οι ζημιές που προκύπτουν από ακατάλληλο χειρισμό, μη τήρηση των οδηγιών χρήσης ή από επεμβάσεις μη εξουσιοδοτημένων ατόμων, καθώς και τα αναλώσιμα εξαρτήματα (όπως π.χ. φωτιστικά μέσα). Σε περίπτωση παροχής εγγύησης ο χρόνος εγγύησης δεν παρατείνεται, ούτε ανανεώνεται.

Με την αντικατάσταση της συσκευής, σύμφωνα με το ΝΟΜΟΣ 2251/1994, ξεκινάει εκ νέου ο χρόνος εγγύησης.

τεκμηριώθηκε. Οι σχετικές δηλώσεις και έγγραφα είναι κατατεθειμένα στον κατασκευαστή.

● Κατασκευαστής

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA

● Διεύθυνση εξυπηρέτησης πελατών

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA

Τηλ.: +49 29 61/97 12-800
Φαξ: +49 29 61/97 12-199
Email: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Δωρεάν αριθμός εξυπηρέτησης:
Τηλ.: 00800/27456637

IAN 418377_2210

Για οποιοδήποτε ερωτήσεις, έχετε έτοιμη την ταμειακή απόδειξη και τον αριθμό προϊόντος (IAN 418377_2210) ως αποδεικτικό της αγοράς.

● Δήλωση συμμόρφωσης CE

Αυτό το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των ισχυουσών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών. Η συμμόρφωση



BRILONER LEUCHTEN GMBH & CO. KG

Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY

Stand der Informationen · Last Information
Update · Version des informations · Stand
van de informatie · Stan informacii · Stav
informací · Stav informácii · Estado de las
informaciones · Tilstand af information
Versione delle informazioni · Információk
állása · Stanje informacij · Stanje informacija
Versiunea informațiilor · Актуалност на информацията
Έκδοση των πληροφοριών: 01/2023
Ident.-No.: 14168202L/14168302L012023-8



IAN 418377_2210

8